

Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI. ch. 3)
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 13 septembre 1958

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, September 13th, 1958

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur de la Reine, avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces: Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: $1 la douzaine.

Abonnement: $7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
41502 — 1-52-o

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: $1. per dozen.

Subscriptions: $7 per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
Queen's Printer.

Government House. Quebec, June 27th, 1940.
41502 — 1-52-o

Lettres patentes

(P.G. 12370-58)

Amir Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Neil Phillips, avocat, Sylvia Vineberg et Yvonne Bélanger, secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Amir Investment Corp.", avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

Letters Patent

(A.G. 12370-58)

Amir Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Neil Phillips, advocate, Sylvia Vineberg and Yvonne Bélanger, secretaries, filles majeures, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Amir Investment Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12729-58)

André Boulet Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: André Boulet, courtier en assurances, Roland Tremblay, gérant, Jeannine Soulard, secrétaire, célibataire, Robert Girouard, agent, tous quatre de Québec, et Lewis Cannon, avocat, de Sillery, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers et agents d'assurances, sous le nom de "André Boulet Inc.", avec un capital total de $20,000, divisé en 2,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 580, Grande Allée, est, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 12729-58)

André Boulet Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: André Boulet, insurance broker, Roland Tremblay, manager, Jeannine Soulard, secretary, spinster, Robert Girouard, agent, all four of Quebec, and Lewis Cannon, advocate, of Sillery, for the following purposes:

To carry on business as insurance agents and brokers, under the name of "André Boulet Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 2,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at 580 Grande Allée, East, Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12563-58)

Arèsville Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Clovis Arès, marchand, de Ville Mont-Royal, Eliasz Kotler, agent d'immeubles, Shirley Simon et Claude Morin, secrétaires, filles majeures, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, construction et développement, sous le nom de "Arèsville Development Corp.", avec un capital total de $40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de $1 chacune et 20,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12563-58)

Arèsville Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Clovis Arès, merchant, of the Town of Mount Royal, Eliasz Kotler, realtor, Shirley Simon and Claude Morin, secretaries, filles majeures, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction and development company, under the name of "Arèsville Development Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 20,000 common shares of $1 each and into 20,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12602-58)

Arrow Plastics Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf juillet 1958, constituant en corporation: Claude Guérin, avocat, de Laval-sur-le-Lac, Leo Davignon, comptable, de Laval-des-Rapides, Yvette Marcoux, Jacqueline Davignon et Jeanne LeSieur, toutes trois secrétaires, filles majeures, de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de produits et marchandises fabriquées de substances plastiques, sous le nom de "Arrow Plastics Ltd.", avec un capital total de $100,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et 990 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Iberville, district judiciaire d'Iberville.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12602-58)

Arrow Plastics Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of July, 1958, incorporating: Claude Guérin, lawyer, of Laval-sur-le-Lac, Leo Davignon, accountant, of Laval-des-Rapides, Yvette Marcoux, Jacqueline Davignon and Jeanne LeSieur, all three secretaries, spinsters, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in products and merchandise made of plastic substances, under the name of "Arrow Plastics Ltd.", with a total capital stock of $100,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 990 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Iberville, judicial district of Iberville.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12712-58)

Auguste Côté Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Mme Auguste Côté, née Béatrice St-Hilaire, veuve, marchande, Willie St-Hilaire, Marcel Côté, commis-marchands, tous trois de St-Sylvestre, et J.-Auguste Côté, marchand de meubles, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme marchands généraux, sous le nom de "Auguste Côté Inc.", avec un capital divisé en 200 actions ordinaires sans valeur au pair, 2,000 actions privilégiées série "A" de $10 chacune et en 400 actions privilégiées série "B" de $100 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera d'au moins $7,000.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Sylvestre, comté de Lotbinière, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 12712-58)

Auguste Côté Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Mrs Auguste Côté, formerly Beatrice St-Hilaire, widow, merchant, Willie St-Hilaire, Marcel Côté, merchant clerks, all three of St. Sylvestre and J.-Auguste Côté, furniture dealer, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general merchants, under the name of "Auguste Côté Inc.", with a capital stock divided into 200 common shares of a par value of 2,000 preferred shares Class "A" of $10 each and 400 preferred shares Class "B" of $100 each, and the amount with which the company shall commence its operations will be of at least $7,000.

The head office of the company will be at Saint Sylvestre, county of Lotbinière, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12737-58)

Barbo Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août 1958, constituant en corporation: Irving L. Adessky, Moses Moscovitch et Melvin Salmon, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrain, de construction et de placements, sous le nom de "Barbo Investment Corp.", avec un capital total de $10,000, divisé en 300 actions ordinaires de $10 chacune et 700 actions privilégiés de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant procureur-général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12737-58)

Barbo Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: Irving L. Adessky, Moses Moscovitch and Melvin Salmon, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and investment company, under the name of "Barbo Investment Corp.", with a total capital stock of $10,000, divided into 300 common shares of $10 each and into 700 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12481-58)

Benjamin Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Melvin Rothman, avocat, de Westmount, Neil Phillips, avocat, Dorothea Calver et Sylvia Vineberg, secrétaires, filles majeures, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Benjamin Investments Ltd.", avec un capital total de $2,700, divisé en 270 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12481-58)

Benjamin Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Melvin Rothman, advocate, of Westmount, Neil Phillips, advocate, Dorothea Calver and Sylvia Vineberg, secretaries, filles majeures, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Benjamin Investments Ltd.", with a total capital stock of $2,700, divided into 270 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12655-58)

Bilgar Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-quatre juillet, 1958, constituant en corporation: Irving L. Adessky, Moses Moscovitch et Melvin Salmon, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, de construction et d'amélioration, sous le nom de "Bilgar Investment Corp.", avec un capital total de $40,000, divisé en 800 actions ordinaires de $10 chacune et 320 actions privilégiées de $100 echacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-quatre juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12655-58)

Bilgar Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fourth day of July, 1958, incorporating: Irving L. Adessky, Moses Moscovitch and Melvin Salmon, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Bilgar Investment Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 800 common shares of $10 each and into 320 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fourth day of July, 1958.

P. FRENETTE.

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12709-58)

B & S Paper Products Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Stanley Goodman, marchand, Bernice Goodman, ménagère, épouse séparée de biens dudit Stanley Goodman, et dûment autorisée par ce dernier, Isidor Percher, marchand, et Anita Gold Percher, ménagère, épouse séparée de biens dudit Isidor Percher, et dûment autorisée par ce dernier, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Diriger, administrer le commerce de manufacturiers marchands ou négociants de papier ou produits d'icelui, sous le nom de "B & S Paper Products Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12709-58)

B & S Paper Products Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Stanley Goodman, merchant, Bernice Goodman, housewife, wife separate as to property of the said Stanley Goodman, and duly authorized by him, Isidor Percher, merchant, and Annie Gold Percher, housewife, wife separate as to property of the said Isidor Percher, and duly authorized by him, all of Montreal, for the following purposes:

To conduct, manage and carry on the business of manufacturers, merchants or traders in paper products, under the name of "B & S Paper Products Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12439-58)

Carrefour Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Louis-Jules Grégoire, arpenteur-géomètre, Claude-B. Leduc, comptable, Pierre DesRosiers, Charles Munn, notaires, et Jean Issalys, architecte, tous de Hull, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "Carrefour Inc.", avec un capital total de $100,000, divisé en 750 actions communes de $100 chacune et en 250 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 165, rue Principale, Hull, district judiciaire de Hull.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 12439-58)

Carrefour Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Louis-Jules Grégoire, land surveyor, Claude-B. Leduc, accountant, Pierre DesRosiers, Charles Munn, notaries, and Jean Issalys, architect, all of Hull, for the following purposes:

To carry on business as general building contractors, under the name of "Carrefour Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 750 common shares of $100 each and 250 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 165 Main Street, Hull, judicial district of Hull.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12668-58)

C. G. L. Construction Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-cinq juillet 1958, constituant en corporation: J.-Claude Bureau, avocat, Marcel Hamelin, notaire, et Thérèse David, secrétaire, célibataire majeure et usant de ses droits, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Pour affaires comme entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "C. G. L. Construction Ltée", avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions communes de $100 chacune et en 200 actions privilégiés de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-cinq juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 12668-58)

C. G. L. Construction Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fifth day of July, 1958, incorporating: J.-Claude Bureau, advocate, Marcel Hamelin, notary, and Thérèse David, secretary, spinster of full age and in use of ther rights, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general building contractors under the name of "C. G. L. Construction Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and into 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fifth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12157-58)

Delepine-Lestang Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf juillet 1958, constituant en corporration: J.-Emery, Phaneuf, conseil en loi de la Reine, Jean-Paul Noël et Jean-Guy Vaugeois, tous avocats et procureurs, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'importation et d'exportation, sous le nom de "Delepine-Lestang Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions communes d'une valeur au pair de $10 chacune et en 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt neuf juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12157-58)

Delepine-Lestang Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of July 1958, incorporating: J.-Emery Phaneuf, Queen's Counsel, Jean-Paul Noël and Jean-Guy Vaugeois, all barristers and solicitors of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as an importing and exporting company, under the name of "Delepine-Lestang Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and 300 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12510-58)

Dolarmeaux Development Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Philip Vineberg, Melvin Rothman, tous deux avocats, de Westmount, Neil Phillips, avocat, Sylvia Vineberg, Dorothea Calver, secrétaires, filles majeures, tous trois de Montréal, David Goodman, de la ville de Hampstead et Godfroy Marin, de Pointe-Claire, tous deux avocats, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, de construction et de développement, sous le nom de "Dolarmeaux Development Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12510-58)

Dolarmeaux Development Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Philip Vineberg, Melvin Rothman, both advocates, of Westmount, Neil Phillips, advocate, Sylvia Vineberg, Dorothea Calver, secretaries, filles majeures, all three of Montreal, David Goodman, of the town of Hampstead, and Godfroy Marin, of Pointe-Claire, both advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction and development company, under the name of "Dolarmeaux Development Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12612-58)

El-Toro Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Raoul Allaire, restaurateur, Marcel Allaire, rentier, tous deux de Montréal, et René Allaire, ajusteur, de St-Michel, pour les objets suivants:

Faire affaires comme restaurateurs, sous le nom de "El-Toro Limitée", avec un capital total de $30,000, divisé en 300 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 12612-58)

El-Toro Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Raoul Allaire, restaurateur, Marcel Allaire, annuitant, both of Montreal and René Allaire, adjuster, of St. Michel, for the following purposes:

To carry on business as restaurateurs, under the name of "El-Toro Limitée", with a total capital stock of $30,000, divided into 300 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12711-58)

Embar Construction Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Irving L. Adessky, Moses Moscovitch et Melvin Salmon, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "Embar Construction Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 800 actions ordinaires de $10 chacune et 3,200 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12711-58)

Embar Construction Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Irving L. Adessky, Moses Moscovitch and Melvin Salmon, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Embar Construction Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 800 common shares of $10 each and into 3,200 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11993-58)

Entreprises Jacques-Cartier Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf juillet 1958, constituant en corporation: Paul Claude, entrepreneur, de Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Louis Clermont, entrepreneur, de l'Abord-à-Plouffe, et Roméo Marceau, entrepreneur, de la paroisse de Ste-Geneviève, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs, entrepreneurs généraux en construction et comme agents d'immeubles; exercer le commerce de matériaux de construction, sous le nom de "Entreprises Jacques-Cartier Inc.", avec un capital total de $100,000, divisé en 300 actions communes de $100 chacune et en 700 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera en la municipalité de Sainte-Geneviève-de-Pierrefonds, comté de Jacques-Cartier, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 11993-58)

Entreprises Jacques-Cartier Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of July, 1958, incorporating: Paul Claude, contractor, of Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Louis Clermont, contractor, of l'Abord-à-Plouffe, and Roméo Marceau, contractor, of the parish of Ste-Geneviève, for the following purposes:

To carry on business as builders, general building contractors and as real estate agents; to carry on a business dealing in building materials, under the name of "Entreprises Jacques-Cartier Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 300 common shares of $100 each and into 700 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be in the municipality of Sainte-Geneviève-de-Pierrefonds, county of Jacques-Cartier, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12720-58)

Entreprises Raymond Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Louis Raymond, agent d'affaires, Blanche Couture Raymond, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Louis Raymond, et dûment autorisée par lui, tous deux du Canton de Magog, Jean-Paul Casavant, garagiste, et Doris Raymond Casavant, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Jean-Paul Casavant, et dûment autorisée par lui, tous deux de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Faire affaires comme restaurateurs, hôteliers, aubergistes et taverniers; exploiter une agence de théâtres, sous le nom de "Entreprises Raymond Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions communes de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Richmond, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549-o P. FRENETTE.

(P.G. 12294-58)

Fransh Holdings Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois juillet 1958, constituant en corporation: Abraham Cohen, avocat, Claire Wilisky, secrétaire, fille majeure, et Myer Cohen, étudiant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, de construction et d'amélioration, sous le nom de "Fransh Holdings Corp.", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12272-58)

Garage Girardin Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf juillet 1958, constituant en corporation: Georges Savoie, avocat, Gertrude Émond, secrétaire, célibataire, tous deux de Richmond, et Pauline Geoffrion, secrétaire, célibataire, de Melbourne, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'automobiles et autres moyens de transport; faire affaires comme garagistes et quincailliers; exercer le commerce du transport de passagers et de marchandises, sous le nom de "Garage Girardin Limitée", avec un capital total de $100,000, divisé en 1,000 actions communes de $10 chacune et en 9,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Félix-de-Kingsey, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 12720-58)

Entreprises Raymond Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Louis Raymond, business agent, Blanche Couture Raymond, housewife, wife contractually separate as to property of the said Louis Raymond, and duly authorized by him, both of the township of Magog, Jean-Paul Casavant, garage-keeper, and Doris Raymond Casavant, housewife, wife contractually separate as to property of the said Jean-Paul Casavant, and duly authorized by him, both of Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on business as restaurateurs, hotel-keepers, inn-keepers and tavern-keepers; operate a theatre agency, under the name of "Entreprises Raymond Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Richmond, judicial district of St. Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12294-58)

Fransh Holdings Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of July, 1958, incorporating: Abraham Cohen, advocate, Claire Wilisky, secretary, spinster and using of their rights, and Myer Cohen, student, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Fransh Holdings Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12272-58)

Garage Girardin Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of July, 1958, incorporating: Georges Savoie, advocate, Gertrude Émond, secretary, spinster, both of Richmond, and Pauline Geoffrion, secretary, spinster of Melbourne, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in automobiles and other means of transportation; carry on business as garage-keepers and hardwaremen; deal in the transportation of passengers and merchandise, under the name of "Garage Girardin Limitée", with a total capital stock of $100,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 9,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Saint Félix-de-Kingsey, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12736-58)

Gayfer Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août 1958, constituant en corporation: Milton L. Klein, avocat, Lewis J. Manolson, comptable agréé, et Iown Lanteigne, sténographe, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "Gayfer Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $10 chacune et 360 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12736-58)

Gayfer Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: Milton L. Klein, advocate, Lewis J. Manolson, chartered accountant, and Iown Lanteigne, stenographer, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Gayfer Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $10 each and into 360 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12670-58)

Harvard Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-cinq juillet 1958, constituant en corporation: Murray Lapin, de la ville de Hampstead, Alan B. Gold, Sidney Cutler, tous deux de Montréal, tous trois avocats, et Shirley Muggeridge, secrétaire, fille majeure, de Verdun, pour les objets suivants:

Exercer un commerce comme hôteliers, sous le nom de "Harvard Corporation", avec un capital actions divisé en 20,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune et en 400 actions sans valeur nominale ou au pair, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses activités ne sera pas moins de $22,000.

Le siège social de la compagnie sera 132 ouest, rue St-Jacques, suite 918 Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-cinq juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12670-58)

Harvard Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies 'Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fifth day of July, 1958, incorporating: Murray Lapin, of the town of Hampstead, Alan B. Gold, Sidney Cutler, both of Montreal, all three advocates, and Shirley Muggeridge, secretary, spinster of the full age of majority, of Verdun, for the following purposes:

To carry on business as hotel keepers, under the name of "Harvard Corporation", with a capital stock divided into 20,000 preferred shares of a par value of $10 each and into 400 shares having no nominal or par value, and the amount with which the company shall commence its operations will not be less than $22,000.

The head office of the company will be at 132 St. James Street, West, Suite 918, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fifth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12708-58)

Impex Sales Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Irwin S. Brodie, Cyril E. Schwisberg et Theodore H. Polisuk, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les commerces de bûcherons, exploitants de la forêt, marchands de bois et propriétaires de scieries, moulin à planer et moulin à pulpe, sous le nom de "Impex Sales Co.", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 7477, 18e avenue, St-Michel, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12708-58)

Impex Sales Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Irving S. Brodie, Cyril E. Schwisberg and Theodore H. Polisuk, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the businesses of loggers, lumbermen, lumber merchants and sawmill, planing-mill and pulpmill owners, under the name of "Impex Sales Co.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 7477, 18th Avenue, St. Michel, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-0 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12564-58)

Joliette Builders & Equipment Service Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Grégoire Perrault, Émile Bruneau et Paul Perrault, industriels, tous de Joliette, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "Joliette Builders & Equipment Service Ltd.", avec un capital total de $5,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Joliette, district judiciaire de Joliette.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(P.G. 12561-58)

Kashower Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Robert Kashower, industriel, RoseMarie Bourgoing, secrétaire, célibataire, tous deux de Montréal, et Norman Genser, avocat, de la ville de Hampstead, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Kashower Investment Corp.", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et 3,900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12694-58)

Kate Newman Gowns Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf juillet 1958, constituant en corporation: Abraham Cohen, avocat, Claire Wilisky, secrétaire, fille majeure et usant de ses droits, et Myer Cohen, étudiant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'articles vestimentaires pour dames, parapluies, ornements, fourrures et tissus textiles, sous le nom de "Kate Newman Gowns Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12717-58)

Keable Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

(A.G. 12564-58)

Joliette Builders & Equipment Service Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Grégoire Perrault, Émile Bruneau and Paul Perrault, industrialists, all of Joliette, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Joliette Builders & Equipment Service Ltd.", with a total capital stock of $5,000, divided into 500 common shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Joliette, judicial district of Joliette.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12561-58)

Kashower Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Robert Kashower, industrialist, RoseMarie Bourgoing, secretary, unmarried, both of Montreal, and Norman Genser, attorney, of the town of Hampstead, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Kashower Investment Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 3,900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12694-58)

Kate Newman Gowns Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of July, 1958, incorporating: Abraham Cohen, advocate, Claire Wilisky, secretary, spinster and using of their rights, and Myer Cohen, student, all of Montreal, for the following purposes:

To deal in ladies' wearing apparel, umbrellas, ornaments, furs and textile fabrics, under the name of "Kate Newman Gowns Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12717-58)

Keable Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Antoine Chabot, comptable, Robert Lesage, avocat, et Denise Vachon, secrétaire, célibataire, tous de Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "Keable Ltée", avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions communes de $100 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera aux Méchins, district judiciaire de Rimouski.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(P.G. 12371-58)

Kesmat Investment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Neil Phillips, avocat, Sylvia Vineberg et Yvonne Bélanger, secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Kesmat Investment Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12483-58)

Leopold-Candler Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Neil Phillips, de Montréal, Melvin Rothman, de Westmount, tous deux avocats, Dorothea Calver et Sylvia Vineberg, secrétaires, filles majeures, de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Leopold-Candler Investments Ltd.", avec un capital total de $10,000, divisé en 10,000 actions de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12722-58)

Les Entreprises Prieur Inc.
Prieur Enterprises Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: André Ducharme, Jean Filiatreault, avocats, et Jeannine Brunette, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Antoine Chabot, accountant, Robert Lesage, advocate, and Denise Vachon, secretary, spinster, all of Quebec, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Keable Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at aux Méchins, judicial district of Rimouski.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12371-58)

Kesmat Investment Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Neil Phillips, advocate, Sylvia Vineberg and Yvonne Bélanger, secretaries, filles majeures, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Kesmat Investment Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12483-58)

Leopold-Candler Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Neil Phillips, of Montreal, Melvin Rothman, of Westmount, both advocates, Dorothea Calver and Sylvia Vineberg, secretaries, filles majeures, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Leopold-Candler Investments Ltd.", with a total capital stock of $10,000, divided into 10,000 shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12722-58)

Les Entreprises Prieur Inc.
Prieur Enterprises Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: André Ducharme, Jean Filiatreault, advocates, and Jeannine Brunette, secretary, spinster, all of Montreal, for the following purposes:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux en construction et comme agents d'immeubles, sous le nom de "Les Entreprises Prieur Inc. — Prieur Enterprises Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 264, rue Cartier, Laval-des-Rapides, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(P.G. 12707-58)

Les Immeubles D'Auteuil Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Gilles Chalifour, marchand, Guy Chalifour, mécanicien, et Gérard Chalifour, étudiant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeubles, sous le nom de "Les Immeubles D'Auteuil Inc.", avec un capital total de $1,000, divisé en 100 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4475, Chemin de la Côte St-Michel, (St-Léonard-de-Port-Maurice), district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(P.G. 12466-58)

Les Immeubles Marie-Victorin Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit juillet 1958, constituant en corporation: Gilles Godin, avocat, Huguette Legault, secrétaire, tous deux de Montréal, et Marielle Perron, secrétaire, de Ville LeMoyne, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'immeubles, sous le nom de "Les Immeubles Marie-Victorin Inc.", avec un capital total de $75,000, divisé en 2,000 actions communes de $1 chacune et en 730 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Boucherville, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(P.G. 12130-58)

Les Immeubles Ménard Inc.
Ménard Realties Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deux juillet 1958, constituant en corporation: Jean-Paul Loiselle, marchand, Marie-Jeanne Ménard Loiselle, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Jean-Paul Loiselle, et dûment autorisée par lui, Guy Bouchard, comptable, tous trois de Verdun, et Roland Loiselle, agronome, d'Ottawa, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeubles, sous le nom de "Les Immeubles Ménard Inc.—

To carry on business as general building contractors and as real estate agents under the name of "Les Entreprises Prieur Inc. — Prieur Enterprises Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at 264 Cartier Street, Laval-des-Rapides, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12707-58)

Les Immeubles D'Auteuil Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Gilles Chalifour, merchant, Guy Chalifour, mechanic, and Gérard Chalifour, student, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a real estate company under the name of "Les Immeubles D'Auteuil Inc.", with a total capital stock of $1,000 divided into 100 shares of $10 each.

The head office of the company will be at 4475 Road of Côte-St-Michel, (St-Léonard-de-Port-Maurice) judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12466-58)

Les Immeubles Marie-Victorin Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of July, 1958, incorporating: Gilles Godin, advocate, Huguette Legault, secretary, both of Montreal, and Marielle Perron, secretary, of the town of LeMoyne, for the following purposes:

To deal in real estate, under the name of "Les Immeubles Marie-Victorin Inc.", with a total capital stock of $75,000, divided into 2,000 common shares of $1 each and 730 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Boucherville, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12130-58)

Les Immeubles Ménard Inc.
Ménard Realties Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of July, 1958, incorporating: Jean-Paul Loiselle, merchant, Marie-Jeanne Ménard Loiselle, housewife, wife contractually separate as to property of the said Jean-Paul Loiselle, and duly authorized by him, Guy Bouchard, accountant, all three of Verdun, and Roland Loiselle, agronomist, of Ottawa, for the following purposes:

To carry on business as a real estate company, under the name of "Les Immeubles Ménard

Ménard Realties Inc.", avec un capital total de $49,000, divisé en 490 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 849, rue Church, Verdun, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(P.G. 12718-58)

Ludger Dumais Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Ludger Dumais, Marcel Dumais, commerçants, de Matane, et Antoine Chabot, comptable, de Québec, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de produits alimentaires, ainsi que de remèdes pour animaux et volailles, sous le nom de "Ludger Dumais Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 3,000 actions communes de $10 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Matane, district judiciaire de Rimouski.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(P.G. 12696-58)

Mair's Clutch & Brake Service Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf juillet 1958, constituant en corporation: Abraham Cohen, avocat, Claire Wilisky, secrétaire, fille majeure et usant de ses droits, et Myer Cohen, étudiant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce d'automobiles, accessoires et pièces d'icelles, sous le nom de "Mair's Clutch & Brake Service Co. Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12432-58)

Maison de Choix Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Abraham Shuster, avocat, Nathaniel Liebman, notaire, et Carl Rosen, étudiant en droit, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Confectionner et faire le commerce de vêtements et textiles, sous le nom de "Maison de Choix Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $100 chacune.

Inc.— Ménard Realties Inc.", with a total capital stock of $49,000, divided into 490 shares of $100 each.

The head office of the company will be at 849 Church Street, Verdun, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12718-58)

Ludger Dumais Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Ludger Dumais, Marcel Dumais, tradesmen, of Matane, and Antoine Chabot, accountant, of Quebec, for the following purposes:

To operate an industry and business dealing in food products, as well as in remedies for animals and fowl, under the name of "Ludger Dumais Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 3,000 common shares of $10 each and into 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Matane, judicial district of Rimouski.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12696-58)

Mair's Clutch & Brake Service Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of July, 1958, incorporating: Abraham Cohen, advocate, Claire Wilisky, secretary, fille majeure et usant de ses droits, and Myer Cohen, student, all of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in automobiles, accessories and parts of automobiles, under the name of "Mair's Clutch & Brake Service Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and into 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12432-58)

Maison de Choix Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Abraham Shuster, advocate, Nathaniel Liebman, notary, and Carl Rosen, law student, all of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in clothing and textiles, under the name of "Maison de Choix Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958,

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12661-58)

Malanson Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit juillet 1958, constituant en corporation: Jacob Harold Blumenstein, avocat, Irene Rubin, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Harry Yohalem Garber, étudiant, de Westmount, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce d'articles vestimentaires et textiles, sous le nom de "Malanson Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 800 actions ordinaires de $10 chacune et 3,200 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12727-58)

McLean Enterprises Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août 1958, constituant en corporation: David Kirshenblatt, Allan Marcus, tous deux de Montréal, et Abel David Selick, de Ville Mont-Royal, tous avocat, pour les objets suivants:

Exploiter toutes sortes de machines de vente automatiques; faire le commerce de nouveautés, sous le nom de "McLean Enterprises Ltd.", avec un capital total de $10,000, divisé en 900 actions ordinaires de $10 chacune et 100 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12659-58)

Messer Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit juillet 1958, constituant en corporation: John L. Wasserman, de Westmount, Harold S. Freeman, et Irving J. Halperin, de Montréal, tous avocats, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, construction, amélioration, portefeuille et placements, sous le nom de "Messer Investment Corporation", avec un capital total de $40,000, divisé en 50 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et 350 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12661-58)

Malanson Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of July, 1958, incorporating: Jacob Harold Blumenstein, advocate, Irene Rubin, secretary, fille majeure, both of Montreal, and Harry Yohalem Garber, student, of Westmount, for the following purposes:

To manufacture and deal in wearing apparel and textiles, under the name of "Malanson Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 800 common shares of $10 each and into 3,200 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12727-58)

McLean Enterprises Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: David Kirshenblatt, Allan Marcus, both of Montreal, and Abel David Selick, of the Town of Mount Royal, all lawyers, for the following purposes:

To operate all kinds of automatic vending machines; to deal in novelties, under the name of "McLean Enterprises Ltd.", with a total capital stock of $10,000, divided into 900 common shares of $10 each and into 100 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12659-58)

Messer Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of July, 1958, incorporating: John J. Wasserman, of Westmount, Harold S. Freeman and Irving J. Halperin, of Montreal, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction, improvement, holding and investment company, under the name of "Messer Investment Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 50 common shares of a par value of $100 each and into 350 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12714-58)

Nationwide Realties Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Baruch Pollack, avocat, d'Outremont, Milton Friefeld, comptable agréé, de Montréal, et Morris Shuter, comptable, de St-Laurent, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, construction, amélioration et placements, sous le nom de "Nationwide Realties Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12714-58)

Nationwide Realties Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Baruch Pollack, advocate, of Outremont, Milton Friefeld, Chartered accountant, of Montreal, and Morris Shuter, accountant, of St. Laurent, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction, improvement and investment company, under the name of "Nationwide Realties Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of a par value of $100 each and into 300 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12695-58)

N. Schmidinghen & Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf juillet 1958, constituant en corporation: Abraham Cohen, avocat, Claire Wilisky, secrétaire, fille majeure et usant de ses droits, et Myer Cohen, étudiant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, construction et amélioration, sous le nom de "N. Schmidinghen & Co. Ltd.", avec un capital total de $20,000, divisé en 500 actions ordinaires de $10 chacune et 1,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12695-58)

N. Schmidinghen & Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of July, 1958, incorporating: Abraham Cohen, advocate, Claire Wilisky, secretary, fille majeure et usant de ses droits, and Myer Cohen, student, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction and improvement company, under the name of "N. Schmidinghen & Co. Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 500 common shares of $10 each and into 1,500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12710-58)

Nucleonic Electric Equipment & Development Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Samuel Shriar, de St-Laurent, Murray B. Spiegel, de Montréal-Ouest, tous deux avocats, Margaret Johnson, de Notre-Dame-de-Grâce, et Mollie Schwartz, de Montréal, toutes deux secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de matériaux de construction et produits de ferronnerie de toutes sortes et descriptions, sous le nom de "Nucleonic Electric Equipment & Development Co.", avec un capital total de $200,000, divisé en 150,000 actions ordinaires de $1 et en 500 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12710-58)

Nucleonic Electric Equipment & Development Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters-patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Samuel H. Shriar, of St. Laurent, Murray B. Spiegel, of Montreal West, both advocates, Margaret Johnson, of Notre-Dame-de-Grâce, and Mollie Schwartz, of Montreal, both secretaries, spinsters, for the following purposes:

To manufacture and deal in building and hardware products of every kind and description, under the name of "Nucleonic Electric Equipment & Development Co.", with a total capital stock of $200,000, divided into 150,000 common shares of $1 each and into 500 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12110-58)

Nu-Park De Luxe Delicatessen Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Baruch Pollack, d'Outremont, Isidore Greenbaum, de la ville Côte St-Luc, tous deux avocats, et Milton Friefeld, comptable agréé, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme manufacturiers et vendeurs de marchandises se rapportant au commerce de la pâtisserie, de la boucherie et de la friandise aussi bien qu'aux produits alimentaires et épiceries, sous le nom de "Nu-Park De Luxe Delicatessen Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune et 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12689-58)

Philip Ross Enterprises Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf juillet 1958, constituant en corporation: Jonathan J. Robinson, Theodore H. Shapiro, tous deux avocats, et Jean McFarlane, teneuse de livres, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Philip Ross Enterprises Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 500 actions ordinaires de $1 chacune, 30,000 actions privilégiées, catégorie "A" de $1 chacune et en 9,500 actions privilégiées, catégorie "B", de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf juillet 1958.

L'Assistant-procureur-général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12688-58)

Pont Viau Residential Center Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Gabriel Glazer, Basil Danchyshy, tous deux étudiants en droit et Anne Zifkin, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de construction; faire le commerce d'immeubles, sous le nom de "Pont Viau Residential Center Inc.", avec un capital total de $20,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 6555 boulevard St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12110-58)

Nu-Park De Luxe Delicatessen Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Baruch Pollack, of Outremont, Isidore Greenbaum, of the town of Côte St. Luc, both advocates, and Milton Friefeld, chartered accountant, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as manufacturers and dealers in merchandise relating to a bakery, butchery and delicatessen business, as well as food products and groceries, under the name of "Nu-Park De Luxe Delicatessen Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and into 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12689-58)

Philip Ross Enterprises Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of July, 1958, incorporating: Jonathan J. Robinson, Theodore H. Shapiro, both advocates, and Jean McFarlane, bookkeeper, spinster, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Philip Ross Enterprises Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 500 common shares of $1 each, 30,000 Class "A" preferred shares of $1 each and into 9,500 Class "B" preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12688-58)

Pont Viau Residential Center Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Gabriel Glazer, Basil Danchyshy, both law students, and Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a construction company; to deal in real estate, under the name of "Pont Viau Residential Center Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 2,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at 6555 St. Lawrence Blvd., Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11642-58)

Porsteel Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Axel Erickson, entrepreneur, de Montréal, Norman Genser, avocat, de la ville de Hampstead, et Mark Walsh, gérant, d'Outremont, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de vernis-émail et émail au four pour travaux d'architecture du genre panneaux et panneaux d'isolation, sous le nom de "Porsteel Company", avec un capital total de $40,000, divisé en 390 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune et 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12671-58)

Princeton Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-cinq juillet 1958, constituant en corporation: Alan B. Gold, Morris M. Weiner, tous deux de Montréal, et Murray Lapin, de la ville de Hampstead, tous avocats, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie à dividendes limités tel que défini par la Loi de l'Habitation Nationale, 1954, du Parlement du Canada (2-3, Elizabeth II, chapitre 23 et amendements), sous le nom de "Princeton Investment Corporation", avec un capital-actions de $250,000, divisé en 1,000 actions ordinaires et en 1,500 actions privilégiées, toutes d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 8230 rue Mayrand, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-cinq juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(P.G. 12697-58)

René Huot Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: René Huot, négociant, Corinne Vézina Huot, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit René Huot, de Boischatel, et Jacques Taschereau, notaire, de Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme quincailliers; exercer le commerce d'immeubles, sous le nom de "René Huot Inc.", avec un capital total de $30,000, divisé en 2,000 actions communes de $10 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 466, rue du Pont, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 11642-58)

Porsteel Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Axel Erickson, contractor, of Montreal, Norman Genser, advocate, of the town of Hampstead, and Mark Walsh, manager, of Outremont, for the following purposes:

To manufacture and deal in porcelain enamel and baked enamel for architectural pantype and architectural insulated panel, under the name of "Porsteel Company", with a total capital stock of $40,000, divided into 390 preferred shares of a par value of $100 each and into 1,000 common shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12671-58)

Princeton Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fifth day of July, 1958, incorporating: Alan B. Gold, Morris M. Weiner, both of Montreal, and Murray Lapin, of the town of Hampstead, all advocates, for the following purposes:

To carry on business as a "limited dividend company" as defined by the National Housing Act, 1954, of the Parliament of Canada (2-3, Elizabeth II, chapter 23 and amendments), under the name of "Princeton Investment Corporation", with a total capital stock of $250,000, divided into 1,000 common shares and into 1,500 preferred shares all of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at 8230 Mayrand Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fifth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12697-58)

René Huot Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July 1958, incorporating: René Huot, dealer, Corinne Vézina Huot, housewife, wife contractually separate as to property of the said René Huot, of Boischatel, and Jacques Taschereau, notary, of Quebec, for the following purposes:

To carry on business as hardwaremen; deal in real estate, undert he name of "René Huot Inc.", with a total capital stock of $30,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 466 du Pont Street, Quebec judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12440-58)

Reo Fur Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Bernard J. Woloshen, avocat, Sally Grosin et Mollie Klein, secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de fourreurs, sous le nom de "Reo Fur Corporation", avec un capital total de $50,000, divisé en 150 actions ordinaires de $100 chacune et 350 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12440-58)

Reo Fur Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Bernard J. Woloshen, advocate, Sally Grosin and Mollie Klein, secretaries, spinsters, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as furriers, under the name of "Reo Fur Corporation", with a total capital stock of $50,000, divided into 150 common shares of $100 each and into 350 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12625-58)

R. J. Ramsay Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Richard J. Ramsay, commerçant, Lorenzo Ramsay, voyageur, et Mme Louise Ramsay, ménagère, épouse séparée de biens dudit Richard J. Ramsay, tous de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Sujet aux dispositions de la Loi de pharmacie de Québec, exercer l'industrie et le commerce de spécialités médicales et de préparations pharmaceutiques et médicales de toutes sortes; faire affaires comme chimistes, sous le nom de "R. J. Ramsay Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions communes de $100 chacune et en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 12625-58)

R. J. Ramsay Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August 1958, incorporatigi: Richard J. Ramsay, merchant, Lorenzo Ramsay, traverler, and Mrs. Louise Ramsay, housewife, wife separate as to property of the said Richard J. Ramsay, all of Sherbrooke, for the following purposes:

Subject to the provisions of the Quebec Pharmacy Act, carry on the business of and deal in patent medicines, pharmaceutical and medical preparations of every nature and kind; carry on business as chemists, under the name of "R. J. Ramsay Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and 2,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of Saint Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12704-58)

Ross Transport Technical Services Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août 1958, constituant en corporation: Florent Bélair, comptable, Jacqueline Davignon, Yvette Marcoux, Madeleine Clermont, toutes trois secrétaires, filles majeures, tous les quatre de Montréal, et Gérard Corbeil, avocat, de Longueuil, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce d'automobiles et autres véhicules; exercer le commerce de garagistes, sous le nom de "Ross Transport Technical Services Inc.", avec un capital total de $80,000, divisé en 400 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune et 400 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Mackayville, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12704-58)

Ross Transport Technical Services Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: Florent Bélair, accountant, Jacqueline Davignon, Yvette Marcoux, Madeleine Clermont, all three Secretaries, spinsters, all four of Montreal, and Gerard Corbeil, lawyer, of Longueuil, for the following purposes:

To manufacture and deal in automobiles and other vehicles; to carry on business as garage keepers, under the name of "Ross Transport Technical Services Inc.", with a total capital stock of $80,000, divided into 400 preferred shares of a par value of $100 each and into 400 common shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Mackayville, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12624-58)

Seda Holdings Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Neil Phillips, avocat, Sylvia Vineberg, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal et Melvin Rothman, avocat, de Westmount, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Seda Holdings Ltd.", avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12624-58)

Seda Holdings Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Neil Phillips, advocate, Sylvia Vineberg, secretary, fille majeure, both of Montreal, and Melvin Rothman, advocate, of Westmount, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Seda Holdings Ltd.", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11967-58)

Sigda Holdings Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf juillet 1958, constituant en corporation: Allan Marcus, de Montréal, Abel Selick, de Ville Mont-Royal, et David Kirshenblatt, de la ville Côte St-Luc, tous avocats, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Sigda Holdings Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 50 actions ordinaires de $100 chacune et 350 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

(A.G. 11967-58)

Sigda Holdings Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of July, 1958, incorporating: Allan Marcus, of Montreal, Abel Selick, of the Town of Mount Royal, and David Kirshenblatt, of the town of Côte St. Luc, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Sigda Holdings Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 50 common shares of $100 each and into 350 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of July, 1958.

P. FRENETTE,

48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11372-58)

St-Lambert Tuiles & Terrazzo Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: René Brunet, entrepreneur, de Mackayville, Florence Brunet, secrétaire, célibataire, de Montréal, et Louis Brunet, entrepreneur, de Verdun, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs, électriciens, mécaniciens et entrepreneurs; exercer l'industrie et le commerce de tuiles et de terrazzo, sous le nom de "St-Lambert Tuiles & Terrazzo Ltée", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 278a, rue Mont-Royal, Greenfield Park, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 11372-58)

St-Lambert Tuiles & Terrazzo Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: René Brunet, contractor, of Mackayville, Florence Brunet, secretary, spinster, of Montreal, and Louis Brunet, contractor, of Verdun, for the following purposes:

To carry on business as builders, electricians, mechanics and contractors; to operate an industry and business dealing in tiles and in terrazzo, under the name of "St-Lambert Tuiles & Terrazzo Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at 278a Mount-Royal Street, Greenfield Park, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,

48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12716-58)

Stock Engraving Company Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Moe Ackman, Irwin Gliserman, avocats, Annette Katz et Doreen Weldon, secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de graveurs, sous le nom de "Stock Engraving Company Ltd.", avec un capital total de $35,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 2,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12716-58)

Stock Engraving Company Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Moe Ackman, Irwin Gliserman, advocates, Annette Katz and Doreen Weldon, secretaries, spinsters, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of engravers, under the name of "Stock Engraving Company Ltd.", with a total capital stock of $35,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 2,500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12663-58)

Stanislas Grondin Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-cinq juillet 1958, constituant en corporation: Stanislas Grondin, entrepreneur, Mme Marie-Anne Mercier Grondin, épouse dudit Stanislas Grondin, et Yvon Sirois, comptable agréé, tous de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'immeubles; faire affaires comme entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "Stanislas Grondin Inc.", avec un capital total de $100,000, divisé en 100 actions communes de $100 chacune et en 900 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 218, 10ième avenue, sud, Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-cinq juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 12663-58)

Stanislas Grondin Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-fifth day of July, 1958, incorporating: Stanislas Grondin, contractor, Mrs. Marie-Anne Mercier Grondin, wife of the said Stanislas Grondin, and Yvon Sirois, chartered accountant, all of Sherbrooke, for the following purposes:

To operate a real estate business; to carry on as general building contractors, under the name of "Stanislas Grondin Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 100 common shares of $100 each and into 900 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 218, 10th Avenue, South, Sherbrooke, judicial district of Saint-Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-fifth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12742-58)

St-Pierre Drive Yourself Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août 1958, constituant en corporation: J.-Germain St-Pierre, garagiste et vendeur d'automobiles, Guy St-Pierre, agent-vendeur, et Benoît Plourde, mécanicien, tous de Victoriaville, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de location d'automobiles communément appelé "drive yourself", sous le nom de "St-Pierre Drive Yourself Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions communes d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(A.G. 12742-58)

St-Pierre Drive Yourself Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: J.-Germain St-Pierre, garage-keeper and automobile salesman, Guy St-Pierre, sales agent and Benoît Plourde, mechanic, all of Victoriaville, for the following purposes:

To operate an automobile rental business commonly called "drive yourself", under the name of "St-Pierre Drive Yourself Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12739-58)

Sunray Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août 1958, constituant en corporation: Jack Lorber, marchand, Jack Greenstein, avocat, et Lillian Lazare, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Sunray Investment Corporation", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12739-58)

Sunray Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: Jack Lorber, merchant, Jack Greenstein, advocate, and Lillian Lazare, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Sunray Investment Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and into 3,000 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE.
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12343-58)

Tenko Realty Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Gabriel Glazer, étudiant en droit, Michael Hornstein, agent d'immeubles, et Anne Zifkin, secrétaire, fille majeure, tous de montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "Tenko Realty Corp.", avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 2019 rue Moreau, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur-général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12343-58)

Tenko Realty Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Gabriel Glazer, law strudent, Michael Hornstein, realtor, and Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Tenko Realty Corp.", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at 2019 Moreau Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney Genecal.

(P.G. 12568-58)

The Walkom Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1958, constituant en corporation: Saul Kochen, Walter Neufeld et Abe Zubatoff, tous marchands, de Montréal, pour les objets suivants:

Préparer et faire le commerce de confiserie et produits alimentaires, sous le nom de "The Walkom Corporation", avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549 P. FRENETTE.

(A.G. 12568-58)

The Walkom Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July, 1958, incorporating: Saul Kochen, Walter Neufeld and Abe Zubatoff, all merchants, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in confectionery and food products, under the name of "The Walkom Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of a par value of $100 each and into 300 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12478-58)

Traverse Lotbinière
Deschambault Ferry Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

(A.G. 12478-58)

Traverse Lotbinière
Deschambault Ferry Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze juillet 1958, constituant en corporation: Édouard Laliberté, avocat, de Ste-Foy, Paul Roy, avocat, et Maud Bouchard, sténographe, fille majeure, de Québec, pour les objets suivants:

Exploiter un service de traversier entre Lotbinière et Deschambault, sous le nom de "Traverse Lotbinière Deschambault Ferry Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions communes de $100 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Louis de Lotbinière, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le onze juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

(P.G. 12719-58)

Yvette Richard, Lingerie Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Yvette Richard, commerçante, célibataire, Camille Richard, commerçant, tous deux de Montréal, et Jean Provost, comptable agréé, d'Outremont, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de vêtements, sous le nom de "Yvette Richard, Lingerie Inc.", avec un capital total de $95,000, divisé en 1,000 actions communes d'une valeur au pair de $20 chacune et en 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $25 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 304, rue Jarry, est, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48549-o P. FRENETTE.

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of July, 1958, incorporating: Édouard Laliberté, advocate, of Ste. Foy, Paul Roy, advocate, and Maud Bouchard, stenographer, fille majeure, of Quebec, for the following purposes:

To operate a ferry service between Lotbinière and Deschambault, under the name of "Traverse Lotbinière Deschambault Ferry Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Saint Louis de Lotbinière, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48549 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12719-58)

Yvette Richard, Lingerie Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Yvette Richard, dealer, spinster, Camille Richard, tradesman, both of Montreal, and Jean Provost, chartered accountant, of Outremount, for the following purposes:

To carry on an industry and business dealing in clothing under the name of "Yvette Richard, Lingerie Inc.", with a total capital stock of $95,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $20 each and into 3,000 preferred shares of a par value of $25 each.

The head office of the company will be at 304 Jarry Street, East, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE.
48549 Acting Deputy Attorney General.

Actions en séparation de biens

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 448155. Dame Pamela McIntosh, musicienne, épouse commune en biens d'Alexander Blair, des cité et district de Montréal, demanderesse, vs Alexander Blair, des cité et district de Montréal, défendeur.

La demanderesse a institué une action en séparation de biens contre le défendeur.

Montréal, 6 juin 1958.

Le Procureur de la demanderesse,
RALPH A. COHEN.

1255 Carré Philips,
Suite 501, Montréal, P.Q. 48580

AVIS LÉGAL

Canada, province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 453 091. Jane Gura, épouse commune en biens de John Maslanka, des cité et district de Montréal, demnaderesse, vs John Maslanka, des cité et district de Montréal défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 14ième jour du mois d'août 1958.

Montréal, 5 septembre 1958.

Le Procureur de la demanderesse,
Me JEAN HÉTU.

10 ouest rue St-Jacques,
Montréal, P.Q. 48581-o

Actions for separation as to property

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 448155. Dame Pamela McIntosh, musician, wife in community as to property with Alexander Blair, of the city and district of Montreal, plaintiff, vs Alexander Blair, of the city and district of Montreal, defendant.

That the plaintiff has instituted an action in separation as to property against the defendant herein.

Montreal, June 6th, 1958.

RALPH A. COHEN,
Attorney for Plaintiff.

1255 Phillips Square,
Suite 501, Montreal, P.Q. 48580-o

LEGAL NOTICE

Canada, province of Quebec, district of Montréal, Superior Court, No. 453 091. Jane Gura, wife common as to property of John Maslanka, of the city and district of Montreal, plaintiff, vs John Maslanka, of the city and district of Montreal, defendant.

An action in separation as to property has been instituted in this cause on August the 14th, 1958.

Montreal, 5th, of September, 1958.

Me JEAN HÉTU,
Attorney for Plaintiff.

10 St-James St. West,
Montreal, P.Q. 48581-o

Arrêtés en Conseil

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 896
Section "A"

Québec, 4 septembre 1958.
Présent: le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

CONCERNANT une modification au décret relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse des villes de Victoriaville, d'Arthabaska, de Plessisville et de Princeville et du village de Warwick.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail rendue obligatoire par le décret numéro 98 du 29 janvier 1948 et amendements, relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse des villes de Victoriaville, d'Arthabaska, de Plessisville et de Princeville et du village de Warwick, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil une modification audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 19 juillet 1958;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation de la modification proposée;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 98, soit modifié comme suit:

A l'article IV, paragraphe "*a*", les prix des services ci-après mentionnés, pour les coiffeurs et coiffeuses pour dames, zones I et II, sont remplacés par les suivants:

"Teinture des cheveux..... $6.00
Rinçage..... 0.50"

L. DÉSILETS,
48578-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 896
Section "B"

Québec, 4 septembre 1958.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie de la fourrure, section du détail, région de Montréal.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la fourrure, section du détail, région de Montréal, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil certaines modifications au décret numéro 643 du 20 mai 1953, amendé par les arrêtés en conseil

Orders in Council

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 896
Part "A"

Quebec, September 4, 1958.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING an amendment of the decree relating to the barbering and hairdressing trades in the towns of Victoriaville, Arthabaska, Plessisville and Princeville and the village of Warwick.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement rendered obligatory by the decree No. 98 of January 29, 1948, and amendments, relating to the barbering and hairdressing trades of the towns of Victoriaville, Arthabaska, Plessisville and Princeville and the village of Warwick have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council an amendment to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of July 19, 1958;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendment;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, No. 98, be amended as follows:

In article IV, paragraph "*a*", the prices for the services hereafter mentioned and rendered by male and female ladies' hairdressers, zones I and II, are replaced by the following:

"Dyeing of the hair..... $6.00
Rinse..... 0.50"

L. DÉSILETS,
48578-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 896
Part "B"

Quebec, September 4, 1958.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments of the decree relating to the fur industry, retail trade, in the region of Montreal.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the fur industry, retail section, in the region of Montreal, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the decree number 643 of May 20, 1953, amended by Orders in Council numbers 997-C of September

numéros 997-C du 14 septembre 1955, 845-A et 1183-F des 15 août et 21 novembre 1956, 543-F du 29 mai 1957 et 70-C du 22 janvier 1958;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 19 juillet 1958;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 643, soit modifié comme suit:

1° Le paragraphe "*b*" de l'article II est remplacé par le suivant:

"*b*) *Juridiction territoriale:* La juridiction territoriale du décret comprend l'Ile de Montréal et le territoire compris dans un rayon de cinquante (50) milles de ses limites à vol d'oiseau."

2° L'article IV est remplacé par le suivant:

"IV. *Jours de fêtes rémunérés:* Tous les salariés doivent être rémunérés les jours de fête suivants, sauf si ces jours tombent un samedi ou un dimanche. Toutefois, si une de ces fêtes payées tombe un samedi ou un dimanche, et est reportée à un autre jour de la semaine, elle doit être chômée et payée. Cependant, si le jour de Noël et le Premier de l'An tombent ou samedi ou un dimanche, ils doivent être rémunérés sur la même base que les autres jours fériés:

Le Premier de l'An, le Vendredi-Saint, la fête de la Reine Victoria, la Saint-Jean-Baptiste, la Confédération, la fête du travail, le jour d'Actions-de-Grâces, le jour de Noël.

Le salarié doit être payé en entier ou en partie pour les fêtes énumérées dans le présent article selon qu'il a travaillé, en totalité ou en partie, durant une, deux ou trois semaines précédant immédiatement la fête et durant la quatrième semaine où se situe ladite fête. La rémunération du salarié doit être équivalente à deux heures de travail par semaine aux taux réguliers jusqu'à un maximum de huit (8) heures."

3° L'article VI est remplacé par le suivant:

"VI. *Salaires minima:* Les taux de salaires minima suivants doivent être payés:

14, 1955, 845-A and 1183-F of August 15 and November 21, 1956, 543-F of May 29, 1957 and 70-C of January 22, 1958;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of July 19, 1958;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour;

THAT the said decree, number 643, amended as follows:

1. Paragraph "*b*" of article II is replaced by the following:

"*b*) *Territorial jurisdiction:* The territorial jurisdiction of the decree comprises the Island of Montreal and a radius of fifty (50) miles from its limits, in straight line."

2. Article IV is replaced by the following:

"IV. *Remuneration for holidays:* All employees shall be remunerated for the following holidays except when such days fall on a Saturday or a Sunday. However, when one such holiday falls on Saturday or Sunday and when it is observed on another day of the week, such other day shall be considered as a holiday with pay. However, when Christmas and New Year's Day fall on Saturday or Sunday, they shall be remunerated on the same basis as the other holidays:

New Year's Day, Good Friday, Victoria Day, St. Jean Baptiste Day, Confedration Day, Labour Day, Thanksgiving Day, Christmas Day.

Employees shall be paid in whole or in part for the holidays enumerated in the present article according to whether they have worked, in whole or part, the first, second or third week preceding the holiday and the one in which the holiday falls. The holiday's remuneration of the employee shall be equivalent to two hours of work per week at regular rates, to the extent of eight (8) hours."

3. Article VI is replaced by the following:

"VI. *Minima wages:* The following minimum wage rates shall be paid:

a) Échelle de salaires — Wage scale:			*A partir du 1er mai 1959 / From May 1, 1959*	
	Heure per hour	*Semaine per week*	*Heure per hour*	*Semaine per week*
Tailleur (classe A) — Cutter (class A)	$2.07½	$ 83.00	$2.07½	$ 83.00
Tailleur (classe B) — Cutter (class B)	1.77½	71.00	1.77½	71.00
Couturier à la machine–A — Male operator–A	1.75½	70.20	1.75½	70.20
Couturier à la machine–B — Male operator–B	1.42½	57.00	1.45	58.00
Finisseur–A — Finisher–A	1.60	64.00	1.62½	65.00
Finisseur–B — Finisher–B	1.37½	55.00	1.40	56.00
Bloqueur-Façonneur–A — Blocker-Trimmer–A	1.42½	57.00	1.50	60.00
Bloqueur-Façonneur–B — Blocker-Trimmer–B	1.15	46.00	1.22½	49.00
Examinateur–A — Examiner–A	1.52½	61.00	1.55	62.00
Examinateur–B — Examiner–B	1.27½	51.00	1.30	52.00
Couturière à la machine–A — Female operator–A	1.40	56.00	1.45	58.00
Couturière à la machine–B — Female operator–B	1.17½	47.00	1.20	48.00
Finisseuse–A — Female finisher-A	1.35½	54.20	1.35½	54.20
Finisseuse–B — Female finisher–B	1.15	46.00	1.17½	47.00
Fermeur de manteaux — Male Coat closer	1.75½	70.20	1.75½	70.20
Fermeuse de manteaux — Female Coat closer	1.40	56.00	1.45	58.00
Opératrice et coupeuse de doublures — Female operator and lining cutter	1.29½	51.80	1.29½	51.80
Coupeuse de doublures — Female lining cutter	1.24½	49.80	1.24½	49.80
Opératrice de doublures — Female lining maker	1.12½	45.00	1.12½	45.00
Finisseuse contremaîtresse — Finishing foreladies	1.43½	57.40	1.45	58.00

b) *Apprentis des deux sexes:* Le stage d'apprentissage est divisé en six (6) périodes de six (6) mois, et les salaires minima sont les suivants:

b) *Male and female apprentices:* The apprenticeship period is divided in six (6) periods of six (6) months and the minimum wage rates are as follows:

			A partir du 1er mai 1959 From May 1, 1959	
	Heure per hour	*Semaine per week*	*Heure per hour*	*Semaine per week*
1ère année, 1er semestre — 1st year, 1st six months	$0.67½	$ 27.00	$0.67½	$ 27.00
1ère année, 2e semestre — 1st year, 2nd six months	0.72½	29.00	0.72½	29.00
2e année, 1er semestre — 2nd year, 1st six months	0.77½	31.00	0.77½	31.00
2e année, 2e semestre — 2nd year, 2nd six months	0.87½	35.00	0.87½	35.00
3e année, 1er semestre — 3rd year, 1st six months	0.97½	39.00	0.97½	39.00
3e année, 2e semestre — 3rd year, 2nd six months	1.07½	43.00	1.07½	43.00

N. B.— Ce deuxième semestre de la 3e année ne s'applique pas aux apprentis coupeurs car ils entrent alors dans leur catégorie particulière "Apprentis coupeurs" 1ère année, 1er semestre: $43.00.

Apprentis coupeurs: Le stage d'apprentissage pour les coupeurs est divisé en six (6) période de six (6) mois, et les salaires minima sont les suivants:

N. B.— This 2nd six months of the 3rd year does not apply to apprentices-cutters for then they enter in their special category of "Apprentice cutters" 1st year, 1st six months: $43.00.

Apprentice-cutter: The period of apprenticeship is divided into six (6) periods of six (6) months and the minimum rates of wages shall be as follows:

1ère année, 1er semestre — 1st year, 1st six months	$1.07½	$ 43.00	$1.07½	$ 43.00
1ère année, 2e semestre — 1st year, 2nd six months	1.17½	47.00	1.17½	47.00
2e année, 1er semestre — 2nd year, 1st six months	1.27½	51.00	1.27½	51.00
2e année, 2e semestre — 2nd year, 2nd six months	1.37½	55.00	1.37½	55.00
3e année, 1er semestre — 3rd year, 1st six months	1.47½	59.00	1.47½	59.00
3e année, 2e semestre — 3rd year, 2nd six months	1.62½	65.00	1.62½	65.00

Le salaire réel de tout employé assujetti au présent décret est augmenté de douze cents et demi ($0.12½) l'heure, et ne doit jamais être inférieur aux minima établis au présent article.

The actual wages of employees hereby governed shall be increased by $0.12½ per hour and shall never be less than the minimum rates established in the present section.

c) *Sécurité sociale:* Tous les employés doivent recevoir, chaque semaine, une rémunération égale à 2.75% de leurs salaires à titre de sécurité sociale.

c) *Social security:* All employees shall receive, each week, a remuneration equal to 2.75% of their wages as social security benefit.

Tout employeur qui, par contrat avec une compagnie d'assurance reconnue et *bona fide* ou avec une caisse d'assurance reconnue par le Surintendant des Assurances de la province de Québec, ou qui, par contrat avec une association *bona fide* est tenu de payer et paye une somme équivalente à 2.75% du salaire total de ses employés assujettis à la juridiction de ce décret, en vertu d'un projet de sécurité sociale couvrant en tout ou en partie les cas de maladie, d'accident, d'hospitalisation, de mortalité ou plan de pension, n'est pas tenu de payer la rémunération de 2.75% prévue dans ledit paragraphe "c".

Every employer who, by contract with a recognized and *bona fide* insurance company or with an insurance fund recognized by the Insurance Superintendent of the Province of Quebec or who, by contract with a *bona fide* association is bound to pay and does pay a sum equivalent to 2.75% of the total wages of his employees regulated by the decree under a social security plan covering, in whole or part, cases of illness, accident, hospitalization, death or retirement is not required to pay the remuneration of 2.75% provided under this paragraph "c".

Un employeur peut instituer un plan de maladie, d'accident, d'hospitalisation, de mortalité ou plan de pension au bénéfice de ses salariés, de la façon ci-haut décrite dont le coût est inférieur à 2.75% mais il doit payer la différence entre le coût de tel plan et les 2.75% du salaire de ses salariés et ce, en espèces, chaque semaine.

An employer may set up a sickness, accident, hospitalization, death or pension plan for his employees, as above described, which will cost less than 2.75% of the employees' wages but he shall pay the difference between the cost such a plan and the amount equivalent to 2.75% of the employees' wages and such payment shall be paid in cash, each week.

Tout plan de bien-être social de cette nature institué par un employeur de la façon susdite, est sujet à examen par le comité paritaire et les registres de l'employeur s'y rapportant doivent en tout temps être tenus à la disposition des représentants du Comité paritaire pour fins d'inspection et d'examen.

Every social welfare plan of this nature instituted by an employer as above described is subject to inspection by the Parity Committee and the employer's books concerning such plan shall be at all times at the disposal of the representatives of the Parity Committee for inspection and examination purposes.

Si un tel examen révèle au Comité paritaire que le paiement par l'employeur d'une somme égale à 2.75% n'est pas entièrement utilisé au bénéfice de ses salariés ou que le but de tel plan de bien-être social n'est pas conforme à l'esprit et aux fins de cette clause, ou si l'employeur refuse de donner les détails ou de soumettre les registres de tel plan, ledit comité peut alors aviser l'employeur par lettre recommandée, et ce dernier doit payer la pleine rémunération de 2.75% à compter de la date d'un tel avis."

Should such an examination reveal that the payment by the employer of a sum equal to 2.75% has not been used entirely to the benefit of his employees, or that the purpose of such social welfare plan is not in conformity with the spirit and purpose of this provision, or should an employer refuse to give details or to produce the books of such plan then the Committee may notify the employer through registered letter and the latter shall pay the full remuneration of 2.75% from the date of such notice."

4° L'article XI est remplacé par le suivant:

"XI. *a*) *Pas de travail à domicile:* L'employeur ne peut autoriser ses employés à apporter du travail de la fourrure à l'extérieur de l'atelier, que ce soit pour son propre bénéfice ou pour celui de ses employés.

De plus, les employés de la fourrure ne peuvent travailler à domicile, soit à contrat, à sous-contrat ou pour leur propre compte.

b) *Contrats individuels:* Aucun employeur ne peut passer de contrat individuel avec son ou ses employés ou exiger ou accepter des dépôts en argent ou autres sortes de garantie de quelqu'employé que ce soit, ou convenir d'un arrangement avec un employé en particulier pour garantir une période quelconque de travail.

c) *Contrat et sous-contrat:* Tout travail à contrat, à sous-contrat ou à la pièce est prohibé soit à l'intérieur de l'atelier de l'employeur, soit à l'extérieur dudit atelier. De plus aucune personne assujettie ne peut être autorisée à donner du travail de la fourrure à contrat, à sous-contrat ou à l'extérieur de son atelier.

Nonobstant ce qui précède, il est permis de fournir du travail de la fourrure à un entrepreneur ou à un sous-entrepreneur pourvu que ceux-ci détiennent une licence municipale ou provinciale appropriée à leur commerce, payent la taxe d'affaires et soumettent au Comité paritaire de la fourrure au détail un rapport mensuel mentionnant les noms et adresses de leurs employés, les salaires et les heures de travail, le nom et l'adresse de l'employeur qui leur fournit du travail, ainsi que toutes autres informations que le Comité paritaire jugera utiles à la bonne application du décret.

De plus, les employeurs doivent s'abstenir en tout temps, de faire exécuter du travail de la fourrure à l'extérieur de leur atelier, sauf lorsque les employés refusent de faire du travail supplémentaire ou ne peuvent, même en faisant tel travail, remplir à temps les commandes de l'employeur."

5° L'article IX est remplacé par le suivant:

"IX. *Vacances payées: a*) Les salariés doivent bénéficier de vacances payés pour le travail accompli durant la période comprise entre le 1er juin d'une année et le 31 mai de l'année suivante, aux conditions ci-après:

Tout salarié régi par le présent décret a droit à un congé annuel continu d'une durée de quatorze (14) jours rémunéré de la façon suivante: 4% dudit revenu total gagné durant la période comprise entre le 1er juin d'une année et le 31 mai de l'année suivante.

b) Un salarié assujetti audit décret qui a travaillé pour plus d'un employeur assujetti audit décret peut réclamer de chacun d'eux des vacances payées, en proportion du temps qu'il a été à leur emploi et selon les dispositions du paragraphe "*a*" du présent article.

c) Tout salarié qui quitte volontairement le service de son employeur durant la période comprise entre le 1er août et le 15 janvier de l'année suivante, pour toute cause autre que la maladie ou le mariage perd le droit de réclamer de son employeur les vacances prévues dans cet article.

d) Tout salarié qui est congédié à raison d'une condamnation pour vol chez son employeur, perd le droit de réclamer les vacances prévues au présent article.

e) Les vacances doivent être accordées et prises entre le 1er juin et le 31 août mais, sur demande du salarié et avec le consentement de l'employeur, le Comité paritaire peut autoriser

4. Article XI is deleted and the following substituted therefor:

"XI. *a*) *No home work:* No employer shall authorize his employees to bring fur work outside the shop, let it be for his own benefit or that of his employees.

Nor shall employees do home work on a contract or sub-contract basis or on their own account.

b) *Individual contracts:* No employer shall enter into individual contracts with his employee or employees, nor shall be accept cash deposits or other kinds of guarantee from any employee, nor shall he conclude any agreement with an individual employee to guarantee any period of work.

c) *Contracts and sub-contracts:* All work on a contract, sub-contract or piece-work basis is prohibited inside or outside the shop of the employer. Also, no one regulated by the present decree may be authorized to give fur work on a contract or sub-contract basis or work to be executed outside his shop.

Notwithstanding the foregoing, fur work may be given to a contractor or sub-contractor providing he holds an appropriate municipal or provincial trade license, and pays the business tax and submits to the Joint Committee of the Retail Fur Trade a monthly report giving the names and address of their employees, the wages and hours of work, the name and address of the employer giving out the work as well as any other particulars which the Parity Committee may deem useful for the proper enforcement of the decree.

Furthermore, employers shall not give fur trade work to be executed outside their establishment except when employees refuse to work overtime or cannot, even when working overtime, do all the work requested by employers."

5. Article IX is replaced by the following:

"IX. *Vacation with pay: a*) The employees shall benefit by a vacation with pay for work done during the period comprised between the 1st of June of one year and the 31st of May of the following year, pursuant to the following conditions:

Every employee governed by the present decree is entitled to a continuous yearly vacation of fourteen (14) days with pay equivalent to 4% of the total wages earned during the period comprised between June 1st of one year and May 31st of the following year.

b) An employee now governed by the said decree who has worked for more than one employer governed by the same decree may claim from each one of his employers a vacation with pay in proportion to the period worked in their employ and as provided for in subsection "*a*" of the present section.

c) Every employee voluntarily leaving the service of his employer in the period between August 1st and January 15th of the following year for any cause other than illness or marriage, loses his right to claim from his employer the vacation provided for in this section.

d) Every employee dismissed by reason of theft loses the right to claim the vacation provided for in this section.

e) Vacations shall be granted and taken between June 1st and August 31st but, upon request from an employee and with the employer's consent, the Parity Committee may authorize

une autre période. Dans ces cas, cependant, le paragraphe "*c*" du présent article ne peut jouer."

L. DÉSILETS,
48578-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 896
Section "C"

Québec, 4 septembre 1958.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Hull.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), la Section de Hull et du district de la Corporation des Maîtres-Électriciens de la province de Québec et le Syndicat des Travailleurs en Construction de la Vallée de l'Outaouais ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de rendre obligatoires les dispositions d'une convention collective de travail intervenue entre les deux parties, sous forme de nouvelle Section à être ajoutée au décret numéro 810 du 14 août 1957 et amendements, relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Hull;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 19 juillet 1958;

ATTENDU QUE les objections formulées ont été appréciées conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 810, soit modifié comme suit:

1° Le deuxième alinéa du paragraphe "*a*" de l'article I est biffé.

2° L'item intitulé "Électricien . . ." apparaissant au paragraphe "*a*" de l'article V est biffé.

3° La nouvelle Section "E" suivante est ajoutée audit décret:

SECTION "E"

Dispositions spéciales concernant le métier d'électricien

I. *Juridiction professionnelle:* La présente section "E" s'applique à tout travail de construction exécuté et soumis à la Loi concernant les électriciens et les installations électriques (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 172 et amendements).

Cependant, la présente section ne s'applique pas aux mécaniciens de brûleurs à l'huile.

II. *Taux minima de salaires:* Les taux minima de salaires sont les suivants:

	Zones I	II
	l'heure	
Entrepreneur maître-électricien travaillant comme salarié et détenant la licence "A" ou "B", qu'il utilise ses outils ou agisse comme contremaître ou remplisse toute autre fonction de surveillance...	$3.75	$2.25
Compagnon-électricien, détenteur de la licence "C".....	1.95	1.45

another period. In this case, however, subsection "*c*" of the present section shall not apply."

L. DÉSILETS,
48578-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 896
Part "C"

Quebec, September 4, 1958.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments of the decree relating to the construction industry and trades in the region of Hull.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the Branch of Hull and District of the Corporation of Master Electricians of the Province of Quebec and "Le Syndicat des Travailleurs en Construction de la Vallée de l'Outaouais" have petitioned the Minister of Labour to render obligatory the provions of a collective labour agreement entered into between the two parties, such provisions to constitute a new Section to be added to the decree number 810 of August 14, 1957, and amendments, relating to the construction industry and trades in the region of Hull;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec official Gazette*, issue of July 19, 1958;

WHEREAS the objections set forth have been duly considered, as required by the Act;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

THAT the said decree, number 810, be amended as follows:

1. The second sub-paragraph of paragraph "*a*" of article I is deleted.

2. The item headed "Electrician", appearing in paragraph "*a*" of article V is deleted.

3. The following new Part "E" is added to the said decree:

PART "E"

Special provisions concerning the electrical trade

I. *Professional Jurisdiction:* The present part applies to and is effective in all construction work executed and governed by the Electricians and Electrical Installations Act (R.S.Q., 1941 chapter 172 and amendments),

However, the present part does not apply to oil-burner mechanics.

II. *Schedule of wage rates:* The following minimum wage rates shall be payable:

	Zones I	II
	per hour	
Contracting Master Electrician working as an employee and holding license "A" or "B", whether he uses his tools or acts as foreman or fulfils any other supervisory functions.....	$3.75	$2.25
Electrical journeyman holding license "C".....	1.95	1.45

A compter du 1er septembre 1958	2.10
A compter du 1er décembre 1958	2.25
A compter du 1er mars 1959	2.32

Apprentis: Les taux de salaires payables aux apprentis sont fixés suivant le pourcentage du salaire minimum légal payé au compagnon électricien. Ce pourcentage de rémunération est le suivant:

	Zones I	Zones II
1ère année	40%	40%
2ème année	50%	60%
3ème année	65%	75%
4ème année	80%	90%

III. *Durée du travail:* a) La durée régulière de travail pour les compagnons et les apprentis électriciens est de huit (8) heures par jour, distribuées entre 8.00 a.m. et 5.00 p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, le tout devant constituer une durée hebdomadaire de quarante (40) heures.

b) Cependant, dans la zone II, la durée régulière de travail est de neuf (9) heures par jour entre 7.00 a.m. et 5.00 p.m. du lundi au vendredi inclusivement et de cinq (5) heures le samedi entre 7.00 a.m. et midi, le tout devant constituer une durée maximum de cinquante (50) heures de travail par semaine.

c) Tout travail exécuté en plus des heures régulières ou en dehors des limites horaires quotidiennes ou hebdomadaires spécifiées aux paragraphes précédents est prohibé, sauf s'il s'agit de travaux de réparations urgentes. La justification de cette urgence incombe à l'employeur. Dans ce cas, le travail exécuté en dehors des heures régulières doit être rémunéré au taux du salaire et demi jusqu'à minuit et de salaire double après minuit, par rapport au salaire régulier.

d) Tout travail de réfection ou de réparation à un immeuble qui, pour des raisons suffisantes, ne peut être exécuté en deçà des limites horaires déterminées ci-haut pour le commencement et la cessation du travail peut être fait en d'autres périodes de la journée aux taux réguliers plus une prime de $0.10 l'heure. Toutefois, la période de travail demeure toujours sujette à la limite de huit (8) heures par jour et de quarante (40) heures par semaine. La justification de cette nécessité incombe à l'employeur.

e) Le travail exécuté en cas de nécessité les dimanches, le Premier jour de l'An, le Vendredi-Saint, la Confédération, la fête du Travail et le jour de Noël doit être rémunéré au taux de salaire double par rapport au taux de salaire effectivement payé.

IV. *Apprentis:* 1. Aucun employeur n'a le droit d'avoir plus d'un (1) apprenti par compagnon électricien à son emploi, tel que spécifié à l'article 22 de la Loi concernant les électriciens et les installations électriques (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 172 et amendements).

2. Toutefois, sur chaque chantier, l'employeur peut avoir un (1) apprenti additionnel de quatrième année pour chaque cinq (5) compagnons électriciens à son emploi.

3. Pour pratiquer le métier d'électricien, l'apprenti doit avoir un certificat d'apprenti émis par les autorités provinciales en vertu des dispositions du chapitre 172 des Statuts refondus de Québec 1941 et amendements.

V. *Vacances payées:* A compter du 1er juillet 1958, tout employeur doit apposer à l'échéance de chaque paye de son salarié, dans le livret de congé de ce dernier, des timbres pour une valeur égale à 4% du montant brut de telle paye.

From September 1, 1958	2.10
From December 1, 1958	2.25
From March 1, 1959	2.32

Apprentice: Rates of wages paid to apprentices shall be fixed according to the following percentage of legal minimum wages paid to electrical journeymen:

	Zones I	Zones II
1st year	40%	40%
2nd year	50%	60%
3rd year	65%	75%
4th year	80%	90%

III. *Regular duration of labour:* a) The regular duration of labour for electrical journeymen and apprentices shall be eight (8) hours per day between 8.00 a.m. and 5.00 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday, making a maximum of forty (40) hours per week.

b) However, in zone II, the regular duration of labour shall nine (9) hours per day from 7.00 a.m. to 5.00 p.m. from Monday to Friday inclusive and five (5) hours on Saturday from 7.00 a.m. to noon, making a maximum of fifty (50) hours per week.

c) No time shall be worked in excess or beyond the daily or weekly hours mentioned in the foregoing paragraphs except in cases of emergency the proof of which shall lie upon the employer. In such cases, all time worked outside the regular hours shall be remunerated at the rate of time and one half until midnight and of double time after midnight based on the regular rate of pay.

d) Alterations or repairs to buildings which, for sufficient reasons, cannot be done within the limits of hours hereabove determined for starting and finishing can be carried out at other periods of the day at regular rates plus a premium of $0.10 per hour. However, the period of work must never exceed eight (8) hours per day and forty (40) hours per week. Justification of the reasons lies upon the employer.

e) Urgent work executed on Sunday, New Year's Day, Good Friday, Confederation Day, Labour Day and Christmas Day shall be remunerated at the rate of double time based on the rate actually paid.

IV. *Apprentices:* 1. No employer shall have the right to employ more than one (1) apprentice to each electrical journeyman in his employ, as provided under section 22 of the Electricians and Electrical Installations Act. (R.S.Q., 1941, chapter 172 and amendments).

2. However, the employer shall have the right to employ on each job one (1) additional 4th-year apprentice to each five (5) journeymen in his employ.

3. To ply the electrical trade, the apprentice shall obtain a certificate of apprenticeship issued by the Provincial Government under the Electricians and Electrical Installations Act, (R.S.Q., 1941, chapter 172 and amendments).

V. *Vacation with pay:* From July 1, 1958, employers shall, at the end of each pay period, affix stamps in their employee's stamp book in an amount equivalent to four per cent (4%) of the gross amount of such pay.

VI. *Décret général:* Sauf dispositions contraires à la présente section, le décret général s'applique.

VII. *Durée:* La présente section demeure en vigueur jusqu'au 1er juin 1959."

L. DÉSILETS,
48578-o Greffier du Conseil Exécutif.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 898

Québec, le 4 septembre 1958.
Présent: Le Lieutenant-gouverneur en Conseil.

CONCERNANT divers actes administratifs du département de la chasse

CONCERNANT la reconnaissance d'une partie du comté de Saguenay comme région de terrains de chasse enregistrés pour fins de chasse aux animaux à fourrure.

ATTENDU QU'un certain territoire dans la comté de Saguenay a été organisé, à titre d'essai, suivant le système des terrains de chasse enregistrés pour les trappeurs;

ATTENDU QUE les résultats justifient l'organisation permanente de ce territoire comme région de terrains enregistrés pour fins de chasse aux animaux à fourrure.

VU l'article 54 du chapitre 153 des Statuts refondus de Québec, 1941,

IL EST ORDONNÉ en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre de la chasse et des pêcheries:

QUE tout le territoire à l'intérieur des lignes ci-après décrites, soit déclaré région de terrains enregistrés pour fins de chasse aux animaux à fourrure et que cette région soit sujette aux lois et règlements s'y appliquant:

"Partant d'un point où la rive-droite de la rivière Bersimis rencontre le centre de la route N° 15; de là, dans une direction générale nord-ouest suivant ladite rive-droite de la rivière Bersimis, sur une distance d'environ 17.5 milles, jusqu'à sa rencontre avec le parallèle de latitude 49° 04′; de là, sud, 54° ouest, 10.4 milles; de là, nord, 60° ouest, 6.7 milles; de là, nord, 38.5° ouest, 5 milles; de là, nord, 29.5° est, environ 8 milles jusqu'à la rive-droite de la rivière Bersimis; de là, dans une direction générale nord-ouest et ouest, suivant la rive-droite de la rivière Bersimis, sur une distance d'environ 18 milles jusqu'à sa rencontre avec le parallèle de latitide 49° 17.6′; de là, sud, 33.5° ouest, 10.2 milles; de là, nord, 89.5° ouest, 6.6 milles; de là, sud 49° ouest, 6.6 milles; de là, sud, 59.5° ouest, 12.4 milles; de là, nord, 53.5° ouest, 7.2 milles; de là, sud, 70.5° ouest, 4.6 milles; de là, sud, 2° ouest, 4.4 milles; de là, sud, 49.5° ouest, 5.6 milles; de là, nord, 86.5° ouest, environ 7 milles jusqu'au méridien 70° 40′; de là, sud, suivant ledit méridien 70° 40′, environ 38.4 milles, jusqu'à la rive-gauche de la rivière Saguenay; de là, dans une direction générale sud-est en suivant la rive-gauche de la rivière Saguenay et dans une direction générale nord-ouest en suivant la rive-gauche du fleuve Saint-Laurent, le tout sur une distance d'environ 136 milles, jusqu'au point de départ."

CONCERNANT le castor

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier les règlements concernant la chasse au castor.

VI. *General decree:* Unless otherwise stipulated in the present section, the provisions of the general decree shall apply.

VII. *Duration:* The present Section remains in force until June 1, 1959.

L. DÉSILETS,
48578-o Clerk of the Executive Council.

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 898

Quebec, September 4, 1958.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING various administrative agreements of the Department of Game.

CONCERNING the recognition of a part of the county of Saguenay as a region of hunting grounds registered for purposes of the hunting of fur-bearing animals.

WHEREAS a certain territory in the county of Saguenay has been organized on a trial basis, in accordance with hunting grounds registered for trappers;

WHEREAS results justify a permanent organization of this territory as a region of grounds registered for the hunting of fur-bearing animals.

IN VIEW of section 54, chapter 153 of the Revised Statutes of Quebec, 1941,

IT IS THEREFORE ORDAINED, on the proposition of the Honourable the Minister of Game and Fisheries:

THAT all the territory on the interior of the lines hereinbelow described, be declared a region of grounds registered for the purposes of the hunting of fur-bearing animals and that this region be subject to the laws and by-laws which apply thereto:

"Starting from a point where the right bank of the Bersimis River meets the center of route No. 15; thence, in a generally northwesterly direction following the said right bank of the Bersimis River, along a distance of about 17.5 miles, until it meets with parallel latitude 49° 04′; thence, south, 54° west, 10.4 miles; thence, north, 60° west, 6.7 miles; thence, north, 38.5° west, 5 miles; thence, north, 29.5° east, about 8 miles as far as the right bank of the Bersimis River; thence, in a general northwesterly and westerly direction, following the right bank of the Bersimi River, along a distance of about 18 miles until it meets with parallel of latitude 49° 17.6′; thence, south, 33.5° west, 10.2 miles; thence, north, 89.5° west, 6.6. miles; thence, south 49° west, 6.6 miles; thence, south, 59.5° west, 12.4 miles; thence, north, 53.5° west, 7.2 miles; thence, south, 70.5° west, 4.6 miles; thence, south, 2° west, 4.4 miles: thence, south, 49.5° west, 5.6 miles; thence, north, 86.5° west, about 7 miles as far as meridian 70° 40′; thence, south, following the said meridian 70° 40′, about 38.4 miles, as far as the left bank of the Saguenay River; thence, in a general southeasterly direction by following the left bank of the Saguenay and in a general northwesterly direction by following the left bank of the St. Lawrence River, the whole along a distance of about 136 miles, as far as the starting point."

CONCERNING beaver.

WHEREAS it is deemed expedient to modify by-laws concerning the hunting of beaver.

Vu l'article 65 du chapitre 153 des Statuts refondus de Québec, 1941,

Il est ordonné en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre de la chasse et des pêcheries:

Qu'il soit permis de trapper le castor dans la province, du premier (1er novembre d'une année au trente (30) avril de l'année suivante, inclusivement, excepté dans les parcs, les réserves et sanctuaires où il en est spécifié autrement, aux conditions suivantes:

1° Que dans les régions de terrains enregistrés pour fins de chasse aux animaux à fourrure, les règlements soient ceux prescrits par l'arrêté ministériel N° 3551, en date du 5 septembre 1945, tel qu'amendé par la partie de l'arrêté ministériel N° 1126, en date du 10 novembre 1954, concernant un amendement à l'arrêté ministériel N° 3551 en date du 5 septembre 1945, concernant la chasse au castor;

2° Que dans les réserves à castor les règlements soient suivant les prescriptions du présent arrêté en conseil, (autre partie);

3° Que dans la bande de cinq (5) milles de largeur le long de la mer, dans la Réserve de Saguenay située dans une certaine partie du comté de Saguenay, il soit défendu d'y trapper le castor;

4° Que dans le reste de la province, toute personne, munie de son permis régulier de trappeur, ait le droit de capturer dix (10) castors durant la saison, et aucun trappeur n'aura le droit de disposer ou vendre ses peaux de castor avant qu'un coupon spécial n'ait été scellé à la peau par un officier spécial autorisé;

5° Que tout commerçant de fourrure, muni de son permis d'acheteur, doit identifier les peaux de castor qu'il achète par le numéro du permis de trappeur qu'il devra inscrire sur son rapport mensuel;

6° Qu'aucune peau de castor provenant de la province ne pourra être achetée à moins qu'elle ne porte le sceau à fourrure ou que le coupon régulier n'y soit attaché;

7° Que toutes les peaux de castor provenant des réserves à castor doivent être renvoyées au département de la chasse pour y être vendues au profit des trappeurs. Il y a toutefois exception pour les Réserves du Grand Lac Victoria ainsi que Rupert House et Fort George où des arrangements spéciaux ont été conclus pour ces deux dernières avec la Baie d'Hudson;

8° Qu'il soit défendu de chasser le castor à la carabine ou au fusil;

9° Qu'en sus de toute autre pénalité prévue par la loi, toute contravention soit punissable suivant l'article 6, chapitre 153 des Statuts refondus de Québec, 1941;

Que la partie de l'arrêté en conseil N° 695, en date du 4 juillet 1956, concernant le castor, ainsi que la partie de l'arrêté en conseil N° 1040, en date du 23 octobre 1957, concernant les fourrures, soient abrogées.

Concernant la chasse au castor dans les Réserves spécifiquement affectées à sa conservation.

—

Attendu que les conditions du castor dans les réserves sont telles qu'il y a lieu de procéder à certains changements dans la règlementation régissant le trappage et la mise sur le marché de castors provenant de ces réserves.

Vu l'article 54 du chapitre 153 des Statuts refondus de Québec, 1941,

Il est ordonné en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre de la chasse et des pêcheries:

In view of section 65 of chapter 153 of the Revised Statutes of Quebec, 1941,

It is therefore ordained, on the proposition of the Honourable the Minister of Game and Fisheries:

That it be permitted to trap beaver in the Province from the first (November 1st of one year to the thirtieth (30th) of April of the following year, inclusively, except in the parks, reserves and sanctuaries where it is otherwise specified, on the following conditions:

1. That in the regions of grounds registered for the purposes of the hunting of fur-bearing animals, the by-laws be those as prescribed by Order in Council No. 3551, dated September 5, 1945, as amended by that part of Order in Council No. 1126, dated November 10, 1954, concerning an amendment to Order in Council No. 3551 dated September 5, 1945, concerning the hunting of beaver;

2. That in the beaver reserves, by-laws be according to the prescriptions of the present Order in Council, (other part);

3. That within the band of five (5) miles in width along the sea, in the Saguenay Reserve situate within a certain part of the county of Saguenay, it be therein forbidden to trap beaver;

4. That within the remainder of the Province, any person, holding a regular trapper's permit, has the right to capture ten (10) beavers during the season, and no trapper will have the right to dispose or sell his beaver skins before a special coupon will have been sealed to the skin by a specially authorized officer;

5. That any fur dealer, holding a buyer's permit, must identify the beaver skins he has purchased by the trapper's permit number which must be inscribed on his monthly report;

6. That no beaver skin coming from the Province may be purchased unless it bears the fur seal or that the regular coupon is thereto attached;

7. That all beaver skins coming from beaver reserves must be sent to the Department of Game to be sold for the profit of the trappers. There is, however, exception in the case of the Reserves of Grand Lac Victoria as well as Rupert House and Fort George where special arrangements have been concluded for the latter two with the Hudson Bay;

8. That it be forbidden to hunt beaver with a rifle or shot-gun;

9. That over and above any other penalty provided by law, any infringement be punishable according to section 6, chapter 153 of the Revised Statutes of Quebec, 1941;

That that part of Order in Council No. 695, dated July 4, 1956, concerning beaver, as well as that part of Order in Council No. 1040, dated October 23, 1957, concerning furs, be repealed.

Concerning the hunting of beaver in the Reserves specifically set a part for its preservation.

—

Whereas the conditions concerning beaver in the reserves are such that it is deemed expedient to institute certain changes in the regulations governing the trapping and the marketing of beavers coming from these reserves.

In view of section 54 of chapter 153 of the Revised Statutes of Quebec, 1941,

It is therefore ordained, on the proposition of the Honourable the Minister of Game and Fisheries:

QUE dans toutes les réserves à castor de la province les règlements soient établis comme suit:

1° Seuls les trappeurs indiens, munis d'une permission spéciale, seront autorisés à trapper le castor. Cette permission sera donnée par un officier désigné par l'honorable Ministre de la chasse et des pêcheries;

2° Tout trappeur sera tenu de faire un inventaire annuel de son terrain de chasse et de faire rapport au ministre de la chasse et des pêcheries, le ou avant le quinze (15) août de chaque année;

3° La permission spéciale pour trapper le castor ne pourra être accordée que lorsque le trappeur aura fait audit officier son rapport concernant le castor;

4° Aucune permission spéciale pour le castor ne devra être accordée à un trappeur à moins que ce dernier ne prouve par son rapport et par celui dudit officier, l'existence sur son terrain de chasse, de cinq (5) cabanes de castor occupées par les castors;

5° Les permis spéciaux pour trapper le castor seront accordés suivant l'inventaire annuel et le ministre de la chasse et des pêcheries pourra indiquer la façon dont ces peaux pourront être mises sur le marché;

6° Les peaux de castor ainsi trappées ne doivent pas être mises sur le marché avant que des coupons spéciaux y soient attachés par un officier autorisé par l'honorable ministre de la chasse et des pêcheries;

7° Tout occupant d'un terrain de chasse ne devra pas chasser en dehors des limites du terrain décrit sur son permis;

8° Aucune personne ne devra détenir plus d'un terrain de chasse à la fois;

9° Tout trappeur doit se soumettre à la loi de la chasse de la province de Québec en ce qui concerne les méthodes de trappage pour le castor ou tout autre animal à fourrure.

QUE la partie de l'arrêté en conseil numéro 1068, en date du 15 octobre 1952, concernant la chasse au castor dans les Réserves spécifiquement affectées à la conservation ainsi que la partie de l'arrêté en conseil numéro 1159, en date du 23 octobre 1953, concernant le castor, soient abrogées.

L. DÉSILETS,
48579-o Greffier du Conseil Exécutif.

THAT in all the Beaver Reserves in the Province, by-laws be established as follows:

1. Indian trappers alone, holders of a special permit, shall be authorized to trap beaver. This permit shall be given by an officier designated by the Honourable the Minister of Game and Fisheries;

2. All trappers must make an annual inventory of his hunting ground, and make report of same to the Minister of Game and Fisheries, on or before August (15th) fifteenth of each year;

3. Special permission to trap beaver will be granted only when the trapper will have made his report to the said officer, concerning beaver;

4. No special permission for beaver will be granted to a trapper unless the latter can prove by his report and by that of the said officer, of the existence on his hunting grounds, of five (5) beaver huts occupied by beavers;

5. Special permits to trap beaver shall be granted in accordance with the annual inventory and the Minister of Game and Fisheries may indicate the manner in which these skins may be marketed;

6. Beaver skins thus trapped must not be marketed before the special coupons be thereto attached by an officer authorized by the Honourable the Minister of Game and Fisheries;

7. The occupant of a hunting ground may not hunt outside the limits of the grounds described on his permit;

8. No one may hold more than one hunting ground at one and the same time;

9. All trappers must submit to the Game Laws of the Province of Quebec concerning trapping methods for beaver or for any other fur-bearing animal.

THAT that part of the Order in Council number 1068, dated October 15, 1952, concerning the hunting of beaver in the Reserves specifically set apart for its preservation as well as that part of the Order in Council 1159, dated October 23, 1953, concerning beaver, be repealed.

L. DÉSILETS,
48579 Clerk of the Executive Council.

Avis divers

CITÉ D'ARVIDA

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'Article 173b de la Loi des Cités et Villes (S.R.Q. 1941, chapitre 233) tel que remplacé pour la cité d'Arvida par la Loi 5-6 Elizabeth II, chapitre 87, que le Conseil Municipal de la cité d'Arvida a adopté en date du 14 juillet 1958 le règlement numéro 198 décrétant que l'élection générale du Maire et des Échevins aura lieu le premier jour juridique de novembre au lieu du premier jour juridique de février.

Ce règlement a été approuvé par le Ministre des Affaires Municipales en date du 12 août 1958 et entrera en vigueur et aura force de loi six (6) mois après la publication du présent avis.

Le Secrétaire-trésorier,
48553-o GEORGES-E. CARRIER.

Miscellaneous Notices

CITY OF ARVIDA

Notice is hereby given, in conformity with the provisions of Section 173b of the Cities and Towns Act (R.S.Q. 1941, Chapter 233) as replaced for the city of Arvida by the Act 5-6 Elizabeth II, Chapter 87, that the Municipal Council of the city of Arvida has adopted on 14th July 1958 by-law No. 198 enacting that the general election of the Mayor and the Aldermen shall be held on the first juridical day of November instead of the first juridical day of February.

This by-law has been approved by the Minister of Municipal affairs on 12th August 1958 and shall come into force and have force of law six (6) months after the publication of the present notice.

GEORGES-E. CARRIER,
48553-o Secretary-Treasurer.

(P.G. 11532-57)

TRACY FINANCE INC.

Règlement augmentant le nombre des administrateurs de quatre à dix

Règlement N° III

Les affaires de la compagnie seront contrôlées et dirigées par un conseil d'administration de dix (10) membres qui seront élus tous les ans. Chaque administrateur devra détenir au moins une action entièrement libérée du capital-actions de la compagnie.

Je, soussigné, certifie que le Règlement N° III précité a été édicté par les administrateurs à une séance régulière tenue à Montréal, le 15 juillet 1957 et qu'il a été unanimement confirmé et sanctionné par tous les actionnaires de "Tracy Finance Inc." à une assemblée spéciale générale tenue subséquemment le même jour et à laquelle tous les actionnaires étaient présents.

Montréal, Québec, 14 avril 1958.

(Sceau) Le Secrétaire,
48554-o JEAN GUERTIN.

(A.G. 11532-57)

TRACY FINANCE INC.

By-law increasing the number of Directors from four to ten

By-Law No. III

The affairs of the company shall be controlled and managed by a board of directors of ten (10) members, who shall be elected every year. Each director shall be the holder of at least one share, fully paid up, of the Company's share-capital

I, the undersigned, certify that the aforesaid By-law No. III has been enacted by the directors at a regular meeting held in Montreal, on July 15, 1957, and unanimously confirmed and sanctioned by all the shareholders of "Tracy Finance Inc.", at a special general meeting held subsequently the same day and at which all the shareholders were present.

Montreal, Quebec, April 14, 1958.

(Seal) JEAN GUERTIN,
48554 Secretary.

HOBAR LIMITED

Règlement N° 6

Un règlement qui concerne la distribution de l'actif de "Hobar Limited".

1° Attendu que la compagnie a cessé d'exercer son commerce sauf aux fins de ventilation de ses affaires;

2° Attendu que la compagnie n'a pas de dettes ou obligations;

3° En conséquence qu'il soit décrété et il est, par les présentes, décrété comme un règlement approuvé par tous les directeurs de Hobar Limited que:

(1) La compagnie soit et elle est, par les présentes, autorisée à disposer de ses biens, à distribuer son actif au pro rate entre ses actionnaires.

(2) Les directeurs et officiers sont, par les présentes, autorisés et dirigés à faire, signer et exécuter toutes choses, actes et documents nécessaires ou opportuns à la bonne exécution du précédent.

Décrété ce 21e jour d'août 1958.

Le Secrétaire,
48555 PIERRE HOUDE.

HOBAR LIMITED

By-Law No. 6

Being a By-Law respecting the distribution of the assets of "Hobar Limited".

1. Whereas the company has ceased to carry on business except for the purpose of winding up its affairs;

2. Whereas the company has no debts or obligations;

3. Therefore be it enacted as a by-Law approved by all the directors of Hobar Limited that:

(1) The Company be and is hereby authorized to dispose of its property distribute its assets and rateably among its shareholders.

(2) The Directors and officers are thereby authorized and directed to do, sign and execute all things, deeds and doucments necessary or desirable for the due carrying out of the foregoing.

Enacted this 21st day of August 1958.

PIERRE HOUDE,
48555-o Secretary.

(P.G. 11583-58)

INSPIRATION MINING AND DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED

Règlement N° 37

Que l'article N° 6 des règlements généraux de la compagnie, tel qu'amendé par les règlements Nos 35 et 36, soit et il est de plus amendé en remplaçant les mots "Les affaires de la compagnie seront administrées par un bureau de neuf directeurs" par les mots "Les affaires de la compagnie seront administrées par un bureau de sept directeurs et en remplaçant les mots "Cinq desdits directeurs formeront quorum" par les mots "Quatre desdits directeurs formeront quorum".

Vraie copie certifiée.

Montréal, 30 avril 1958.

Le Secrétaire,
48556 (S) J. M. FORBES.

(A.G. 11583-58)

INSPIRATION MINING AND DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED

By-law No. 37

That section No. 6 of the general by-laws of the company, as amended by by-laws Nos. 35 and 36, be and the same is further amended by replacing the words "The affairs of the company shall be managed by a board of nine directors" with the words "The affairs of the company shall be managed by a board of seven directors" and replacing the words "Five of such directors shall form a quorum" with the words "Four of such directors shall form a quorum".

Certified true copy.

Montreal, April 30th, 1958.

(S) J. M. FORBES,
48556-o Secretary.

(P.G. 12541-57)

Avis est, par les présentes, donné que sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'Honorable Secrétaire de la province a, le 5 septembre 1958, approuvé le règlement N° 1 de "Quebec Motor Sport Association Inc.", et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 8e jour de septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48572 JEAN BRUCHÉSI.

(A.G. 12541-57)

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, by-law No. 1 of "Quebec Motor Sport Association Inc.", has been approved on September 5th, 1958, by the Honourable the Provincial Secretary, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of September, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48572-o Under Secretary of the Province.

(P.G. 10225-57)

Avis est, par les présentes, donné que sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'Honorable Secrétaire de la province a, le 5 septembre 1958, approuvé le règlement N° 1 de "Ascot Temple Inc.", et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 8e jour de septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48573 JEAN BRUCHÉSI.

(A.G. 10225-57)

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, by-law No. 1 of "Ascot Temple Inc.", has been approved on September 5th, 1958, by the Honourable the Provincial Secretary, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of September, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48573-o Under Secretary of the Province.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "Montreal Garage Workers Association", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le huit septembre 1958.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le Sous-secrétaire de la province,
48576-o JEAN BRUCHÉSI.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "Montreal Garage Workers Association", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on September eighth 1958.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Montreal, judicial district of Montreal.

JEAN BRUCHÉSI,
48576 Under Secretary of the Province.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Syndicat Coopératif Avicole Laurier", en date du 23 août 1958, dont le siège social est situé à Laurier-Station, comté de Lobtinière, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le huit septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48577-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Syndicat Coopératif Avicole Laurier", under date of August 23, 1958, whereof the head office is at Laurier Station, county of Lotbinière, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this eighth day of September, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48577 Under Secretary of the Province.

(P.G. 12787-57)

Avis est donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a, le dix-neuf août 1958, approuvé les règlements généraux et le règlement spécial numéro 1 de la corporation "Hôpital Général Lasalle & Lasalle General Hospital", tels qu'adoptés à l'assemblée générale tenue le 3 juillet 1958, et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le vingt et un août 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48598-o JEAN BRUCHÉSI.

(A.G. 12787-57)

Notice is hereby given that, on the recommendation of the Deputy-Attorney General, the Honourable the Provincial Secretary, has, on the nineteenth day of August, 1958, approved the general by-laws and the special by-law number 1 of the corporation "Hôpital Général Lasalle & Lasalle General Hospital", as adopted at the general meeting held on July 3, 1958, and such pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary on August twenty-first, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48598 Under-Secretary of the Province.

(P.G. 5162-43)

Avis est, par les présentes, donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'Honorable Secrétaire de la province a, le 20 février 1958, approuvé l'amendement au paragraphe 2 de l'article A des règlements de "Federation of English Speaking Catholic Teachers Inc.", et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 24e jour de février 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

48604

(A.G. 5162-43)

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the amendment to paragraph 2 of Section A of the By-Laws of "Federation of English Speaking Catholic Teachers Inc." has been approved on February 20th, 1958, by the Honourable the Provincial Secretary, pursuant to Section 225 of the Quebec Companies' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 24th day of February, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
Under-Secretary of the Province.

48604-o

Bills, Assemblée législative

AVIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session.

Aux termes du règlement, les bills privés devront être déposés avant le 29 octobre 1958 et présentés avant le 10 décembre 1958, les pétitions introductives de bills privés devront être présentées avant le 29 novembre 1958 et reçues avant le 4 décembre 1958, et les rapports de comités élus chargés de l'examen des bills privés devront être reçus avant le 24 décembre 1958.

Québec, 3 septembre 1958.

Le Greffier de l'Assemblée législative,
ANTOINE LEMIEUX.

48527-36-11-o

Bills, Legislative Assembly

NOTICE OF LEGISLATIVE ASSEMBLY

Concerning provate bills which shall be introduced during the coming Session.

According to standing orders, private bills shall be deposited before October 29th, 1958 and introduced before December 10th, 1958, petitions for private bills shall be presented prior to November 29th, 1958 and received prior to December 4th, 1958, and reports from elected committees charged with the examining of private bills must be received before December 24th, 1958.

Quebec, September 3, 1958.

ANTOINE LEMIEUX,
Clerk of the Legislative Assembly.

48527-36-11

Chartes — Abandon de

Avis est, par les présentes, donné que "Frandel Corporation" s'adressera au Procureur-Général de la province de Québec pour permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 3 septembre 1958.

Frandel Corporation,
Par: MAURICE J. BOXER, avocat.
132 St-Jacques ouest, Montréal. 48557-o

HORTSON (CANADA) INC.

Avis est, par les présentes, donné que "Hortson (Canada) Inc.", constituée en corporation sous l'empire de la Loi des Compagnies de Québec, et avec siège à Montréal, va rechercher l'abandon de sa charte et demander qu'une date soit fixée à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Montréal, ce 9 septembre 1958.

HORTSON (CANADA) INC.,
Par le Secrétaire,
F.-A. POIRIER.

48582-o

Charters — Surrender of

Notice is hereby given that "Frandel Corporation" will apply to the Attorney-General of the Province of Quebec for leave to surrender its charter.

Montreal, September 3rd, 1958.

Frandel Corporation,
Per: MAURICE J. BOXER, advocate.
132 St. James St. West, Montreal. 48557-o

HORTSON (CANADA) INC.

Notice is hereby given that "Hortson (Canada) Inc.", constituted as a corporation under the authority of the Quebec Companies' Act, and with head office in Montreal, will apply for leave to surrender its charter and request that a date be fixed after which the company shall be dissolved.

Montreal, this September 9, 1958.

HORTSON (CANADA) INC.,
Per F.-A. POIRIER,
Secretary.

48582

Compagnie dissoute

(P.G. 10196-57)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsa-

Company Dissolved

(A.G. 10196-57)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies'Act and Part I of the Quebec Companies' Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act,

bilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi des compagnies de Québec, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Mic-Mac Mines Limited" (No Personal Liability), constituée en corporation en vertu de ladite Loi des compagnies minières de Québec, par lettres patentes en date du 22 décembre 1939.

Avis est de plus donné qu'à compter du 30 août 1958, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, le trois septembre 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,

48549 P. FRENETTE.

the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Mic-Mac Mines Limited" (No Personal Liability), incorporated under the said Quebec Mining Companies' Act, by letters patent dated December 22, 1939.

Notice is also given that from and after August 30, 1958, the said company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of September, 1958.

P. FRENETTE,

48549 Acting Deputy Attorney General.

Département des Affaires municipale

Avis est par les présentes donné que, par l'arrêté en conseil N° 905 du 4 septembre 1958 et conformément aux dispositions de l'article 43 de la Loi des cités et villes (S.R.Q., 1941, chapitre 233), il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil d'approuver le règlement N° 105 du conseil municipal de la ville de Senneterre et de décréter que, à compter de la date de la publication du présent avis, le territoire mentionné audit règlement et décrit ci-dessous est détaché de la municipalité de la paroisse de Senneterre, comté d'Abitibi, pour être annexé à la ville de Senneterre.

Ce territoire est le suivant:

Un territoire situé dans le canton de Senneterre, comprenant, en référence au cadastre officiel dudit canton, les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures ainsi que les chemins, rues, ruelles, emprises de chemin de fer, rivières, lacs, cours d'eau ou parties d'iceux renfermés dans les limites suivantes, à savoir: partant du point d'intersection des lots 30-2 et 31 rang VIII avec la rive Ouest du Lac Senneterre; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: le prolongement de la ligne séparative des lots 30-2 et 31 rang VIII jusqu'à l'axe du Lac Senneterre; ledit axe du Lac Senneterre en allant vers le Sud-Ouest jusqu'au prolongement de l'alignement Est de la 4ème Rue Est; puis suivant les limites actuelles de la ville de Senneterre, ledit prolongement et ledit alignement Est de la 4ème Rue Est prolongée jusqu'à l'alignement Nord de la 14ème Avenue; ledit alignement Nord de la 14ème Avenue en allant vers l'Ouest jusqu'au prolongement de l'alignement Ouest de la 5ème Rue Ouest; ledit prolongement et ledit alignement Ouest de la 5ème Rue Ouest prolongée à travers la 13ème Avenue, l'emprise du chemin de fer National Canadien, l'Avenue Sud du chemin de fer et continuant par le Sud en traversant la 11ème Avenue Ouest et la 10ème Avenue Ouest jusqu'à l'alignement Est de la rue Bénard; ledit alignement Est de la rue Bénard en allant vers le Sud, traversant la 9ème Avenue Ouest, la 8ème Avenue Ouest et continuant jusqu'au coin Nord-Est du lot 27 rang VII; la ligne Est des lots 27, 26 et 25 rang VII, la dernière prolongée jusqu'à l'axe de la Rivière Bell; puis laissant les limites actuelles de la ville de Senneterre, l'axe de la Rivière Bell en allant vers le Sud-Ouest jusqu'au prolongement de l'axe de la Rivière-aux-Trembles; ledit prolongement et ledit axe de la Rivière-aux-Trembles jusqu'au prolongement de la ligne séparative des lots 26 et 27 rang VIII; ce dernier prolongement traversant une partie de la Rivière-aux-Trembles les lots 25, 26, 27 et 28 rang VII

Department of Municipal Affairs

Notice is hereby given that, by Order in Council No. 905, dated September 4, 1958, and pursuant to the provisions of section 43 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., 1941, chapter 233), the Lieutenant-Governor in Council has been pleased to approve by-law No. 105 of the municipal council of the town of Senneterre and to enact that, as from the date of the publication of this notice, the territory mentioned in said by-law and described hereinunder is detached from the municipality of the parish of Senneterre, county of Abitibi, in order to be annexed to the town of Senneterre.

The territory is the following:

A territory situated in the township of Senneterre, comprising, with reference to the official cadastre of said township, lots or parts thereof and their present and future subdivisions as well as roads, streets, lanes, railroad rights-of-way, rivers, lakes, streams or parts thereof located within the following boundaries, to wit: commencing at the point of intersection of lots 30-2 and 31 range VIII and the West bank of Lake Senneterre; thence, successively, the following lines and demarcations: the prolongation of the dividing line of lots 30-2 and 31 range VIII as far as the center point of Lake Senneterre; the said center point of Lake Senneterre in a southwesterly direction as far as the prolongation of the easterly building line of 4th, Street, East; thence along the actual limits of the town of Senneterre, the said prolongation and said easterly building line of 4th Street, East, extended as far as the northerly building line of 14th Avenue; the said northerly building line of 14th Avenue in a westerly direction as far as the prolongation of the westerly building line of 5th Street, West; the said prolongation and said westerly building line of 5th Street, West, extended across 13th Avenue, the Canadian National Railway right-of-way, the Avenue south of the Railroad and in a southerly direction crossing 11th Avenue, West, and 10th Avenue, West, as far as the easterly building line of Bénard Street; the said easterly building line of Bénard Street in a southerly direction, crossing 9th Avenue, West, 8th Avenue, West, and continuing as far as the northeasterly corner of lot 27, range VII; the easterly line of lots 27, 26 ans 25, range VII, the latter extending as far as the center point of Bell River; thence leaving the actual limits of the town of Senneterre, the center point of Bell River in a southwesterly direction as far as the prolongation of the center point of Rivière-aux-Trembles; the said prolongation and said center point of Rivière-aux-Trembles as far as the prolongation of the dividing

et ladite ligne séparative des lots 26 et 27 rang VIII jusqu'au prolongement de la ligne séparant le lot 31 des lots 30-1 et 30-2 rang VIII; et enfin ledit prolongement traversant les lots 27, 28, 29A, 29B et ladite ligne séparant le lot 31 des lots 30-1 et 30-2 rang VIII jusqu'au point de départ.

Le Ministre des Affaires municipales,
48552-o PAUL DOZOIS.

Le soussigné donne avis que, tel que demandé par une résolution adoptée le 11 août 1958 par le conseil municipal de la paroisse de Saint-Joseph de Lanoraie, comté de Berthier, et conformément aux dispositions de l'article 130 du Code municipal, il a décrété, en date du 10 septembre 1958, que les publications de tous les avis publics, règlements, résolutions ou ordres de la corporation de la paroisse de Saint-Joseph de Lanoraie, sauf celles requises dans la *Gazette officielle de Québec*, se feront, à l'avenir, dans la langue française seulement.

Le présent avis est publié en vertu de l'article 131 du Code municipal (10 George VI, chapitre 55, section 2).

Québec, le 10 septembre 1958.

Le ministre des Affaires Municipales,
48552-o PAUL DOZOIS.

Canada,
Province de Québec. O. GAGNON
[L. S.]

ELIZABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni du Canada et de ses autres royaumes et territoires, chef du Commonwealth, défenseur de la foi.

A tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

LETTRES PATENTES

CONCERNANT l'érection de la municipalité de la ville de Saint-Bruno-de-Montarville, comté de Chambly.

ATTENDU QUE, sous l'autorité de la Loi des cités et villes (Statuts refondus 1941, chapitre 233), le conseil municipal de la paroisse de Saint-Bruno-de-Montarville, dans le comté de Chambly, régie par le Code municipal de la province de Québec, Nous a présenté, conformément à une résolution adoptée à sa session du 25 mars 1958, une requête demandant que le territoire de ladite municipalité de la paroisse de Saint-Bruno-de-Montarville, tel que décrit dans la description officielle du département des terres et forêts, en date du 13 mai 1958, soit érigé en une municipalité de ville, comprenant un seul quartier, représenté par un maire et six échevins;

ATTENDU QU'en vertu des dispositions de l'article 12 de la Loi des cités et villes, le Lieutenant-gouverneur en conseil peut ériger, par lettres patentes, le territoire d'une municipalité régie par le Code municipal de la province de Québec, en municipalité de ville, s'il contient une population d'au moins deux mille âmes;

ATTENDU QUE la population de la municipalité de la paroisse de Saint-Bruno-de-Montarville excède deux mille âmes;

line of lots 26 and 27, range VIII; the latter prolongation crossing a part of Rivière-aux-Trembles, lots 25, 26, 27 and 28, range VII and said dividing line of lots 26 and 27, range VIII as far as the prolongation of the line dividing lot 31 from lots 30-1 and 30-2, range VIII; and finally the said prolongation crossing lots 27, 28, 29A, 29B and said line dividing lot 31 from lots 30-1 and 30-2, range VIII as far as the point of commencement.

PAUL DOZOIS,
48552 Minister of Municipal Affiars.

The undersigned gives notice that, as requested in a resolution adopted August 11, 1958, by the Municipal Council of the Parish of Saint-Joseph de Lanoraie, county of Berthier, and pursuant to the provisions of article 130 of the Municipal, he has enacted, under date of Sepgember 10, 1958, that the publication of any public notices, by-laws, resolutions or orders of the Corporation of the parish of Saint Joseph de Lanoraie, save those required to be made in the *Quebec Official Gazette*, shall be made hereafter in the French language only.

This notice is published in accordance with article 131 of the Municipal Code (10 George VI, chapter 55, section 2).

Quebec, September 10, 1958.

PAUL DOZOIS,
48552 Minister of Municipal Affairs.

Canada,
Province of Quebec. O. GAGNON
[L. S.]

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these letters patent shall come or whom the same may anywise concern,

GREETIMG.

LETTERS PATENT

CONCERNING the erection of the municipality of the town of Saint-Bruno-de-Montarville, county of Chambly.

WHEREAS, under the authority of the Cities and Towns Act (Revised Statutes 1941, chapter 233), the Municipal Council of the parish of Saint-Bruno-de-Montarville, in the county of Chambly, governed by the Municipal Code of the Province of Quebec, has submitted to Us, pursuant to a resolution adopted at its sitting of March 25, 1958, a petition requesting that the territory of said municipality of the parish of Saint-Bruno-de-Montarville, as described in the official description of the Department of Lands and Forests, dated May 13, 1958, be erected into a town municipality, comprised of one ward, represented by a mayor and six aldermen;

WHEREAS in accordance with the provisions of section 12 of the Cities and Towns Act, the Lieutenant-Governor in Council may, by letters patent, erect the territory of a municipality governed by the Municipal Code of the Province of Quebec, into a town municipality if it contains a population of at least two thousand souls;

WHEREAS the population of the municipality of the parish of Saint-Bruno-de-Montarville exceeds two thousand souls;

ATTENDU QU'il y a lieu de faire droit à cette requête du conseil municipal de la paroisse de Saint-Bruno-de-Montarville.

A CES CAUSES, Sachez que, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 739, en date du 9 juillet 1958, et conformément aux dispositions de la Loi des cités et villes, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons:

QUE le territoire suivant, à savoir:

Le territoire actuel de la municipalité de la paroisse de Saint-Bruno-de-Montarville, comté de Chambly, comprenant, en référence au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Bruno et de la paroisse de Sainte-Famille-de-Boucherville, tous les lots ou parties de lot et leurs subdivisions présentes et futures, ainsi que les chemins, rues, ruelles, emprises de chemin de fer, rivières, lacs, cours d'eau ou partie d'iceux, renfermés dans les limites suivantes, à savoir: partant du sommet de l'angle sud du lot 238 du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Famille-de-Boucherville; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: en référence au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Famille-de-Boucherville, la ligne sud-ouest du lot 238 jusqu'à l'axe d'un ruisseau; ledit axe dudit ruisseau traversant le lot 238 et le séparant des lots 239, 240 et 241; la ligne nord-est du lot 238; de là, en référence au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Bruno, une ligne brisée limitant vers le nord-ouest une partie du lot 92 et les lots 91, 90, 87, 4, 3, et 2; une ligne brisée limitant vers le nord-est le lot 2; partie de la ligne nord-ouest et la ligne nord-est du lot 1; partie de la ligne nord-ouest du rang des Vingt-Cinq en allant vers le nord-est; la ligne nord-est des lots 5 et 18; la ligne nord-est du lot 171 jusqu'à une ligne irrégulière se maintenant à une distance approximative de 3 chaînes de la rive du Lac des Bouleaux; ladite ligne irrégulière en allant vers le sud-est jusqu'à la ligne nord-ouest du rang des Quarante-Deux; la ligne nord-ouest et la ligne nord-est des Quarante-Deux; la ligne séparant le rang des Quarante-Deux de la Pointe-de-Chemise; l'axe du chemin séparant le rang III du rang des Vingt en allant vers le sud-ouest; la ligne sud-est des lots 336, 337, 338, 339, 340, 342, 343, 344, 346, 347, 348 et 349; partie de la ligne sud-ouest du lot 349; la ligne sud-est du lot 361 et partie de la ligne sud-est du lot 362; la ligne nord-est du lot 364; la ligne sud-est du rang des Grands-Étangs; la ligne sud-ouest du rang des Grands-Étangs et du deuxième rang des Grands-Étangs limitant au sud-ouest les lots 381 et 114; la ligne sud-est du lot 113; une ligne brisée limitant au sud-ouest la concession Côte Nord-Est Chemin Chambly; la ligne nord-ouest du lot 103; la ligne nord-est des lots 103 et 104 et, enfin, l'axe du chemin limitant au nord-ouest les lots 102, 101, 100, 99, 98, 97, 96 et une partie du lot 95, jusqu'au point de départ; lequel territoire soit érigé en une municipalité de ville, sous le nom de ville de "Saint-Bruno-de-Montarville";

QUE le conseil municipal de cette ville soit composé d'un maire et de six échevins et qu'elle ne comprenne qu'un seul quartier;

QUE l'endroit de la première session générale du conseil de cette municipalité soit à la salle de l'école Montarville, rue Montarville, à St-Bruno.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent

WHERE it is deemed expedient to grant said petition of the Municipal Council of the parish of Saint-Bruno-de-Montarville.

THEREFORE, Known Ye that with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 739, dated July 9, 1958, and pursuant to the provisions of the Cities and Towns Act, We have enacted and ordained and do hereby enact and ordain:

THAT the following territory, to wit:

The present territory of the municipality of the parish of Saint-Bruno-de-Montarville, county of Chambly, comprising, with reference to the official cadastre of the parish of Saint-Bruno and of the parish of Sainte-Famille-de-Boucherville, all the lots and parts thereof and their present and future subdivisions, as well as roads, streets, lanes, railway rights-of-way, rivers, lakes, streams or parts thereof, located within the following boundaries, to wit: commencing at the apex of the southerly angle of lot 238 of the official cadastre of the parish of Sainte-Famille-de-Boucherville; thence, successively, the following lines and demarcations: with reference to the official cadastre of the parish of Sainte-Famille-de-Boucherville, the southwesterly line of lot 238 as far as the centre point of a brook; the said centre point of said brook crossing lot 238 and dividing it from lots 239, 240 and 241; the northeasterly line of lot 238; thence, with reference to the official cadastre of the parish of Saint Bruno, a broken line bounding to the northwest a part of lot 92 and lots 91, 90, 87, 4, 3, and 2; a broken line bounding to the northeast lot 2; part of the northwesterly and northeasterly lines of lot 1; part of the northwesterly line of range of the Twenty-Five in a northeasterly direction; the northeasterly line of lots 5 and 18; the northeasterly line of lot 171 as far as an irregular line maintained at an approximate distance of 3 chains from the bank of Lake des Bouleaux; the said irregular line in a southeasterly direction as far as the northwesterly line of range of the Forty-Two; the northwesterly and northeasterly lines of the Forty-Two; the line dividing range of the Forty-Two from Pointe-de-Chemise; the center-line of the road dividing range III from range of the Twenty in a southwesterly direction, the southeasterly line of lots 336, 337, 338, 339, 340, 342, 343, 344, 346, 347, 348 and 349; part of the southwesterly line of lot 349; the southeasterly line of lot 361 and part of the southeasterly line of lot 362; the northeasterly line of lot 364; the southeasterly line of range des Grands-Étangs; the southwesterly line of range des Grands-Étangs and range Two of des Grands-Étangs bounding to the southwest lots 381 and 114; the southeasterly line of lot 113; a broken line bounding to the southwest the Concession North-East Side of Chambly Road; the northwesterly line of lot 103; the northeasterly line of lots 103 and 104 and, finally, the centre-line of the road bounding to the northwest lots 102, 101, 100, 99, 98, 97, 96 and a part of lot 95, as far as the point of commencement; which territory be erected into a town municipality, under the name of "Saint-Bruno-de-Montarville";

THAT the Municipal Council of said town be composed of a mayor and six aldermen and one ward only;

THAT the first general sitting of the council of said municipality be held at the Montarville School Hall, Montarville Street, at St-Bruno;

OF ALL WHICH OUR loving subjects and all others whom these presents may concern are

concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., Lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce troisième jour de septembre en l'année mil neuf cent cinquante-huit de l'ère chrétienne et de Notre Règne la septième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

Avis de l'émission des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 15 de la Loi des cités et villes (S.R.Q., 1941, chapitre 233).

Le Ministre des Affaires municipales,
48552-o PAUL DOZOIS.

hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable ONÉSIME GAGNON, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Quebec.

Given at Our Government House, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this third day of September, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and fifty-eight and the seventh of Our Reign.

By Command,

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

Notice of the issuance of the above Letters Patent is given in accordance with the provisions of section 15 of the Cities and Towns Act (S.R.Q., 1941, chapter 233).

PAUL DOZOIS,
48552 Minister of Municipal Affairs.

Département de l'Instruction Publique

N° 715-56.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de Grand Remous, dans le comté de Gatineau, à la municipalité scolaire de Bois Franc, même comté.

Québec, le 28 août 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48528-36-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 82-56.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Pont-Viau, dans le comté de Laval, les lots 290, 291 et 293 du cadastre officiel de la paroisse de St-Martin, pour les annexer à la municipalité scolaire de Ville de Laval des Rapides, même comté.

Québec, le 28 août 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48529-36-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 694-58.

Demande est faite d'annexer les lots 603 et 608 du cadastre officiel de la partie est du canton Farnham, de la municipalité scolaire de St-Vincent-d'Adamsville, dans le comté de Brôme, à la municipalité scolaire de St-Alphonse-de-Granby, village, dans le comté de Shefford.

Québec, le 28 août 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48530-36-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 823-58.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de la paroisse de St-Raymond, dans le comté de Portneuf, les lots 342 et 417 du rang III, du cadastre officiel de la paroisse de St-Raymond, pour les annexer à la municipalité scolaire de la ville de St-Raymond, dans le même comté.

Québec, le 8 septembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48569-37-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

Department of Education

No. 715-56.

Application is made to annex the present territory of the school municipality of Grand Remous, in the county of Gatineau, to the school municipality of Bois Franc, same county.

Quebec, August 28, 1958.

O. J. DÉSAULNIERS,
48528-36-2 Superintendent of Education.

No. 82-56.

Application is made to detach from the school municipality of Pont Viau, in the county of Laval, lots 290, 291 and 293 of the official cadastre of the parish of St. Martin, in order that they be annexed to the school municipality of the town of Laval des Rapides, same county.

Quebec, August 28, 1958.

O. J. DÉSAULNIERS,
48529-36-2 Superintendent of Education.

No. 694-58.

Application is made to annex lots 603 and 608 of the official cadaster of the Eastern part of the township of Farnham in the school municipality of St-Vincent-d'Adamsville, in the county of Brôme, to the school municipality of St-Alphonse-de-Granby, village, in the county of Shefford.

Quebec, August 28, 1958.

O. J. DÉSAULNIERS,
48530-36-2 Superintendent of Education.

No. 823-58.

Application is made to detach from the school municipality of the parish of St-Raymond, in the county of Portneuf, lots 342 and 417 of range III, of the official cadaster of the parish of St-Raymond, to annex them to the school municipality of the town of St-Raymond, in the same county.

Quebec, September 8, 1958.

O. J. DÉSAULNIERS,
48569-37-2 Superintendent of Education.

N° 578-57.

Demande est faite d'ériger en municipalité scolaire distincte, sous le nom de "la municipalité scolaire de Mattawin, dans le comté de Laviolette" le territoire ci-dessous décrit, savoir; toute cette partie de la seigneurie de Batiscan bornée au sud-ouest par la limite de la municipalité de St-Roch de Mékinac; au nord-est par la limite sud-ouest du canton Mékinac; au sud-ouest par la limite sud-ouest de la seigneurie Batiscan et nord-d'ouest par la limite actuel de la municipalité scolaire de Carignan.

Québec, le 5 septembre 1958.
Le Surintendant de l'Instruction publique,
48570-37-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 1264-57.

Il a plu à son Honneur le Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté en conseil en date du 27 août 1958, d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de la paroisse de St-Boniface de Shawinigan, dans le comté de St-Maurice à celui de la municipalité scolaire du village de St-Boniface de Shawinigan même comté.

Ce changement prendra effet au 1er juillet 1959.

Québec, le 3 septembre 1958.
Le Surintendant de l'Instruction publique,
48571-o O. J. DÉSAULNIERS.

N° 174-58.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de St-Gabriel-de-Brandon dans le comté de Berthier, le lot 905 du cadastre officiel de St-Didace, pour l'annexer à la municipalité scolaire de Mandeville dans le même comté.

Québec, le 8 septembre 1958.
Le Surintendant de l'Instruction publique,
48588-37-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 578-57.

Application is made to erect into a separate school municipality under the name of "school municipality of Mattawin, in the county of Laviolette", the territory below described, to wit; all that part of the Batiscan Seigniory bounded on the southwest by the limits of the municipality of St-Roch de Mékinac; on the northeast, by the limits southwest of the Mékinac township; on the sothwest, by the limits southwest of the Batiscan Seigniory and on the northwest by the present limits of the school municipality of Carignan.

Quebec, September 5, 1958.
O. J. DÉSAULNIERS,
48570-37-2 Superintendent of Education.

No. 1264-57.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council, by Order in Council dated August 27, 1958, has been pleased to annex the present territory of the school municipality of the parish of St. Boniface de Shawinigan, in the county of St. Maurice to that of the school municipality of the village of St. Boniface de Shawinigan, same county.

This change shall take effect on July 1st, 1959.

Quebec, September 3, 1958.
O. J. DÉSAULNIERS,
48571 Superintendent of Education.

No. 174-58.

Application is made to detach from the School municipality of St. Gabriel-de-Brandon in the county of Berthier, lot 905 of the official cadastre of St. Didace, in order that it be annexed to the School municipality of Mandeville in the same county.

Quebec, September 8, 1958.
O. J. DÉSAULNIERS,
48588-37-2 Superintendent of Education.

Département des Terres et Forêts

AVIS

Cadastre officiel du canton de Lepage (municipalité du village d'Amqui), division d'enregistrement de Matapédia.

Avis est par la présente donné que les lots 88-B-4 et 89-7 du Rang I sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 10 juin 1958.
Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
48550-o AVILA BÉDARD.

Cadastre officiel de la paroisse de la Longue Pointe (municipalité de cité de Montréal), division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que les lots 400-959, 400-960, 401-185 et 401-186 sont corrigés en vertu des articles 2174 et 2174A du Code civil.

Québec, le 21 août 1958.
Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
48550-o AVILA BÉDARD.

Department of Lands and Forests

NOTICE

Official cadastre of township of Lepage (municipality of village of Amqui), registration division of Matapédia.

Notice is hereby given that lots 88-B-4 and 89-7 range I are added in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, June 10, 1958.
Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
48550-o Deputy Minister.

Official cadastre of the parish of la Longue Pointe (municipality of city of Montreal), registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lots 400-959, 400-960, 401-185 and 401-186 are corrected in virtue of articles 2174 and 2174A of the Civil Code.

Quebec, August 21, 1958.
Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
48550-o Deputy-Minister.

Département du Travail

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité paritaire du commerce de détail de Magog établi en exécution du décret numéro 1268 du 15 décembre 1955, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 896 du 4 septembre 1958, section "D", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er septembre 1958 au 31 août 1959; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 1268 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret (salaires fixes, pourcentages, allocations, commissions ou bonis payés).

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 1268 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire moyen d'un commis fixé par le comité à $40.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 1268 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération (salaire fixe, pourcentages, allocations, commissions ou bonis).

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

Department of Labour

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Retail Trade of Magog, formed under decree number 1268 of December 15, 1955, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 896 of September 4, 1958, part "D", in conformity with the provisions of the Collective Agreement' Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter given:

1. *Levy*

The period of levy extends from September 1, 1958 to August 31, 1959; this levy shall be established as follows:

a) The professional employers governed by the said decree, number 1268 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll for the employees governed by the said decree (regular wages, percentages, allowances, commissions or bonuses).

b) The artisans governed by the said decree, No. 1268 and amendments, shall pay to the Parity Committee on amount equivalent to ½ of 1% of the average wage for clerks, i.e. $40.00, as established by the Committee.

c) The employees governed by the said decree, number 1268 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their remuneration (regular wages, percentages, allowances, commissions or bonuses.)

2. *Mode of Collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall furnish the professional employers with report forms on which all the particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report, and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from the latter's pay.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 15th of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of his employees. The Committee has the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The assessments laid by the present by-law are payble every month by the professional employer, the artisan and the employee without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the particulars required, he will be given five (5) days' notice to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire du Commerce de Détail de Magog, pour la période comprise entre le 1er septembre 1958 et le 31 août 1959.

LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE DÉTAIL DE MAGOG
Siège social: Magog, P.Q.

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er septembre 1958 et le 31 août 1959.

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$1,100.00
Artisans	600.00
Salariés	1,350.00
	$3,050.00
Déboursés:	
Salaire du secrétaire	$1,560.00
Frais de déplacement de l'inspecteur	100.00
Frais de déplacement du secrétaire et des membres du Comité	400.00
Frais légaux	50.00
Papeterie, impressions, timbres, téléphone et télégrammes	73.48
Vérification des livres	100.00
Assurances et frais de cautionnement	5.00
Assurance, fond de pension	336.52
Jetons de présence aux membres du Comité	360.00
Dépenses diverses et imprévus	65.00
	$3,050.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 13 septembre 1958. 48578-o

AVIS DE MODIFICATION

Conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), l'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes qu'il a l'intention de proposer l'approbation de la modification suivante au décret numéro 140 du 27 février 1952, relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans les comtés d'Argenteuil, Deux-Montagnes, Terrebonne, Laval et Papineau.

Les mots "Canton Turgeon" seront ajoutés après le mot "L'Annonciation" apparaissant au premier alinéa de l'article II.

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seuls un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec.*

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-Ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 13 septembre 1958. 48578-o

3. *Financial report*

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of his financial operations to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Retail Trade of Magog for the period between September 1, 1958 and August 31, 1959.

THE JOINT COMMITTEE OF THE RETAIL TRADE OF MAGOG
Head Office: Magog, P.Q.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between September 1, 1958 and August 31, 1959.

Receipts:	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	$1,100.00
Artisans	600.00
Employees	1,350.00
	$3,050.00
Disbursements:	
Salary of the secretary	$1,560.00
Inspector's travelling expenses	100.00
Travelling expenses of Secretary and Committee members	400.00
Legal fees	50.00
Stationery, printing, postage, telephone and telegrams	73.48
Audition	100.00
Insurance and fidelity bond	5.00
Insurance, pension fund	336.52
Committee members' meeting expenses	360.00
Miscellaneous and unforeseen expenses	65.00
	$3,050.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, September 13, 1958. 48578-o

NOTICE OF AMENDMENT

Pursuant to the procedure established under section 8 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that he intends to recommend the approval of the following amendment to the decree number 140 of February 27, 1952, relating to the barbering and hairdressing trades in Argenteuil, Deux-Montagnes, Terrebonne, Laval and Papineau counties.

The words "Turgeon Township" will be added after the word "L'Annonciation" mentioned in the first paragraph of article II.

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette.*

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, September 13, 1958. 48578-o

Examens du Barreau — Bar Examinations

BARREAU DU BAS SAINT-LAURENT — BAR OF THE LOWER ST. LAWRENCE

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT.
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Residence	Collège — College
Laforest.....	Bertrand.....	25	St-André de Kamouraska.	Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Rimouski, le 4 septembre 1958.— Rimouski, September 4, 1958.

Le Secrétaire du Barreau du Bas Saint-Laurent,
CHARLES H. D'ANJOU,
Secretary of the Bar of the Lower St. Lawrence.

48551-o

BARREAU DU SAGUENAY — BAR OF SAGUENAY

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Residence
Berdey.....	Robert W.....	20	200 Burma, Arvida.

Chicoutimi, le 4 septembre 1958 — Chicoutimi, September 4th, 1958.

Le Secrétair-trésorier du Barreau du Saguenay,
CLAUDE RUELLAND,
Secretary-Treasurer of Saguenay Bar.

48551-o

BARREAU DE RICHELIEU — BAR OF RICHELIEU

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Residence
Crète.....	Claude.....	23	Ormstown.

Saint-Hyacinthe, ce 8 septembre 1958 — Saint-Hyacinthe, September 8, 1958.

Le Secrétaire du Barreau de Richelieu,
LEON NICHOLS,
Secretary of the Bar of Richelieu.

48551-o

BARREAU DES LAURENTIDES — BAR OF LAURENTIDES

CANDIDAT POUR L'EXAMEN À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE EXAMINATION TO THE STUDY OF LAW

Examens d'octobre 1958 — Examinations of October, 1958.

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Residence — Residence	Collège — College
Laporte.....	Louis.....	23	Joliette.....	Séminaire de Joliette.

Joliette, le 8 septembre 1958.— Joliette, September 8th, 1958.

Secrétaire du Barreau des Laurentides,
MAURICE MAJEAU,
Secretary of the Bar of Laurentides.

48551-o

Liquidation avis de:

(P.G. 14494-51)

Avis est par les présentes donné que, lors d'une assemblée générale spéciale des actionnaires de "Renfrew Machinery Products Limited", tenue au siège social de la compagnie le 21e jour d'avril 1958, une résolution a été passée pourvoyant à la liquidation volontaire et à la dissolution de ladite compagnie, conformément aux dispositions de la Loi de la liquidation volontaire des compagnies à fonds social, S.R.Q. 1941, chapitre 278, et que M. Harold P. Wright, c.p.a. a été nommé liquidateur.

Donné au bureau du Secrétaire de la province ce neuf septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,

48603 JEAN BRUCHÉSI.

Winding up Notices:

(A.G. 14494-51)

Notice is hereby given that, at a Special General Meeting of Shareholders of "Renfrew Machinery Products Limited", held at the Head Office of the Company on the 21st day of April, 1958, a resolution was passed, providing for the voluntary winding-up and dissolution of the said Company, pursuant to the provisions of the Winding-up Act, Q.R.S., 1941, chapter 278, and that Mr. Harold P. Wright, C.P.A., has been appointed as Liquidator.

Given at the office of the Provincial Secretary this 9th day of September, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,

48603-o Under-Secretary of the Province.

Ministère des Finances
Assurances

AVIS D'ANNULATION DE PERMIS ET D'ENREGISTREMENT

Attendu que "Transcontinental Insurance Company", dont le siège social est situé à New York, New York, États-Unis d'Amérique, a respectivement réassuré tous ses contrats en vigueur dans la province de Québec auprès de "Niagara Fire Insurance Company", dont le siège social est situé à New York, New York, États-Unis d'Amérique, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 20 février 1957, et confié le règlement de tous ses sinistres en cours à "National Fire Insurance Company of Hartford", dont le siège social est situé à Hartford, Connecticut, États-Unis d'Amérique, en vertu d'un contrat d'administration intervenu le 1er août 1958;

Attendu que "Transcontinental Insurance Company" s'est conformée aux autres dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de "Transcontinental Insurance Company" sont annulés à compter du 2 septembre 1958.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 2 septembre 1958.

Pour le Ministre des finances de la Province,

GEORGES LAFRANCE,

48542-36-2-o Surintendant des assurances.

Department of Finance
Insurance

NOTICE OF CANCELLATION OF LICENSE AND REGISTRATION

Whereas "Transcontinental Insurance Company", whose head office is situate in New York, New York, United States of America, has respectively reinsured all its contracts in force in the Province of Quebec with "Niagara Fire Insurance Company", whose head office is situate in New York, New York, United States of America, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 20th of February 1957, and transferred the settlement of all its outstanding claims to "National Fire Insurance Company of Hartford", whose head office is situate in Hartford, Connecticut, United States of America, according to a management agreement entered into the 1st of August 1958;

Whereas "Transcontinental Insurance Company" has otherwise complied with the provisions of section 103 of the Quebec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "Transcontinental Insurance Company" is cancelled as from the 2nd of September 1958.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 2nd of September 1958.

For the Minister of Finance of the Province,

GEORGES LAFRANCE,

48542-36-2-o Superintendent of Insurance.

Nomination

Avis est donné qu'il a plu au Lieutenant-gouverneur en Conseil de nommer, par arrêté en conseil numéro 785, en date du 31 juillet 1958, M. A. H. Graham Gould, avocat, membre du Barreau de la province, et pratiquant comme tel dans la cité de Montréal, et résidant dans la cité de Westmount, conseil en loi de la Reine.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le neuf septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,

48549 JEAN BRUCHÉSI.

Appointment

Notice is given that the Lieutenant-Governor in Council has been pleased to appoint, by Order in Council number 785, under date of July 31, 1958, Mr. A. H. Graham Gould, advocate, member of the Provincial Bar, and practising as such in the city of Montreal, and residing in the city of Westmount, Queen's Counsel.

Given at the office of the Provincial Secretary, the ninth day of September 1958.

JEAN BRUCHÉSI,

48549 Under Secretary of the Province.

Proclamation

Canada,
Province de Québec. O. GAGNON
[L. S.]

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

A nos très aimés et fidèles conseillers les membres au Conseil législatif et de l'Assemblée législative de la province de Québec,

SALUT.

ATTENDU QUE, pour diverses considérations, il est à propos de convoquer la Législature de la province de Québec pour l'expédition des affaires, Nous vous convoquons par les présentes pour le dix-neuvième jour de novembre prochain et, en conséquence, vous mandons et ordonnons de vous assembler à cette date au palais législatif, en la cité de Québec, pour y expédier les affaires de la Province et y examiner, discuter et décider les questions qui vous seront soumises.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

TÉMOIN: Notre fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de ladite Province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, le vingt-septième jour d'août, l'an de grâce mil neuf cent cinquante-huit et de Notre règne le septième.

Par ordre,

Le Secrétaire de la Chancellerie,

à Québec,

48527-36-11-o ANTOINE LEMIEUX.

Proclamation

Canada,
Province of Quebec. O. GAGNON
[L. S.]

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To our Beloved and Faithful Councilors, the members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS for various considerations, it is expedient to convoke the Legislature of the Province of Quebec for the dispatch of business, We hereby convene you for the nineteenth day of November next and, accordingly, command and order you to meet on said date at the Parliament Buildings, in the City of Quebec, for the dispatch of the business of the Province and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our right Trusty and Well Beloved, The Honourable Mr. ONÉSIME GAGNON, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of the said Province.

Given at Our Government House in Quebec, the twenty-seventh day of August, in the year of Our Lord, nineteen hundred and fifty-eight and seventh year of Our Reign.

By command,

ANTOINE LEMIEUX,

Clerk of the Crown in Chancery,

48527-36-11 at Quebec.

Sièges sociaux

Canada — Province de Québec
District de Montréal

Dans l'affaire de: DOLARMEAUX DEVELOPMENT INC.

Avis de situation du siège social

Avis est donné que la compagnie "Dolarmeaux Development Inc.", constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec en date du 31 juillet 1958 et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à suite 202, 3600 avenue Van Horne, Montréal.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté en la cité de Montréal, ce 8e jour d'août 1958.

(Sceau) Le Secrétaire-trésorier,

48558 ÉDOUARD SCHOUELA.

Head Offices

Canada — Province of Quebec
District of Montreal

In the matter of: DOLARMEAUX DEVELOPMENT INC.

Notice of location of head office

Notice is hereby given that "Dolarmeaux Development Inc.", incorporated under the provisions of Part I of the Quebec Companies' Act on the 31st day of July, 1958, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at Suite 202, 3600 Van Horne Avenue, Montreal.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at the city of Montreal, this 8th day of August, 1958.

(Seal) ÉDOUARD SCHOUELA,

48558-o Secretary-Treasurer.

AVIS DE CHANGEMENT DU SIÈGE SOCIAL
(Loi des Compagnies à Fonds Social Étrangères)

Re: Eichleay Corporation International
Fish Service Corporation
Friedrich Refrigerators Incorporated
Schick Service, Inc.
Scientific Oil Compounding Company, Inc.
Seismograph Service Corporation of Canada
Stone & Webster Engineering Corporation
The J. R. Watkins Company.

Avis est, par les présentes, donné que chacune des huit compagnies, ci-dessus mentionnées, dûment autorisées à exercer leur commerce dans la province de Québec sous l'autorité de la Loi des Compagnies à Fonds Social Étrangères, a fait parvenir au Secrétaire de la Province, conformément aux dispositions de ladite loi, une copie d'une nouvelle procuration confirmant la constitution de M. W. H. Laidley, jusqu'à présent de 2000 Édifice Aldred et maintenant à chambre 300, 455 ouest, rue Craig, Montréal, province de Québec, comme étant son agent principal en ladite province et déclarant que son bureau principal en cette province antérieurement établi a/s de Elder, Laidley, Leslie, Bourgeois & Doheny, 2000 Édifice Aldred, en ladite cité de Montréal, est maintenant établi à la nouvelle adresse donnée ci-dessus, à savoir: Chambre 300, 455 ouest, rue Craig, Montréal 1.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 3e jour de septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48559 JEAN BRUCHÉSI.

Avis est donné que la "Compagnie Ludger Dumais Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 30 juillet 1958, et ayant son bureau principal dans la ville de Matane, a établi son bureau au numéro 15 de la rue de la Fabrique, Matane.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Matane, ce 12ème jour d'août 1958.

Le Président-gérant,
48560-o LUDGER DUMAIS.

Dans l'affaire de
STEINBERG'S LIMITED

Avis de situation du siège social

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Steinberg's Limited", constituée en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le 7e jour d'avril 1930, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à 5400 rue Hochelaga, cité de Montréal, province de Québec.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté en la cité de Montréal, ce 4e jour de septembre 1958.

(Sceau)

Le Secrétaire,
48561 MORGAN McCAMMON.

JEANNE D'ARC STREET REALTY CORP.

Avis du changement d'adresse du siège social.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Jeanne D'Arc Street Realty Corp.",

NOTICE OF CHANGE OF HEAD OFFICE
(Extra-Provincial Companies' Act)

Re: Eichleay Corporation International
Fish Service Corporation
Friedrich Refrigerators Incorporated
Schick Service, Inc.
Scientific Oil Compounding Company, Inc.
Seismograph Service Corporation of Canada
Stone & Webster Engineering Corporation
The J. R. Watkins Company.

Notice is hereby given that each of the eight above-mentioned companies, duly licensed to do business in the Province of Quebec under the authority of the Extra-Provincial Companies' Act, has forwarded to the Provincial Secretary, pursuant to the provisions of the said Act, a copy of a new power of attorney confirming the constitution of Mr. W. H. Laidley heretofore of 2000 Aldred Building, Montreal, and now at Room 300, 455 Craig Street West, Montreal, Province of Quebec, as its chief agent in the said Province and declaring that its principal office in this Province, previously established at c/o Elder, Laidley, Leslie, Bourgeois & Doheny, 2000 Aldred Building, in the said city of Montreal, is now established at the above given new address, namely: Room 300, 455 Craig Street West, Montreal, 1.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of September, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48559-o Under Secretary of the Province.

Notice is given that the "Compagnie Ludger Dumais Inc.", constituted as a corporation by letters patent dated July 30, 1958, and having its head office in the town of Matane, has established its office at number 15 de la Fabrique Street, Matane.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being its head office.

Given at Matane, this 12th day of August 1958.

LUDGER DUMAIS,
48560 President-Manager.

In the matter of
STEINBERG'S LIMITED

Notice of location of head office

Notice is hereby given that "Steinberg's Limited" incorporated under the provisions of Part I of the Quebec Companies' Act on the 7th day of April 1930, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at 5400 Hochelaga Street, city of Montreal, Province of Quebec.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being the head office of the Company.

Dated at the city of Montreal, this 4th day of September 1958.

(Seal)

MORGAN McCAMMON,
48561-o Secretary.

JEANNE D'ARC STREET REALTY CORP.

Notice of change in the address of the head office.

Notice is hereby given that "Jeanne D'Arc Street Realty Corp.", incorporated by letters

constituée en corporation par lettres patentes, le 14e jour de septembre 1954, et ayant son siège social en la cité de Montréal, où jusqu'à ce jour, son bureau était situé à 5 rue Bridge, l'a transporté à 53 rue Nazareth, en ladite cité.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie, comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 3e jour de septembre 1957.

48574 CLAUDE DUCHARME.

patent on the 14th day of September 1954, and having its head office in the city of Montreal, where its office was situated up to this day at 5 Bridge Street has moved it to 53 Nazareth Street in said city.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being the head office of the Company.

Dated at Montreal, this 3rd day of September, 1957.

48574-o CLAUDE DUCHARME.

ENTREPRISES JACQUES-CARTIER INC.

Avis est donné que la compagnie "Entreprises Jacques-Cartier Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 29 juillet 1958 et ayant son siège social dans la municipalité de Ste-Geneviève de Pierrefonds, district de Montréal, a établi son bureau au numéro 13,905 boulevard Gouin Ouest, dans ladite municipalité.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social et bureau principal.

Daté à Ste-Geneviève de Pierrefonds, ce 5 septembre 1958.

(Sceau).

ENTREPRISES JACQUES-CARTIER INC.,
Par le Secrétaire-trésorier,
48575-o PAUL CLAUDE.

ENTREPRISES JACQUES-CARTIER INC.

Notice is hereby given that "Entreprises Jacques-Cartier Inc.", Company incorporated by letters patent of the 29th July 1958 and having its Head Office in the municipality of Ste-Geneviève de Pierrefonds, district of Montreal, has established its office at number 13,905 Boulevard Gouin West, in the said municipality.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being the Head Office of the Company.

Dated at Ste-Geneviève de Pierrefonds, this 5th September, 1958.

(Seal).

ENTREPRISES JACQUES-CARTIER INC.,
per: PAUL CLAUDE,
48575-o Secretary-Treasurer.

LABORATOIRE FLEUR DE LYS INC.

Avis est donné que la compagnie "Laboratoire Fleur de Lys Inc.", constituée en corporation par Lettres Patentes en date du 25 juin 1958, et ayant son bureau principal dans les cité et district de Montréal, a établi son bureau au numéro 2547 de la rue Beauclerk;

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la Compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 5e jour de septembre 1958.

Le Président,
48583-o BERNARD LAJEUNESSE.

LABORATOIRE FLEUR DE LYS INC.

Notice is hereby given that "Laboratoire Fleur de Lys Inc.", incorporated by Letters Patent dated June 25th, 1958, and having its head-office in Montreal, district of Montreal, has established its office at 2547 Beauclerk;

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being its head-office.

Dated at Montreal, this 5th day of September 1958.

BERNARD LAJEUNESSE,
48583-o President.

Prenez avis que "Arrow Plastics Ltd", compagnie incorporée par lettres patentes en date du 29 juillet 1958, et ayant son siège social dans la ville d'Iberville, a établi son bureau principal à 74, 6ième Avenue, Iberville, district d'Iberville.

A compter de la date du présent avis, ladite place d'affaires sera considérée par la Compagnie comme étant son siège social.

Daté à Iberville, ce 8ième jour de septembre 1958.

Le Président,
48599-o OSWALD G. FOISY.

Notice is hereby given that "Arrow Plastics Ltd", Company incorporated by letters patent on July 29th, and having its head office in the town of Iberville, has established its office at 74, 6th Avenue, Iberville, district of Iberville.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Iberville, this 8th day of September 1958.

OSWALD G. FOISY,
48599-o Preisdent.

MATIGÉ INC.

Avis est par les présentes donné que "Matigé Inc.", a établi son siège social à 1405 rue Peel, suite 500, dans les cité et district de Montréal, province de Québec.

Signé ce 4ème jour de septembre 1958.

Le Président,
48600-o MARCEL PICHÉ, C.R.

MATIGÉ INC.

Notice is hereby given that "Matigé Inc." has established its head office at 1405 Peel Street, suite 500, in the city and district of Montreal, Province of Quebec.

Signed this 4th day of September 1958.

MARCEL PICHÉ, Q.C.,
48600-o President.

Soumissions

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ DE ST-DONAT
(Comté de Montcalm)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Jules St-Georges, secrétaire-trésorier, St-Donat, comté de Montcalm, jusqu'à 8.30 heures du soir, lundi, le 29 septembre 1958, pour l'achat de $164,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Donat, comté de Montcalm, datées du 1er octobre 1958 et remboursables par séries du 1er octobre 1959 au 1er octobre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% ni supérieur à 5% par année, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 3 juillet 1958 — construction d'une école au village.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er octobre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $164,000.00 — 20 ans

Année		*Capital*
1er octobre 1959	x	$25,000.00
1er octobre 1960	x	26,000.00
1er octobre 1961	x	27,500.00
1er octobre 1962	x	29,000.00
1er octobre 1963		2,500.00
1er octobre 1964		2,500.00
1er octobre 1965		2,500.00
1er octobre 1966		3,000.00
1er octobre 1967		3,000.00
1er octobre 1968		3,000.00
1er octobre 1969		3,000.00
1er octobre 1970		3,500.00
1er octobre 1971		3,500.00
1er octobre 1972		3,500.00
1er octobre 1973		4,000.00
1er octobre 1974		4,000.00
1er octobre 1975		4,500.00
1er octobre 1976		4,500.00
1er octobre 1977		4,500.00
1er octobre 1978		5,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $111,328.75, accordé par le Secrétaire de la province et payable en quatre versements annuels, dont le premier de $27,832.75 et les trois autres de $27,832.00 chacun, de 1959 à 1962 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Donat, comté de Montcalm.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1968 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair,

Tenders

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF ST-DONAT
(County of Montcalm)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Jules St-Georges, Secretary-Treasurer, St-Donat, county of Montcalm, until 8.30 o'clock p.m., Monday, September 29, 1958, for the purchase of an issue of $164,000.00 of bonds of the school commissioners for the municipality of St-Donat, county of Montcalm, dated October 1st, 1958 and redeemable serially from October 1st, 1959 to October 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4% nor more than 5% per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated July 3, 1958 — erection of a school in the village.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from October 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $164,000.00 — 20 years

Year		*Capital*
October 1st, 1959	x	$25,000.00
October 1st, 1960	x	26,000.00
October 1st, 1961	x	27,500.00
October 1st, 1962	x	29,000.00
October 1st, 1963		2,500.00
October 1st, 1964		2,500.00
October 1st, 1965		2,500.00
October 1st, 1966		3,000.00
October 1st, 1967		3,000.00
October 1st, 1968		3,000.00
Ocotber 1st, 1969		3,000.00
October 1st, 1970		3,500.00
October 1st, 1971		3,500.00
October 1st, 1972		3,500.00
October 1st, 1973		4,000.00
October 1st, 1974		4,000.00
October 1st, 1975		4,500.00
October 1st, 1976		4,500.00
October 1st, 1977		4,500.00
October 1st, 1978		5,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $111,328.75, granted by the Provincial Secretary and payable in four annual payments, the first of which will be $27,832.75 and the other three of $27,832.00 each, from 1959 to 1962 inclusively, shall be received and applied to the service of this loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at St-Donat, county of Montcalm.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to October 1st, 1968 inclusively; after this date, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any

à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 29 septembre 1958, à 8.00 heures du soir, en la salle municipale, St-Donat, comté de Montcalm.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Donat, (Comté de Montcalm), ce 8 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
JULES ST-GEORGES.

St-Donat, (Montcalm), P.Q.,
Téléphone: 35. 48589-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ D'OKA
(Comté des Deux-Montagnes)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, F. Harbour, secrétaire-trésorier, 199, rue St-Joseph, Oka, comté des Deux-Montagnes, jusqu'à 8.00 heures du soir, lundi, le 29 septembre 1958, pour l'achat de $300,000.00 d'obligations de la municipalité d'Oka, comté des Deux-Montagnes, datées du 1er octobre 1958 et remboursables par séries du 1er octobre 1959 au 1er octobre 1978 inclusivement, avec intérêt à un non inférieur à 4% de 1959 à 1968 inclusivement, non inférieur à 4½% de 1969 à 1978 inclusivement, et non supérieur à 5% de 1959 à 1978 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 15 mars 1957, telle que modifiée — construction d'une usine de filtration et d'une prise d'eau.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er octobre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement $300,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er octobre 1959	$ 4,500.00
1er octobre 1960	4,500.00
1er octobre 1961	5,000.00
1er octobre 1962	5,000.00
1er octobre 1963	5,000.00
1er octobre 1964	5,000.00
1er octobre 1965	5,500.00
1er octobre 1966	5,500.00
1er octobre 1967	5,500.00
1er octobre 1968	5,500.00
1er octobre 1969	6,000.00
1er octobre 1970	6,000.00
1er octobre 1971	6,500.00
1er octobre 1972	6,500.00
1er octobre 1973	7,000.00
1er octobre 1974	7,000.00
1er octobre 1975	7,500.00
1er octobre 1976	7,500.00
1er octobre 1977	7,500.00
1er octobre 1978	187,500.00

interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, September 29, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the Municipal Hall, St-Donat, county of Montcalm.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

St-Donat, (County of Montcalm), September 8, 1958.

JULES ST-GEORGES,
Secretary-Treasurer.

St-Donat, (Montcalm), P.Q.,
Telephone: 35. 48589

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF OKA
(County of Two-Montains)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned F. Harbour, Secretary-Treasurer, 199 St. Joseph Street, Oka, county of Two-Mountains, until 8.00 o'clock p.m., Monday, September 29, 1958, for the purchase of an issue of $300,000.00 of bonds of the Municipality of Oka, county of Two-Mountains, dated October 1st, 1958 and redeemable serially from October 1st, 1959 to October 1st, 1978, inclusively, with interest at a rate of not less than 4% from 1959 to 1968, inclusively, nor less than 4½% from 1969 to 1978 inclusively, and not more than 5% from 1959 to 1978 inclusively, per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan Resolution dated March 15, 1957, as amended — building of a filtration plant and intake of water.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from October 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $300,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
October 1st, 1959	$ 4,500.00
October 1st, 1960	4,500.00
October 1st, 1961	5,000.00
October 1st, 1962	5,000.00
October 1st, 1963	5,000.00
October 1st, 1964	5,000.00
October 1st, 1965	5,500.00
October 1st, 1966	5,500.00
October 1st, 1967	5,500.00
October 1st, 1968	5,500.00
October 1st, 1969	6,000.00
October 1st, 1970	6,000.00
October 1st, 1971	6,500.00
October 1st, 1972	6,500.00
October 1st, 1973	7,000.00
October 1st, 1974	7,000.00
October 1st, 1975	7,500.00
October 1st, 1976	7,500.00
October 1st, 1977	7,500.00
October 1st, 1978	187,500.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Oka, comté des Deux-Montagnes.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque de Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er octobre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er octobre 1968 inclusivement si elles sont émises à courte échéance vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra s'écifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 29 septembre 1958, à 8.00 heures du soir, au soubassement de la salle du couvent, Oka, comté des Deux-Montagnes.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Oka, (Comté des Deux-Montagnes), ce 8 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
F. HARBOUR.

199, rue St-Joseph,
Oka, (Deux-Montagnes), P.Q.
Téléphone: GRanit 9-8388. 48590-o

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term bonds and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to the law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Oka, county of Two-Mountains.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to October 1st, 1965, inclusively if issued as ten-year short-term bonds, October 1st, 1966 inclusively if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to October 1st, 1968 inclusively if they are issued as twenty-year short-term bonds; after which dates, the said bonds may, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date: however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on September 29, 1958, at 8.00 o'clock p.m., in the basement of the Convent Hall, Oka, county of Two Mountains.

The Council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

Oka, (County of Two-Mountains), this September 8, 1958.

F. HARBOUR,
Secretary-Treasurer.

199 St. Joseph Street,
Oka, (Two-Mountains), P.Q.
Telephone: GRanit 9-8388. 48590

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ DE STE-ODILE-SUR-RIMOUSKI

(Comté de Rimouski)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Marc Lavoie, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 heures du soir à 114 rue Tessier, Ste-Odile-sur-Rimouski (Rimouski), ou jusqu'à 8.00 heures du soir au sous-sol de l'église paroissiale, Ste-Odile-sur-Rimouski, lundi, le 29 septembre 1958, pour l'achat de $71,500.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de Ste-Odile-sur-Rimouski, comté de Rimouski, datées du 1er octobre 1958 et remboursables par séries du 1er octobre 1959 au 1er octobre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% ni supérieur à 5% par année, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 9 juin 1958, telle que modifiée — construction d'une école pour les garçons.

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF STE-ODILE-SUR-RIMOUSKI

(County of Rimouski)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Marc Lavoie, Secretary-Treausrer, until 7.30 o'clock p.m., at 114 Tessier St., Ste-Odile-sur-Rimouski (Rimouski) or until 8.00 p.m., in the basement of the parochial church, Ste-Odile-sur-Rimouski, Monday, September 29, 1958, for the purchase of an issue of $71,500.00 of bonds of the school commissioners for the municipality of Ste-Odile-sur-Rimouski, county of Rimouski, dated October 1st, 1958 and redeemable serially from October 1st, 1959 to October 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4% nor more than 5% per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated June 19, 1958, as amended — erection of a school for boys.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er octobre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $71,500.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er octobre 1959	x$19,500.00
1er octobre 1960	x 20,500.00
1er octobre 1961	1,000.00
1er octobre 1962	1,000.00
1er octobre 1963	1,000.00
1er octobre 1964	1,500.00
1er octobre 1965	1,500.00
1er octobre 1966	1,500.00
1er octobre 1967	1,500.00
1er octobre 1968	1,500.00
1er octobre 1969	1,500.00
1er octobre 1970	2,000.00
1er octobre 1971	2,000.00
1er octobre 1972	2,000.00
1er octobre 1973	2,000.00
1er octobre 1974	2,000.00
1er octobre 1975	2,000.00
1er octobre 1976	2,500.00
1er octobre 1977	2,500.00
1er octobre 1978	2,500.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $41,077.50, accordé par le Secrétaire de la province et payable en deux versements de $20,538.75 chacun, en 1959 et en 1960, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations' capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Rimouski.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1968 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; dependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 29 septembre 1958, à 8.00 heures du soir, au sous-sol de l'église paroissiale, Ste-Odile-sur-Rimouski, comté de Rimouski.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ste-Odile-sur-Rimouski, (Comté de Rimouski), ce 9 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
MARC LAVOIE.

Adresse postale: 114 rue Tessier,
Ste-Odile-sur-Rimouski,
(Rimouski), P.Q.
Téléphone: RAymond 3-4322. 48591-o

For purposes of adjudication only, interes shall be calculated as from October 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $71,500.00 — 20 years

Year	*Capital*
October 1st, 1959	x$19,500.00
October 1st, 1960	x 20,500.00
October 1st, 1961	1,000.00
October 1st, 1962	1,000.00
October 1st, 1963	1,000.00
October 1st, 1964	1,500.00
October 1st, 1965	1,500.00
October 1st, 1966	1,500.00
October 1st, 1967	1,500.00
October 1st, 1968	1,500.00
October 1st, 1969	1,500.00
October 1st, 1970	2,000.00
October 1st, 1971	2,000.00
October 1st, 1972	2,000.00
October 1st, 1973	2,000.00
October 1st, 1974	2,000.00
October 1st, 1975	2,000.00
October 1st, 1976	2,500.00
October 1st, 1977	2,500.00
October 1st, 1978	2,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $41,077.40, granted by the Provincial Secretary and payable in two instalments of $20,538.75 each, in 1959 and in 1960 shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Rimouski.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to October 1st, 1968 inclusively; after this date, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, September 29, 1958, at 8.00 o'clock p.m. in the basement of the parochial church, Ste-Odile-sur-Rimouski, county of Rimouski.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Ste-Odile-sur-Rimouski, (County of Rimouski), September 9, 1958.

MARC LAVOIE,
Secretary-Treasurer.

Postal address: 114 Tessier Street,
Ste-Odile-sur-Rimouski,
(Rimouski), P.Q.
Telephone: RAymond 3-4322. 48591

Province de Québec

CITÉ D'ALMA
(Comté de Lac St-Jean)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, J.-C. Moisan, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, Alma, comté de Lac St-Jean, jusqu'à 3.30 heures p.m., lundi, le 29 septembre 1958, pour l'achat de $577,500.00 d'obligations de la cité d'Alma, comté de Lac St-Jean, datées du 1er octobre 1958 et remboursables par séries du 1er octobre 1959 au 1er octobre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% de 1959 à 1968 inclusivement, non inférieur à 5% de 1969 à 1978 inclusivement, et non supérieur à 5% de 1959 à 1978 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 213 — travaux d'aqueduc, d'égouts, de voirie, d'électricité, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er octobre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $577,500.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er octobre 1959	$17,000.00
1er octobre 1960	17,000.00
1er octobre 1961	17,500.00
1er octobre 1962	19,000.00
1er octobre 1963	19,500.00
1er octobre 1964	21,000.00
1er octobre 1965	23,000.00
1er octobre 1966	23,500.00
1er octobre 1967	25,000.00
1er octobre 1968	25,500.00
1er octobre 1969	29,000.00
1er octobre 1970	29,000.00
1er octobre 1971	30,500.00
1er octobre 1972	33,000.00
1er octobre 1973	34,500.00
1er octobre 1974	37,000.00
1er octobre 1975	39,000.00
1er octobre 1976	43,500.00
1er octobre 1977	46,000.00
1er octobre 1978	48,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Alma, comté de Lac St-Jean.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er octobre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er octobre 1968 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Province of Quebec

CITY OF ALMA
(County of Lake St-John)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned J.-C. Moisan, Secretary-Treasurer, City Hall, Alma, county of Lake St-John, until 3.30 o'clok p.m., Monday, September 29, 1958, for the purchase of an issue of $577,500.00 of bonds of the city of Alma, county of Lake St-John, dated October 1st, 1958 and redeemable serially from October 1st, 1959 to October 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% from 1959 to 1968 inclusively, not less than 5% from 1969 to 1978 inclusively and not more than 5% from 1959 to 1978 inclusively per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 213 — work on aqueduct, sewers, roads, electricity, etc.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from October 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $577,500.00 — 20 years

Year	*Capital*
October 1st, 1959	$17,000.00
October 1st, 1960	17,000.00
October 1st, 1961	17,500.00
October 1st, 1962	19,000.00
October 1st, 1963	19,500.00
October 1st, 1964	21,000.00
October 1st, 1965	23,000.00
October 1st, 1966	23,500.00
October 1st, 1967	25,000.00
October 1st, 1968	25,500.00
October 1st, 1969	29,000.00
October 1st, 1970	29,000.00
October 1st, 1971	30,500.00
October 1st, 1972	33,000.00
October 1st, 1973	34,500.00
October 1st, 1974	37,000.00
October 1st, 1975	39,000.00
October 1st, 1976	43,500.00
October 1st, 1977	46,000.00
October 1st, 1978	48,000.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to the law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Alma, county of Lake St-John.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan by-law.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to October 1st, 1965 inclusively if issued as ten-year short-term bonds prior to October 1st, 1966 inclusively if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to October 1st, 1968 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 29 septembre 1958, à 3.30 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville, Alma, comté de Lac St-Jean.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Alma, (Comté de Lac St-Jean), ce 9 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-C. MOISAN.

Adresse postale: C.P. 70,
Hôtel de Ville,
Alma, (Lac St-Jean), P.Q.,
Téléphone: NOrmandie 2-3779. 48592-o

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Monday, September 29, 1958, at 3.30 o'clock p.m., at the City Hall, Alma, county of Lake St-John.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Alma, (County of St-John), September 9, 1958.

J.-C. MOISAN,
Secretary-Treasurer.

Postal address: P.O.B. 70,
City Hall,
Alma, (Lake St-John), P.Q.,
Telephone: NOrmandie 2-3779. 48592

Province de Québec

VILLE DE RIGAUD
(Comté de Vaudreuil)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Bernard Lalonde, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, Rigaud, comté de Vaudreuil, jusqu'à 9.00 heures du soir, mardi, le 30 septembre 1958, pour l'achat de $88,000.00 d'obligations de la ville de Rigaud, comté de Vaudreuil, datées du 1er septembre 1958 et remboursables par séries du 1er septembre 1959 au 1er septembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% de 1959 à 1968 inclusivement, non inférieur à 4½% de 1969 à 1978 inclusivement, et non supérieur à 5% de 1959 à 1978 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 170 — construction d'un égout collecteur dans la partie est de la ville.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er octobre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $88,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er septembre 1959	$ 1,500.00
1er septembre 1960	1,500.00
1er septembre 1961	1,500.00
1er septembre 1962	1,500.00
1er septembre 1963	1,500.00
1er septembre 1964	1,500.00
1er septembre 1965	2,000.00
1er septembre 1966	2,000.00
1er septembre 1967	2,000.00
1er septembre 1968	2,000.00
1er septembre 1969	2,000.00
1er septembre 1970	2,500.00
1er septembre 1971	2,500.00
1er septembre 1972	2,500.00
1er septembre 1973	2,500.00
1er septembre 1974	2,500.00
1er septembre 1975	3,000.00
1er septembre 1976	3,000.00
1er septembre 1977	3,000.00
1er septembre 1978	47,500.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

Province of Quebec

TOWN OF RIGAUD
(County of Vaudreuil)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Bernard Lalonde, Secretary-Treasurer, City Hall, Rigaud, county of Vaudreuil, until 9.00 o'clock p.m., Tuesday, September 30, 1958, for the purchase of an issue of $88,000.00 of bonds of the town of Rigaud, county of Vaudreuil, dated September 1st, 1958 and redeemable serially from September 1st, 1959 to September 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4% from 1959 to 1968 inclusively, nor less than 4½% from 1969 to 1978 inclusively, and not more than 5% from 1959 to 1978 inclusively, per annum, payable semi-annually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 170 — building of a main sewer in the east part of the town.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from October 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $88,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
September 1st, 1959	$ 1,500.00
September 1st, 1960	1,500.00
September 1st, 1961	1,500.00
September 1st, 1962	1,500.00
September 1st, 1963	1,500.00
September 1st, 1964	1,500.00
September 1st, 1965	2,000.00
September 1st, 1966	2,000.00
September 1st, 1967	2,000.00
September 1st, 1968	2,000.00
September 1st, 1969	2,000.00
September 1st, 1970	2,500.00
September 1st, 1971	2,500.00
September 1st, 1972	2,500.00
September 1st, 1973	2,500.00
September 1st, 1974	2,500.00
September 1st, 1975	3,000.00
September 1st, 1976	3,000.00
September 1st, 1977	3,000.00
September 1st, 1978	47,500.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term bonds and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Rigaud, comté de Vaudreuil.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er septembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er septembre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er septembre 1968 inclusivement si elles sont émises à courte échéance vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 30 septembre 1958, à 9.00 heures du soir, en l'Hôtel de Ville, Rigaud, comté de Vaudreuil.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rigaud, (Comté de Vaudreuil), ce 9 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
BERNARD LALONDE.

Hôtel de Ville,
Rigaud, (Vaudreuil), P.Q.
Téléphone: 342. 48593-o

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Rigaud, county of Vaudreuil.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to September 1st, 1965 inclusive if issued as ten-year short-term bonds, prior to September 1st, 1966 inclusive if issued as fifteen-year short term bonds, and prior to September 1st, 1968 inclusive, if issued as twenty-year short term bonds; after which dates, the said bonds may, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Tuesday, September 30, 1958, at 9.00 o'clock p.m., at the City Hall, Rigaud, county of Vaudreuil.

The council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

Rigaud, (County of Vaudreuil), this September 9, 1958.

BERNARD LALONDE,
Secretary-Treasurer.

City Hall,
Rigaud, (Vaudreuil), P.Q.
Telephone: 342. 48593

Province de Québec

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la paroisse de St-Félicien (Comté de Roberval)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Luc Dumas, secrétaire-trésorier, 199 Boulevard du Sacré-Coeur, St-Félicien, comté de Roberval, jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 30 septembre 1958, pour l'achat de $70,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de la paroisse de St-Félicien, comté de Roberval, datées du 1er août 1958 et remboursables par séries du 1er août 1959 au 1er août 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% ni supérieur à 5% par année, payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 23 mai 1958, telle que modifiée — construction d'une école.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er octobre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $70,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er août 1959	x$21,000.00
1er août 1960	x 22,000.00
1er août 1961	1,000.00
1er août 1962	1,000.00
1er août 1963	1,000.00

Province of Quebec

The school commissioners for the municipality of the parish of St. Félicien (County of Roberval)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Luc Dumas, Secretary-Treasurer, 199 Sacred Heart Boulevard, St. Félicien, county of Roberval, until 8.00 o'clock p.m., Tuesday, September 30, 1958, for the purchase of an issue of $70,000.00 of bonds of the School Commissioners for the municipalty of the parish of St. Félicien, county of Roberval, dated August 1st, 1958 and redeemable serially from August 1st, 1959 to August 1st, 1978 inclusevely, with interest at a rate of not less than 4% or over 5% per annum, payable semi-annually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan Resolution dated May 23, 1958, as amended — Erection of a school.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from October 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $70 000.00 — 20 years

Year	*Capital*
August 1st, 1959	x$21,000.00
August 1st, 1960	x 22,000.00
August 1st, 1961	1,000.00
August 1st, 1962	1,000.00
August 1st, 1963	1,000.00

1er août 1964	1,000.00	August 1st, 1964	1,000.00
1er août 1965	1,000.00	August 1st, 1965	1,000.00
1er août 1966	1,000.00	August 1st, 1966	1,000.00
1er août 1967	1,500.00	August 1st, 1967	1,500.00
1er août 1968	1,500.00	August 1st, 1968	1,500.00
1er août 1969	1,500.00	August 1st, 1969	1,500.00
1er août 1970	1,500.00	August 1st, 1970	1,500.00
1er août 1971	1,500.00	August 1st, 1971	1,500.00
1er août 1972	1,500.00	August 1st, 1972	1,500.00
1er août 1973	2,000.00	August 1st, 1973	2,000.00
1er août 1974	2,000.00	August 1st, 1974	2,000.00
1er août 1975	2,000.00	August 1st, 1975	2,000.00
1er août 1976	2,000.00	August 1st, 1976	2,000.00
1er août 1977	2,000.00	August 1st, 1977	2,000.00
1er août 1978	2,000.00	August 1st, 1978	2,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $44,400.00, accordé par le Secrétaire de la province et payable en deux versements de $22,200.00 chacun, en 1959 et en 1960, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Félicien, comté de Roberval.

Le capital et les intérêt sont payables à toutes les succrusales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er août 1968 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accpeté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 30 septembre 1958, à 8.00 heures du soir, au bureau ordinaire de la commission scolaire, St-Félicien, comté de Roberval.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Félicien, (comté de Roberval,), ce 10 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
LUC DUMAS.

Adresse postale: 199 boulevard du Sacré-Coeur, St-Félicien, (Roberval), P.Q.
Téléphone: 346. 48594-o

The letters "x" indicate the years during which annual payments in a total amount of $44,400.00, granted by the Provincial Secretary and payable in two instalments of $22,200.00 each, in 1959 and 1960, shall be received and applied to the service of said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at St. Félicien, county of Roberval.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to August 1st, 1968 inclusive; after which date the said bonds may, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on September 30, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the usual office of the School Commission, St. Félicien, county of Roberval.

The School Commissioners are not bound to accept the highest or any of the tenders.

St. Félicien, (County of Roberval,) this September, 10, 1958.

LUC DUMAS,
Secretary-Treasurer.

Post Office address: 199 Sacred Heart Boulevard, St-Félicien, (Roberval), P.Q.
Telephone: 346. 48594

Province de Québec

PAROISSE DE STE-MARGUERITE-DU-LAC-MASSON
(Comté de Terrebonne)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Maurice Duhamel, secrétaire-trésorier, Lac Masson, comté de Terrebonne, jusqu'à 8.00 heures du soir, mercredi, le 1er octobre 1958, pour l'achat de $225,000.00 d'obligations de la paroisse de Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, comté de Terrebonne, datées du 1er octobre 1958 et remboursables par séries du 1er octobre 1959

Province of Quebec

PARISH OF STE-MARGUERITE-DU-LAC-MASSON
(County of Terrebonne)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Maurice Duhamel, Secretary-Treasurer, Lac Masson, County of Terrebonne, until 8.00 p.m., Wednesday, October 1st, 1958, for the purchase of an issue of $225,000.00 of bonds of the parish of Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, county of Terrebonne, dated October 1st, 1958 and redeemable serially from October 1st, 1959 to October 1st, 1978 inclusively, with

au 1er octobre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% de 1959 à 1968 inclusivement, non inférieur à 4½% de 1969 à 1978 inclusivement, et non supérieur à 5% de 1959 à 1978 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émision ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt numéro 55 — achat de terrains, travaux de voirie, confection de chemins, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er novembre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement $225,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er octobre 1959	$ 6,500.00
1er octobre 1960	7,000.00
1er octobre 1961	7,500.00
1er octobre 1962	8,000.00
1er octobre 1963	8,500.00
1er octobre 1964	9,000.00
1er octobre 1965	9,500.00
1er octobre 1966	10,000.00
1er octobre 1967	10,500.00
1er octobre 1968	11,000.00
1er octobre 1969	11,500.00
1er octobre 1970	12,000.00
1er octobre 1971	12,500.00
1er octobre 1972	13,000.00
1er octobre 1973	13,500.00
1er octobre 1974	14,000.00
1er octobre 1975	14,500.00
1er octobre 1976	15,000.00
1er octobre 1977	15,500.00
1er octobre 1978	16,000.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, comté de Terrebonne.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1968 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 1er octobre 1958, à 8.00 heures du soir, en la salle de l'école des garçons, Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, comté de Terrebonne.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Lac Masson, (Comté de Terrebonne), ce 10 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier.
MAURICE DUHAMEL.

Lac Masson, (Terrebonne), P.Q.
Téléphone: 104. 48595-o

---

interest at a rate not less than 4% from 1959 to 1968 inclusively, not less than 4½% from 1969 to 1978 inclusively, and not more than 5% from 1959 to 1978 inclusively, per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law number 55 — purchase of land, work on roads, road building, etc.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from November 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $225,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
October 1st, 1959	$ 6,500.00
October 1st, 1960	7,000.00
October 1st, 1961	7,500.00
October 1st, 1962	8,000.00
October 1st, 1963	8,500.00
October 1st, 1964	9,000.00
October 1st, 1965	9,500.00
October 1st, 1966	10,000.00
October 1st, 1967	10,500.00
October 1st, 1968	11,000.00
October 1st, 1969	11,500.00
Octobre 1st, 1970	12,000.00
October 1st, 1971	12,500.00
October 1st, 1972	13,000.00
October 1st, 1973	13,500.00
October 1st, 1974	14,000.00
October 1st, 1975	14,500.00
October 1st, 1976	15,000.00
October 1st, 1977	15,500.00
October 1st, 1978	16,000.00

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, county of Terrebonne.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation before October 1st, 1968, inclusively; after this date, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Wednesday, October 1st, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the Hall in the boys' school, Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, county of Terrebonne.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Lac Masson, (County of Terrebonne), September 10, 1958.

MAURICE DUHAMEL,
Secretary-Treasurer.

Lac Masson, (Terrebonne), P.Q.
Telephone: 104. 48595

Province de Québec

PAROISSE DE ST-RAPHAËL-DE-L'ILE-BIZARD
(Comté de Jacques-Cartier)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Gaston Ladouceur, secértaire-trésorier, 136 rue St-Joseph, Ile-Bizard, comté de Jacques-Cartier, jusqu'à 8.00 heures p.m., lundi, 29 septembre 1958, pour l'achat de $57,500.00 d'obligations de la paroisse de St-Raphaël-de-l'Ile-Bizard, comté de Jacques-Cartier, datées du 1er octobre 1958 et remboursables par séries du 1er octobre 1959 au 1er octobre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% de 1959 à 1968 inclusivement, non inférieur à 4½% de 1969 à 1978 inclusivement, et non supérieur à 5% de 1959 à 1978 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 14 — travaux de réparations exécutés sur le chemin et les ponceaux entre l'Ile-Bizard et l'Ile Mercier; Règlement N° 15 — projet "Riviera"; et Règlement N° 16 — développement "Joly".

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er octobre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement $57,500.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er octobre 1959	$2,500.00
1er octobre 1960	2,500.00
1er octobre 1961	2,500.00
1er octobre 1962	2,500.00
1er octobre 1963	2,500.00
1er octobre 1964	2,500.00
1er octobre 1965	2,500.00
1er octobre 1966	2,500.00
1er octobre 1967	2,500.00
1er octobre 1968	2,500.00
1er octobre 1969	2,500.00
1er octobre 1970	2,500.00
1er octobre 1971	2,500.00
1er octobre 1972	2,500.00
1er octobre 1973	2,500.00
1er octobre 1974	4,000.00
1er octobre 1975	4,000.00
1er octobre 1976	4,000.00
1er octobre 1977	4,000.00
1er octobre 1978	4,000.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, comté de Jacques-Cartier.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1968 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Province of Quebec

PARISH OF ST. RAPHAËL-DE-L'ILE-BIZARD
(County of Jacques Cartier)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Gaston Ladouceur, Secretary-Treasurer, 136 St. Joseph Street, Ile Bizard, county of Jacques Cartier, until 8.00 o'clock P.M., Monday, September 29, 1958, for the purchase of an issue of $57,500.00 of bonds of the parish of St. Raphaël-de-l'Ile-Bizard, county of Jacques Cartier, dated October 1st, 1958 and redeemable serially from October 1st, 1959 to October 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate of not less than 4% from 1959 to 1968 inclusively, nor less than 4½% from 1969 to 1978 inclusively, or more than 5% from 1959 to 1978 inclusively, per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan By-law No. 14 — Repairing road and culverts between Ile Bizard and Ile Mercier; By-law No. 15 — "Riviera" plan; and By-law No. 16 — "Joly" development.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from October 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $57,500.00 — 20 years

Year	*Capital*
October 1st, 1959	$2,500.00
October 1st, 1960	2,500.00
October 1st, 1961	2,500.00
October 1st, 1962	2,500.00
October 1st, 1963	2,500.00
October 1st, 1964	2,500.00
October 1st, 1965	2,500.00
October 1st, 1966	2,500.00
October 1st, 1967	2,500.00
October 1st, 1968	2,500.00
October 1st, 1969	2,500.00
October 1st, 1970	2,500.00
October 1st, 1971	2,500.00
October 1st, 1972	2,500.00
October 1st, 1973	2,500.00
October 1st, 1974	4,000.00
October 1st, 1975	4,000.00
October 1st, 1976	4,000.00
October 1st, 1977	4,000.00
October 1st, 1978	4,000.00

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Ste. Geneviève-de-Pierrefonds, county of Jacques Cartier.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to October 1st, 1968 inclusively; after which date, the said bonds may, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 29 septembre 1958, à 8.00 heures du soir, à l'école paroissiale, Ile-Bizard, comté de Jacques-Cartier.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ile-Bizard, (Comté de Jacques-Cartier), ce 9 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
GASTON LADOUCEUR.

136, rue St-Joseph,
Ile-Bizard, (Jacques-Cartier), P. Q.
Téléphone: NA 6-5459. 48596-o

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Monday, September 20, 1958, at 8.00 o'clock P.M., at the parish school, Ile Bizard, county of Jacques Cartier.

The Council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

Ile Bizard, (County of Jacques Cartier), this September 9, 1958.

GASTON LADOUCEUR,
Secretary-Treasurer.

136 St. Joseph Street,
Ile Bizard, (Jacques Cartier), P. Q.
Telephone: NA 6-5459. 48596

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ DE ST-THÉOPHILE
(Comté de Laval)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Philippe Lozeau, secrétaire-trésorier, 39, 44ème rue, Laval-Ouest, comté de Laval, jusqu'à 8.30 heures du soir, jeudi, le 2 octobre 1958, pour l'achat de $285,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Théophile, comté de Laval, datées du 1er octobre 1958 et remboursables par séries du 1er octobre 1959 au 1er octobre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% ni supérieur à 5% par année, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 12 juin 1958, telle que modifiée — construction d'une école pour les élèves de langue anglaise.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er novembre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $285,000.00 — 20 ans

Année		*Capital*
1er octobre 1959	x	$31,000.00
1er octobre 1960	x	32,000.00
1er octobre 1961	x	33,500.00
1er octobre 1962	x	35,000.00
1er octobre 1963	x	37,000.00
1er octobre 1964		5,500.00
1er octobre 1965		5,500.00
1er octobre 1966		6,000.00
1er octobre 1967		6,500.00
1er octobre 1968		6,500.00
1er octobre 1969		7,000.00
1er octobre 1970		7,000.00
1er octobre 1971		7,500.00
1er octobre 1972		8,000.00
1er octobre 1973		8,500.00
1er octobre 1974		9,000.00
1er octobre 1975		9,500.00
1er octobre 1976		9,500.00
1er octobre 1977		10,000.00
1er octobre 1978		10,500.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $164,775.00, accordé par le Secrétaire de la province et payable en cinq versements de $32,955.00 chacun, de 1959 à 1963 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF ST-THÉOPHILE
(County of Laval)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Philippe Lozeau, Secretary-Treasurer, 39, 44th Street, Laval-West, county of Laval, until 8.30 o'clock p.m., Thursday, October 2, 1958, for the purchase of an issue of $285,000.00 of bonds of the school commissioners for the municipality of St-Théophile, county of Laval, dated October 1st, 1958 and redeemable serially from October 1st, 1959 to October 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate not less than 4% nor more than 5% per annum, payable semi-annually on April 1st, and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated June 12, 1958, as amended — construction of a school for English-speaking pupils.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from November 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $285,000.00 — 20 years

Year		*Capital*
October 1st, 1959	x	$31,000.00
October 1st, 1960	x	32,000.00
October 1st, 1961	x	33,500.00
October 1st, 1962	x	35,000.00
October 1st, 1963	x	37,000.00
October 1st, 1964		5,500.00
October 1st, 1965		5,500.00
October 1st, 1966		6,000.00
October 1st, 1967		6,500.00
October 1st, 1968		6,500.00
October 1st, 1969		7,000.00
October 1st, 1970		7,000.00
October 1st, 1971		7,500.00
October 1st, 1972		8,000.00
October 1st, 1973		8,500.00
October 1st, 1974		9,000.00
October 1st, 1975		9,500.00
October 1st, 1976		9,500.00
October 1st, 1977		10,000.00
October 1st, 1978		10,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $164,775.00, granted by the Provincial Secretary and payable in five instalments of $32,955.00 each, from 1959 to 1963 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by

visé, payable au pair à St-Eustache, comté des Deux-Montagnes.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1968 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue jeudi, le 2 octobre 1958, à 8.30 heures du soir, à l'école Raymond, St-Théophile comté de Laval.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Théophile (Comté de Laval), ce 9 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
PHILIPPE LOZEAU.

39, 44ème rue,
Laval-Ouest, (Laval), P.Q.
Téléphone: 4579 à St-Eustache. 48597-o

certified cheque payable at par at St-Eustache, county of Two-Mountains.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation before October 1st, 1968 inclusively; after this date, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity nad serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Thursday, October 2nd, 1958, at 8.30 o'clock p.m., at the Raymond School, St-Théophile, county of Laval.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

St-Théophile, (County of Laval), September 9, 1958.

PHILIPPE LOZEAU,
Secretary-Treasurer.

39, 44th Street,
Laval-West, (Laval), P.Q.,
Telephone: 4579 at St-Eustache. 48597

Vente par licitation

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 440,849. Joseph Dénommée, demandeur; vs Adrien Séguin *et al.*, défendeurs et Corinne Sauvé, mise-en-cause.

AVIS DE LICITATION

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour supérieure, siégeant à Montréal, dans le district de Montréal et rendu par l'honorable juge André Montpetit, le 10 juillet 1958, dans une cause dans laquelle Joseph Dénommée, autrefois propriétaire de maisons de chambres des cité et district de Montréal, aujourd'hui de New Brook dans la province d'Alberta, Canada, est demandeur et Adrien Séguin, de la ville de Verdun, district de Montréal, Xavier Séguin, de la ville de Verdun, district de Montréal, Ruth Séguin, épouse commune en biens de Ludger Petelle et ce dernier partie aux présentes tant personnellement que pour autoriser sadite épouse aux fins des présentes de la ville de Verdun, district de Montréal, et Germaine Séguin, épouse séparée de biens de Clarence McGuire et ce dernier partie aux présentes pour autoriser sadite épouse aux fins des présentes de 4627 Schlaff Avenue, Dearborn, U.S.A., Henri Séguin autrefois soldat des cité et district de Montréal, aujourd'hui de lieux inconnus, sont défendeurs et Corinne Sauvé, veuve de Adrien Séguin, en son vivant journalier autrefois de Ste. Justine de Newton, comté de Vaudreuil, district de Montréal, et aujourd'hui de la ville de St-Vincent de Paul, district de Montréal, est mise-en-cause; ordonnant la licitation d'un immeuble désigné comme suit; savoir:

Sale by Licitation

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 440,849. Joseph Dénommée, plaintiff vs Adrien Séguin *et al.*, defendants, and Corinne Sauvé, mise-en-cause.

NOTICE OF LICITATION

Notice is given that in virtue of a Judgment of the Superior Court sitting in Montreal, in the district of Montreal and rendered by Mr. Justice André Montpetit on July the 10th, 1958, in a case where Joseph Dénommée, before owner of rooming houses of the city and district of Montreal, now of New Brook in the Province of Alberta, Canada, is the plaintiff and Adrien Séguin, of the city of Verdun, district of Montreal, Xavier Séguin of the city of Verdun, district of Montreal, Ruth Séguin, wife common as to property of Ludger Petelle and the latter party to these presents personnally as well as to authorize his wife to these presents, residing in the city of Verdun district of Montreal, and Germaine Séguin, wife separated as to property of Clarence McGuire and the latter party to these presents to authorize his said wife to these presents, residing at 4627 Schlaff Avenue, Dearborn, U.S.A., Henri Séguin, formerly soldier of the city and district of Montreal, now of unknown residence are defendants and Corinne Sauvé, widow of Adrien Séguin, formerly laborer of Ste. Justine de Newton, county of Vaudreuil, district of Montreal, now residing in the town of St. Vincent de Paul, district of Montreal, is mise-en-cause; ordering the licitation of the immoveable designated as follows:

"Un emplacement situé dans la paroisse de Ste-Justine de Newton, formant partie du lot numéro cent soixante-et-dix-huit (Ptie 178) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Justine de Newton, contenant un demi arpent de front par un arpent de profondeur, borné en front par le chemin public, en arrière par W. Desforges ou représentants, d'un côté, par L. Grenier ou représentants et de l'autre côté, par une montée, avec une maison et autres bâtisses y érigées."

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, le DEUX OCTOBRE 1958, à DIX heures et TRENTE de l'avant midi dans la salle d'audience chambre 31 au Palais de Justice à Montréal, cour tenante, sujet aux charges, causes et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du Protonotaire de ladite Cour, et que toute opposition afin d'annuler, afin de charges, ou afin de distraire à ladite licitation devra être déposée au greffe du Protonotaire de ladite Cour au moins 12 jours avant le jour fixé comme susdit pour la vent et adjudication et que toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les 6 jours après l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par les présentes, elles seront forcloses de droit de le faire.

Un dépôt de $400.00 sera exigé avant la vente de tout offrant ou enchérisseur.

Montréal, le 22 août 1958.

Les Procureurs du demandeur,
48495-35 2-o GUÉRIN & AUCLAIR.

"An emplacement situated in the Parish of Ste. Justine de Newton, forming part of the lot number one hundred and seventy-eight (Pt. 178) of the official plan and book of reference for the parish of Ste. Justine de Newton, containing and half of an arpent in front by one arpent in depth, bounded in front by the Public Road, in the back by W. Desforges or representatives, on one side by L. Grenier or representatives and on the other side by a road, with a house and other buildings thereon erected."

The above described immoveable will be sold by auction and adjudged to the highest and last bidder on the SECOND day of OCTOBER 1958, at HALF past TEN o'clock in the forenoon, Montreal Court sitting in the Court Room No. 31 in the Court House of Montreal, the said sale to be made subject to the charges clauses and conditions mentioned in the list of charges filed in the office of the Protonotary of the said Court. Any opposition to annul, to secure charges or to withdraw to be made to the said licitation must be filed in the office of the Prothonotary of the said Court at least 12 days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication and any opposition for payment be filed within six days following the adjudication; and failing the interested parties to file the said opposition within the delays hereby limited, they shall be foreclosed from so doing.

A deposit of $400.00 shall be exacted from each and every bidder.

Montreal, August the 22nd 1958.

GUÉRIN & AUCLAIR,
48495-35-2-o Attorneys for the plaintiff.

Vente pour taxes

Province de Québec

VILLE DE COATICOOK

Avis public est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la ville de Coaticook, que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique au bureau du secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, le MERCREDI, HUITIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales, scolaires, taxes d'eau et intérêts mentionnés dans l'état ci-dessous et les frais qui seront subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

Sale for Taxes

Province of Quebec

TOWN OF COATICOOK

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the town of Coaticook, that the properties hereinafter described will be sold by public auction, at the office of the Secretary-Treasurer, at the Town Hall, of the aforesaid municipality, on WEDNESDAY, EIGTH day of OCTOBER 1958, at TEN o'clock in the forenoon, to satisfy to the payment of municipal, school and water taxes with interest as mentioned in the hereunder statement and the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interest and costs be paid before the sale.

Cadastre de Coaticook — Cadastral plan of Coaticook

Noms — Names	N. de lot — Lot No.	Taxe munic. — Munic. tax	Taxe scol. — School tax	Taxe d'eau — Water tax	Total
Joyal, Joseph	Lots 117-147	$234.45	$299.35	$ 93.40	$627.20
Joyal, Joseph	Lot 36 P. 35	21.82	27.80	.....	49.62
Joyal, Joseph	Lot 1616A P. lot 1615	113.76	142.80	179.95	436.51
Joyal, Joseph	P. lot 1616 Lots 1656-1657	70.12	89.73	32.07	191.92

Cadastre du canton de Barford, annexé à Coaticook
Cadastral plan of the township of Barford, annexed to Coaticook

Joyal, Joseph	Lot 17-9-37, rang X	22.57	17.95	.....	40.52
Joyal, Joseph	Lot 17-9-38, rang X	96.60	100.95	22.69	220.24

Les immeubles ci-dessus décrits sont tous des plans et livres de renvoi officiels de la ville de Coaticook.

Donné à Coaticook, ce neuvième jour de septembre 1958.
(Sceau)

Le Secrétaire-trésorier,
48601-37-2-o ROMUALD DUMONT.

The above immovables are all upon the official plan and in the book of reference of the town of Coaticook.

Given at Coaticook, this ninth day of September 1958.
(Seal)

ROMUALD DUMONT,
48601-37-2-o Secretary-Treasurer.

VENTES PAR SHÉRIFS

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
District de Beauce

Cour Supérieure, St-Joseph de Beauce, N° 26,027. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, contre ÉMILE MORIN, de Notre-Dame de la Guadeloupe, comté de Frontenac, à savoir:

"1° Les lots de terre numéros deux A et deux B (2 A et 2 B) du cadastre officiel de St-Pierre de Broughton, dans le sixième rang du canton de Broughton, contenant cinq arpents de front sur la profondeur du rang.

2° Les deux tiers nord du lot de terre maintenant connu comme étant le lot cadastral numéro un C (1 C) du septième rang du canton de Broughton, Beauce, contenant environ deux arpents et demi de largeur sur environ dix-huit arpents de profondeur, borné en front au chemin public en arrière et d'un côté à Donat Trudel et de l'autre côté à Joseph Couture, sous réserve des mines et droits de mines à qui de droit.

3° Un morceau de terrain d'une largeur de trois arpents, le tout plus ou moins sur une profondeur de un arpent et demi, plus ou moins, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro trois D (ptie de 3 D) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre officiel pour le septième rang du canton de Broughton, Beauce, circonstances et dépendances, borné: en front au Nord est par le chemin passant entre les sixième et septième rangs du canton de Broughton, Beauce, en arrière au sud ouest par une autre partie dudit lot appartenant à Joseph Turgeon ou représentants d'un côté au sud est par Wilfrid Boulet; et de l'autre côté au nord ouest par Davila Gagné, sous réserve en faveur dudit Joseph Turgeon d'un droit de passage sur ledit immeuble, à perpétuité, en toutes saisons, à pieds et en voiture pour communiquer de son immeuble situé en arrière de l'immeuble présentement décrit au chemin public passant entre les sixième et septième rangs du canton de Broughton, Beauce.

4° Sujet le lot deux A (2 A) à une servitude de poteaux, et d'un droit de passage en faveur The Shawinigan Water & Power Co."

Pour être vendu en bloc à la porte de l'église paroissiale, en la paroisse de Notre-Dame de la

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
District of Beauce

Superior Court, St-Joseph de Beauce, No. 26,027. THE QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office in Quebec, versus ÉMILE MORIN, of Notre-Dame de la Guadeloupe, county of Frontenac, to wit:

"1. Lots of land number two A and two B (2 A and 2 B) of the official cadastre of St. Pierre de Broughton, in range six of the township of Broughton, containing five arpents in front by the depth of the range.

2. The northerly two thirds of lot of land presently known as being cadastral lot number one C (1 C) of range seven of the township of Broughton, Beauce, containing some two arpents and a half in width by some eighteen arpents in depth, bounded in front by the public highway, in the rear and on one side by Donat Trudel and on the other side by Joseph Couture, subject to mines or mining rights for whom it may concern.

3. A piece of land of a width of three arpents, all of which more or less, by a depth of one arpent and a half, more or less, known and designated as forming part of lot number three D (P. 3 D) of the official plan and book of reference of the official cadastre for range seven of the township of Broughton, Beauce, circumstances and dependencies, bounded: in front to the northeast by the road passing between ranges six and seven of the township of Broughton, Beauce, in the rear, to the southwest, by another part of said lot belonging to Joseph Turgeon or representatives, on one side to the southeast by Wilfrid Boulet; and on the other side to the northwest by Davila Gagné, under reserve in favour of said Joseph Turgeon of a right-of-way on said immoveable, in perpetuity, in all seasons, on foot or driving, in order to commute between his immoveable situated in the rear of the immoveable herein described and the public road passing between ranges six and seven of the township of Broughton, Beauce.

4. Lot two A (2 A) is subject to a pole servitude and of a right-of-way in favor of The Shawinigan Water & Power Co."

To be sold "en bloc" at the door of the parochial church in the parish of Notre-Dame de la

Guadeloupe (St-Évariste Station), le DIX-SEPTIÈME jour d'OCTOBRE prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Le Shérif,
St-Joseph de Beauce, J. S. POULIOT.
8 septembre 1958. 48568-37-2-o

[Première insertion: 13 septembre 1958]
[Seconde insertion: 27 septembre 1958]

Guadeloupe (St. Évariste Station), the SEVENTEENTH day of OCTOBER next at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, J. S. POULIOT,
St. Joseph de Beauce, Sheriff.
September 8, 1958. 48568-37-2

[First insertion: September 13, 1958]
[Second insertion: September 27, 1958]

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District de Chicoutimi

Cour Supérieure, N° 23,908. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, demandeur; vs CHARLES et CHARLES-EUGÈNE LAROUCHE, de Larouche, comté de Chicoutimi, défendeurs.

Les lots de terre connus et désignés sous les numéros cinquante-quatre, cinquante-cinq et cinquante-six (Nos. 54, 55 et 56) du cadastre officiel pour le troisième rang de la décharge, canton Kénogami, dans le comté de Chicoutimi, avec les bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances, sauf à distraire du lot numéro cinquante-six (N° 56) la partie vendue à Joseph Arthur Voisine par acte enregistré sous le N° 39,672.

Pour être vendus "en bloc" à la porte de l'église paroissiale de St-Gérard de Magella de Larouche, JEUDI, le VINGT-CINQUIÈME jour du mois de SEPTEMBRE 1958, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, RENÉ DELISLE.
Chicoutimi, le 18 août 1958. 48412-34-2-o

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District of Chicoutimi

Superior Court, No. 23,908. QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic and corporate, having its head office at Quebec, plaintiff; vs CHARLES and CHARLES-EUGÈNE LAROUCHE, of Larouche, county of Chicoutimi, defendants.

Lots of land known and designated under numbers fifty-four, fifty-five and fifty-six (Nos. 54, 55 and 56) of the official cadaster for the third range of the discharge, Kenogami township, in the county of Chicoutimi, with the buildings thereon erected, appurtenances and dependencies, save to withdraw from lot number fifty-six (No. 56) that part sold to Joseph Arthur Voisine by registered deed under No. 39,672.

To be sold "in block" at the parochial church door of St-Gérard de Magella de Larouche, THURSDAY, the TWENTY-FIFTH day of the month of SEPTEMBER, 1958, at THREE o'clock in the afternoon.

RENÉ DELISLE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Chicoutimi, August 18, 1958. 48412-34-2

HULL

Canada — Province de Québec
District de Montréal

Cour Supérieure, N° 439-001. INTERPROVINCIAL BUILDING CREDITS LTD., corps politique et légalement incorporé ayant sa principale place d'affaires dans la province de Québec, des cité et district de Montréal, demanderesse, vs ANDRÉ DUPUIS, domicilié et résidant à Gatineau Mills, district de Hull, défendeur.

"Un immeuble situé à Gatineau, connu et désigné comme étant le lot soixante-six de la subdivision non officielle du lot originaire numéro vingt "C" (20C.66 n.o.) du premier rang du canton de Templeton, mesurant cinquante pieds de largeur par cent pieds de profondeur (50′ par 100′), mesure anglaise, plus ou moins, et borné comme suit: — au nord par le lot 20C-67 n.o., propriété de Ubald Beauchamp, ou représentants; à l'est par la rue Brébeuf; au sud par le lot 20C-65, n.o., propriété de Osias Blais ou représentants et à l'ouest par partie du lot 20C-113, n.o., propriété de Henri Lafontaine, ou représentants. Avec les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances".

Pour être vendu à la porte de l'église St. Jean Vianney, en la ville de Gatineau, district de Hull, le DIX-SEPTIÈME jour d'OCTOBRE prochain, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, R. ST-PIERRE.
Hull, ce 6 septembre 1958. 48564-37-2-o

HULL

Canada — Province of Quebec
District of Montreal

Superior Court, No. 439-001. INTERPROVINCIAL BUILDING CREDITS LTD., a body politic and legally incorporated having its head office in the Province of Quebec, in the city and district of Montreal, plaintiff, vs ANDRÉ DUPUIS, domiciled and residing at Gatineau Mills, district of Hull, defendant.

"An immoveable situated at Gatineau, known and designated as being lot sixty-six of the unofficial subdivision of the original lot number twenty "C" (20C.66 n.w.) of the first range of the township of Templeton, measuring fifty feet in width by one hundred feet in depth (50′ by 100′), English measure, more or less, and bounded as follows: — on the north, by lot 20C-67 n.w., property of Ubald Beauchamp, or representatives; on the east, by Brebeuf Street; on the south, by lot 20C-65, n.w., property of Osias Blais or representatives and on the west, by part of lot 20C-113, n.w., property of Henri Lafontaine, or representatives. With the buildings thereon erected, circumstances and dependencies".

To be sold at the church door of St. Jean Vianney, in the city of Gatineau, district of Hull, on the SEVENTEENTH day of OCTOBER next, at THREE o'clock in the afternoon.

R. ST-PIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Hull, September 6, 1958. 48564-37-2

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, N° 5894. YVON SABOURIN, contremaître, des cité et district de Hull, demandeur; vs ROMÉO LOYER, des cité et district de Hull, défendeur.

"Un immeuble sis en la cité de Hull, Province de Québec, consistant en toute cette propriété connue et désignée comme étant formée:

1° Des lots trois et quatre de la ré-subdivision du lot un de la subdivision officielle du lot originaire cent quarante-quatre (144-1-3 et 144-1-4) du quartier un de la cité de Hull;

2° Le lot trois de la subdivision officielle du lot cent quarante-quatre (144-3) du quartier un, aux plan et livre de renvoi officiels de la cité de Hull, sauf à distraire, cette partie dudit lot vendue à la cité de Hull par vente enregistrée sous le numéro 117-858;

3° Avec bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances, lesquelles bâtisses portant le numéro civique 310 Boulevard St-Joseph, dite cité de Hull".

Pour être vendus à mon bureau, au Palais de Justice, en la cité de Hull, le VINGT-ET-UNIÈME jour du mois d'OCTOBRE 1958, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
R. ST-PIERRE.

Bureau du Shérif,
Ce 9 septembre 1958.

48602-37-2-o

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, No. 5894. YVON SABOURIN, foreman, of the city and and district of Hull, plaintiff; vs ROMÉO LOYER, of the city and district of Hull, defendant.

"An immoveable situated in the city of Hull, Province of Quebec, consisting in all that property known and designated as being formed:

1. Of lots three and four of the resubdivision of lot one of the official subdivision of the original lot one hundred and forty-four (144-1-3 and 144-1-4) of ward one of the city of Hull;

2. Lot three of the official subdivision of lot one hundred and forty-four (144-3) of Ward one, on the official plan and in the book of reference of the city of Hull, save to withdraw that part of the said lot sold to the city of Hull by registered deed nuder number 117-858;

3. With buildings thereon erected, circumstances and dependencies, which buildings bear civic number 310 St. Joseph Boulevard, said city of Hull".

To be sold at my office, at the Court House, in the city of Hull, on the TWENTY-FIRST day of OCTOBER, 1958, at THREE o'clock in the afternoon.

R. ST-PIERRE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
September 9, 1958.

48602-37-2

JOLIETTE

Canada — Province de Québec
District de Joliette

Cour Supérieure, N° 13570. BERTHIER BOX & LUMBER LTD, corps politique duement incorporé, ayant sa principale place d'affaires à Berthierville, district de Joliette, demanderesse et ÉMILE MEILLEUR, bourgeois, demeurant à Lavaltrie, district de Joliette, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:

"Les parties de lots dix-huit et dix-neuf (Pties 18 et 19) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lavaltrie, ainsi bornés: au nord, par la Route Nationale N° 2; au sud, par le fleuve St-Laurent; à l'ouest, par le lot N° 21; à l'est par le lot N° 17.

A distraire cependant les parties de lots suivants:

a) Un terrain situé dans la paroisse de Lavaltrie, au sud-est du chemin public, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lavaltrie comme faisant parties des lots Nos dix-huit, dix-neuf et vingt et un (pties 18, 19 et 21) avec les constructions dessus érigées, contenant la largeur existant entre la ligne de division des lots Nos 17 et 18 et un chemin privé établi par ledit lot N° 21, sur une profondeur de deux cents pieds, mesure anglaise, soit la profondeur existant entre le chemin public et le bas d'une pente existant sur lesdits lots, ainsi borné: en front, vers le nord-ouest, audit chemin public; en profondeur vers le sud-est, au reste desdits lots 18, 19 et 21; vers le nord-est, au lot N° 17 et de l'autre côté, vers le sud-ouest, audit chemin privé.

b) Un emplacement situé dans la paroisse de Lavaltrie et composé des lots de terre connus et désignés sous le N° 1 de la subdivision officielle du lot originaire N° 18 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lavaltrie et droit de

JOLIETTE

Canada — Province of Quebec
District of Joliette

Superior Court, No. 13570. BERTHIER BOX & LUMBER LTD, a body politic and duly incorporated, having its head office at Berthierville, district of Joliette, plaintiff and ÉMILE MEILLEUR, gentleman, residing at Lavaltrie, district of Joliette, defendant.

As belonging to the defendant:

"Parts of lots eighteen and nineteen (Pts. 18 and 19) on the official plan and in the official book of reference for the parish of Lavaltrie, bounded as follows: on the north, by the National Highway No. 2; on the south, by the St. Lawrence River; on the west, by lot No. 21; on the east, by lot No. 17.

To withdraw, however, parts of the following lots:

a) A lot of land situated in the parish of Lavaltrie, on the southeast of the public road, known and designated on the official plan of the parish of Lavaltrie as forming part of lots Nos. eighteen, nineteen and twenty-one (parts 18, 19 and 21), with the buildings thereon erected, containing the width existing between the dividing line of lots Nos. 17 and 18 and a private road established by the said lot No. 21, on a depth of two hundred feet, English measure, i.e. the depth existing between the public road and the lower part of a slope existing on the said lots, thus bounded: in front, on the northwest, by the said public road; in depth, on the southeast, by the remainder of the said lots 18, 19 and 21; on the northeast, by lot No. 17 and on the other side, on the southwest, by the said private road.

b) An emplacement situated in the parish of Lavaltrie and composed of lots of land known and designated under No. 1 of the official subdivision of the original lot No. 18 on the official plan and in the book of reference of the parish

passage sur le résidu du lot N° 18".

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Lavaltrie, le MERCREDI, VINGT-QUATRE SEPTEMBRE 1958, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif de Joliette,
Bureau du Shérif, ROLAND PERRAULT.
Joliette, ce 15 août 1958. 48411-34-2-o

Canada — Province de Québec
District de Joliette

Cour Supérieure, N° 14086. { LA CIE DE CHAUFFAGE DRAGON LTÉE, corps politique et incorporé, ayant son siège social dans les cité et district de Montréal, province de Québec, demanderesse vs ÉMILE MEILLEUR, résidant et domicilié dans le village de Lavaltrie, district de Joliette, Province de Québec, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:

1° Une terre située en la paroisse de Lavaltrie, au nord-ouest du chemin public Montréal-Québec, connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lavaltrie comme étant le lot numéro vingt et comme faisant partie des lots numéros dix-huit, dix-neuf et vingt-et-un (20 pties de 18, 19, 21) avec une boutique dessus érigée, contenant une largeur de quatre arpents sur une profondeur d'environ dix-neuf à vingt arpents, ainsi bornée: en front, vers le sud-est, au chemin public, en profondeur, vers le nord-ouest, par les Nos 162-164, d'un côté, vers le nord-est, au lot 17, et de l'autre côté, vers le sud-ouest, au lot 24; à distraire cependant de ladite terre soit des lots 18, 19, 21, les portions ci-après, savoir:

a) Celle vendue à Peter DeLeemans, aux termes d'un acte de vente en date du dix-sept mai mil neuf cent cinquante-cinq, devant le notaire soussigné, enregistré à Berthier sous N° 89726, ayant front sur le chemin public mais au sud-ouest de ladite terre, contenant une largeur de cent quatre-vingt pieds sur une profondeur de cent vingt pieds, plus amplement décrite audit acte;

b) Une autre portion située en profondeur de celle ci-dessus, étant partie du lot 21, contenant une largeur de cent quatre-vingts pieds sur une profondeur de deux cent quarante pieds, mesure anglaise, avec bâtisse dessus érigée, ainsi bornée: d'un bout, au sud-est, à la portion ci-dessus mentionnée comme vendue à Peter DeLeemans, à l'autre bout, vers le nord-ouest, et d'un côté, vers le nord-est, au reste dudit lot 21, et de l'autre côté, vers le sud-ouest, au lot N° 24, avec droit de passage tant à pieds qu'en voitures, en tout temps à perpétuité et gratuitement pour communiquer de ladite portion de terrain au chemin public, dans un chemin privé établi par le débiteur, longeant ladite portion de terrain.

c) Une autre portion de terrain, étant aussi partie dudit lot 21, ayant front sur le chemin public, ayant une largeur de cent vingt pieds, mesure anglaise, comptée d'une ligne parallèle à la ligne nord-est de la portion vendue audit Peter DeLeemans, sise à une distance de trente-six pieds de cette dite ligne n.-e. du terrain de Peter DeLeemans, sur une profondeur de cent vingt pieds, mesure anglaise, bornée: en front, vers le sud-est, au chemin public, en profondeur, vers le nord-ouest, et des deux côtés, vers le nord-est et le sud-ouest, au reste dudit lot 21.

d) Une autre portion sur laquelle est érigé un garage-station de Service, affectée en faveur de

of Lavaltrie and right-of-way on the residue of lot No. 18."

To be sold at the door of the parish church of Lavaltrie, on WEDNESDAY, the TWENTY-FOURTH day of SEPTEMBER, 1958, at ELEVEN in the forenoon.

ROLAND PERRAULT,
Sheriff's Office, Sheriff of Joliette.
Joliette, August 15, 1958. 48411-34-2

Canada — Province of Quebec
District of Joliette

Superior Court, No. 14086. { LA CIE DE CHAUFFAGE DRAGON LTÉE, a body politic and incorporated, having its head office in the city and district of Montreal, Province of Quebec, Plaintiff vs ÉMILE MEILLEUR, residing and domiciled in the Village of Lavaltrie, district of Joliette, Province of Quebec, defendant.

As belonging to the defendant :

1. A farm situated in the parish of Lavaltrie, on the northwest of the public road Montreal-Quebec, known and designated on the official plan and in the book of reference of the parish of Lavaltrie as being lot number twenty and as forming part of lots numbers eighteen, nineteen and twenty-one (20 Pts. 18, 19, 21) with a workshop thereon erected, containing a width of four arpents by a depth of about nineteen to twenty arpents, thus bounded: in front, on the southeast, by the public highway, in depth, on the northwest, by Nos. 162-164, on one side, on the northeast, by lot 17, and on the other side, on the southwest, by lot 24; to withdraw, however, from the said land, from lots 18, 19, 21 the portions hereinafter given, to wit:

a) That sold to Peter DeLeemans, on the terms of a deed of sale dated May seventeenth, one thousand nine hundred and fifty-five, before the undersigned Notary, registered at Berthier under No. 89726, having frontage on the public highway but on the southwest of the said land, containing a width of one hundred and eighty feet along a depth of one hundred and twenty-feet, more amply described in the said deed;

b) Another portion situated on the depth of the one above mentioned, being part of lot 21, containing a width of one hundred and eighty feet along a depth of two hundred and forty feet, English measure, with building thereon erected, thus bounded: at one end, on the southeast, in the portion above mentioned, as sold to Peter DeLeemans, at the other end, on the northwest, and one one side, on the northeast by the remainder of the said lot 21, and on the other side, on the southwest, by lot No. 24, with right of way as much on foot as by carriage, at all times in perpetuity, and freely to communicate with the said portion of land to the public highway, in a private road established by the debtor, alongside the said portion of land.

c) Another portion of land, being also part of the said lot 21, having frontage on the public highway, having a width of one hundred and twenty-feet, English measure, counted from a line parallel to the northeast line of the portion sold to the said Peter DeLeemans, situated at a distance of thirty-six feet from the said line N.E. of the land of Peter DeLeemans, on a depth of one hundred and twenty feet, English measure, bounded: in front, on the southeast, by the public road, in depth, on the northwest, and on both sides, on the northeast and on the southwest, to the remainder of the said lot 21.

d) Another portion on which is erected a garage service station, run by the McColl Fron-

McColl Frontenac Co. Ltd., ayant front sur le chemin public, contenant une largeur de cent cinquante pieds sur une profondeur de cent vingts pieds, mesure anglaise, ainsi bornée: en front, vers le sud-est, audit chemin public, en profondeur et des deux côtés, au reste de ladite terre présentement hypothéquée, comme icelle portion est présentement occupée comme garage et station de service.

e) Cette portion vendue à Dame Maurice Venne, avec bâtisse dessus érigée, contenant environ quatre-vingt-seize pieds de largeur sur une profondeur de cent vingts pieds mesure anglaise, plus ou moins, plus amplement décrite dans un acte de vente en faveur de ladite Dame Maurice Venne, en date du premier octobre mil neuf cent cinquante-quatre, devant le notaire soussigné, enregistré à Berthier, sous N° 88853.

Pour être vendues à la porte de l'église du village de Lavaltrie, le MERCREDI, QUINZIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif de Joliette,
Bureau du Shérif, ROLAND PERRAULT.
Joliette, ce 10 septembre 1958. 48585-37-2-o

tenac Co. Ltd., having frontage on the public highway, containing a width of one hundred and fifty feet on a depth of one hundred and twenty-feet, English measure, thus bounded: in front, on the southeast, by the said public highway, in depth, and on both sides, by the remainder of the said land presently mortgaged, as is the portion which is presently occupied as a garage and service station.

e) This portion sold to Dame Maurice Venne, with building thereon erected, containing about ninety-six feet in width by a depth of one hundred and twenty feet, English measure, more or less, more amply described in a deed of sale in favor of the said Dame Maurice Venne, dated October first, one thousand nine hundred and fifty-four, before the undersigned Notary, registered at Berthier, under No. 88853.

To be sold at the church door of the village of Lavaltrie, WEDNESDAY, OCTOBER FIFTEENTH, 1958, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ROLAND PERRAULT,
Sheriff's Office, Sheriff of Joliette.
Joliette, September 10, 1958. 48585-37-2-o

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour de Magistrat, N° 2464. { POLYCARPE OUELLET, cultivateur de St-Marc du Lac Long, demandeur, vs GEORGES CHOUINARD, de Les Étroits, défendeur.

Tous les droits que le défendeur a et peut avoir sur le lot 37 du cadastre officiel du canton Packington rang II, les Étroits, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église, de Les Étroits, (St-Marc du Lac Long) comté de Témiscouata, district de Kamouraska, le TRENTIÈME jour de SEPTEMBRE 1958 à DEUX heures de l'après-midi (heure avancée).

Le Député Shérif pour le
Bureau du Shérif, district de Kamouraska,
Rivière-du-Loup, CYRILLE PELLETIER.
le 16 août 1958. 48410-34-2-o

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Magistrate's Court, No. 2464. { POLYCARPE OUELLET, farmer, of St-Marc, Lake Long, plaintiff, vs GEORGES CHOUINARD, of Les Étroits, defendant.

All the rights which the defendant has and may have on lot 37 of the official cadaster for the township of Packington, range II, Les Étroits, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of Les Étroits, (St-Marc of Lake Long) county of Temiscouata, district of Kamouraska, on the THIRTIETH day of SEPTEMBER, 1958, at TWO o'clock in the afternoon (Daylight Saving Time).

CYRILLE PELLETIER,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff for the
Rivière-du-Loup, district of Kamouraska.
August 16, 1958. 48410-34-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, N° 20703. { M. L'ABBÉ LÉO PIERRE BERNIER de Ste-Rose du Dégelé, demandeur; vs J. LUCIEN CASTONGUAY, défendeur, et Gérard Blais, de Montréal, en sa qualité de Syndic à la faillite de J. Lucien Castonguay, mis-en-cause, ès-qualité-syndic, de Ste-Rose.

"Un terrain ou emplacement situé sur le premier rang de la paroisse de Ste-Rose du Dégelé, mesurant soixante pieds dans sa ligne sud-ouest et quatre-vingts pieds dans sa ligne nord-est, sur toute la profondeur que le terrain peut avoir à cet endroit, soit environ cent quatre-vingt-dix pieds dans sa ligne sud-est, le tout plus ou moins, mesure anglaise, lequel terrain est connu comme faisant partie du lot numéro quarante (P. 40) du cadastre de ladite paroisse de Ste-Rose du Dégelé, et est borné au sud-ouest par le chemin neuf de Témiscouata, ou route N° 2, au nord-est par le terrain de Théophile Sirois, représenté par Arthur Lavoie, au

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, No. 20703. { THE REVEREND ABBÉ LÉO PIERRE BERNIER, of Ste. Rose du Dégelé, plaintiff: vs J. LUCIEN CASTONGUAY, defendant, and Gérard Blais, of Montreal, in his capacity of trustee in the bankruptcy, of J. Lucien Castonguay, mis-en-cause, ès qualité trustee, of Ste. Rose.

"A piece of land or emplacement situated in range one of the parish of Ste. Rose du Dégelé, measuring sixty feet along its southwesterly line and eighty feet along its northeasterly line, by all the depth that the piece of land may have in that locality, that is, some one hundred and ninety feet along its southeasterly line, all of which more or less, English measure, which piece of land is known as forming part of lot number forty (P. 40) of the cadastre of said parish of Ste. Rose du Dégelé, and is bounded southwesterly by the Témiscouata new road, or route No. 2, northeasterly by the land of Théophile Sirois, represented by Arthur Lavoie, south-

sud-est par celui de Pascal Dumont, et au nord-ouest par le résidu du terrain de Thomas Landry; avec y compris toutes constructions dessus érigées;"

Pour être vendue à la porte de l'église de Ste-Rose du Dégelé, le QUINZIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DEUX heures de l'après-midi, de cette localité dans le temps et à la date ci-indiqués.

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, CYRILLE PELLETIER.
Rivière-du-Loup,
le 8 septembre 1958. 48566-37-2-o
[Première insertion le 13 septembre 1958.]

easterly by that of Pascal Dumont, and northwesterly by the residue of the land of Thomas Landry; including all structures thereon erected."

To be sold at the door of the church of Ste. Rose du Dégelé the FIFTEENTH day of OCTOBER 1958 at TWO o'clock in the afternoon, of said locality and the time and date herein indicated.

CYRILLE PELLETIER,
Sheriff's Office, Deputy-Sheriff.
Rivière-du-Loup,
September 8, 1958. 48566-37-2
[First insertion on September 13, 1958.]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, N° 20252. DAME THOMAS DUMONT, de St-Jean de Dieu, demanderesse, vs JEAN-PAUL DUBÉ, de Ste-Rita, défendeur.

Tous les droits que le tiers-saisi a et peut avoir sur les lots 26, 23 et 24 du rang 8, canton Raudot, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, pour le cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rita.

Pour être vendu à la porte de l'église, de Sainte-Rita, le DIX-SEPTIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DEUX heures de l'après-midi, de cette localité, dans le temps et à la date ci-indiqués.

Le Député Shérif,
Bureau du Shérif, CYRILLE PELLETIER.
Rivière-du-Loup,
le 8 septembre 1958. 48567-37-2-o
[Première insertion le 13 septembre 1958]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, No. 20252. DAME THOMAS DUMONT of St-Jean de Dieu, plaintiff, vs JEAN-PAUL DUBÉ, of Ste-Rita, defendant.

All the rights that the tiers-saisi has and may have on lots 26, 23 and 24 of range 8, Raudot township, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, for the official cadaster of the parish of Ste-Rita.

To be sold at the church door of Sainte-Rita, on OCTOBER SEVENTEENTH, 1958, at TWO o'clock in the afternoon, in this locality, at the time and on the date indicated.

CYRILLE PELLETIER,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Rivière-du-Loup,
September 8, 1958. 48567-37-2
[First insertion on September 13, 1958]

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: N° 92,010. LA CAISSE POPULAIRE ST-SAUVEUR DE QUÉBEC, société régie par la loi des Syndicats Coopératifs de la province de Québec, ayant son siège social à Québec, contre NOËL CAREAU, mécanicien, de la cité de Québec, et AURÈLE LECLERC, en sa qualité de régistrateur, pour la division de Québec, mis en cause, et YVON MASSÉ, en sa qualité de syndic dans la proposition du défendeur, 57 ouest, rue St-Jacques, Montréal, mis en cause.

"Un immeuble étant le lot numéro neuf cent un (N° 901) du cadastre officiel pour la paroisse St-Sauveur de Québec, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, et aussi tous biens meubles fixés à fer et à clou et devenant immeubles suivant la loi en pareil cas."

Pour être vendu à mon bureau à Québec, le DIX-SEPTIÈME jour d'OCTOBRE prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, Dr. J. R. GOBEIL.
Québec, le 9 septembre 1958. 48584-37-2-o
[Première insertion: le 13 septembre 1958.]
[Deuxième insertion: le 4 octobre 1958.]

QUEBEC

Fieri Facias

Quebec, to wit: No. 92,010. LA CAISSE POPULAIRE ST-SAUVEUR DE QUÉBEC, association governed by Cooperative Syndicates' Act of the Province of Quebec, against NOËL CAREAU, mechanic, of the city of Quebec, and AURÈLE LECLERC, in his quality of Registrar for the Quebec Division, mis en cause, and YVON MASSÉ, in his quality of trustee in the proposition of the defendant, 57 St. James Street, West, Montreal, mis en cause.

"An immoveable being lot number nine hundred and one (901) of the official cadaster for the parish of St-Sauveur of Quebec, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, and also all impermanently fixed and nailed down moveables, becoming immoveables according to law in such cases."

To be sold at my office in Quebec on the SEVENTEENTH day of OCTOBER next at TEN o'clock in the forenoon.

Dr. J. R. GOBEIL,
Sheriff's Office, Sheriff.
Quebec, September 9, 1958. 48584-37-2
[First insertion: September 13, 1958.]
[Second insertion: October 4, 1958.]

RIMOUSKI

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Rimouski

Cour Supérieure, N° 20,565. JOSEPH & AURÈLE GAUDREAU, garagistes, de l'endroit appelé Cap-Chat,

RIMOUSKI

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Rimouski

Superior Court, No. 20,565. JOSEPH & AURÈLE GAUDREAU, garage-keepers, of that locality called Cap

district de Gaspé et y faisant affaires ensemble sous la raison sociale de "Gaudreau & Gaudreau Enr.", demandeurs; vs FERDINAND ROSS, de l'endroit appelé Les Capucins district de Rimouski, défendeur.

Les droits de préemption, les défrichements, les améliorations et les impenses sur le lot N° vingt-sept (27), rang quatre (4), Canton Romieux d'une superficie de 104 acres, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Les Capucins le QUINZIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, JACQUES MARTIN.
Rimouski, 8 septembre 1958. 48562-37-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Rimouski

Cour Supérieure, N° 18,160. { BURGER - ELLEN INC, une corporation, ayant son siège social dans la ville de Montréal, district de Montréal demanderesse; vs GEORGES RIVARD, de l'endroit appelé Ste-Félicité, district de Rimouski, défendeur.

Un terrain de figure irrégulière situé dans la paroisse de Ste-Félicité rang un, Canton St-Denis, portant le numéro treize-quatre (13-4), borné au nord par le fleuve St-Laurent, à l'est par le lot 13-5, au sud par le boulevard Perron, à l'ouest par le lot 13-7, mesurant cinquante-deux (52) pieds au nord, trente-huit (38) pieds à l'est, cinquante-trois (53-4/10) et quatre dixièmes au sud, trente-huit à l'ouest avec bâtisses dessus construites circonstances et dépendances.

Un autre terrain de figure irrégulière situé dans la paroisse de Ste-Félicité, rang un, Canton St-Denis, portant le numéro treize-cinq (13-5) borné au nord par le fleuve St-Laurent, au nord-est par le lot quatorze-quatre (14-4), au sud par le boulevard Perron, à l'ouest par le lot treize-quatre, mesurant quatre-vingt (80) pieds au nord, soixante (60) pieds au nord-est, cent quatorze (114) pieds au sud, trente-huit (38) pieds à l'ouest avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Ste-Félicité, le QUINZIÈME jour d'OCTOBRE, 1958, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, JACQUES MARTIN.
Rimouski, 8 septembre 1958. 48563-37-2-o

Chat, district of Gaspé and carrying on business together thereat under the firm name of "Gaudreau & Gaudreau Enr.", plaintiff; vs FERDINAND ROSS, of that locality called Les Capucins, district of Rimouski, defendant.

The rights of pre-emption, clearings, improvements and upkeep on lot No. twenty-seven (27) range four (4), township of Romieux, an area of 104 acres, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the church of the parish of Les Capucins, the FIFTEENTH day of OCTOBER 1958, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

JACQUES MARTIN,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Rimouski, September 8, 1958. 48562-37-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Rimouski

Superior Court, No. 18,160. { BURGER - ELLEN INC, a corporation having its head office in the city of Montreal, district of Montreal, plaintiff; vs GEORGES RIVARD, of the place called Ste-Félicité, district of Rimouski, defendant.

A lot of land of irregular figure situated in the parish of Ste-Félicité, range one, township St-Denis, bearing number thirteen-four (13-4), bounded on the north by the St. Lawrence River, on the east, by lot 13-5, on the south, by the Perron Boulevard, on the west, by lot 13-7, measuring fifty-two (52) feet on the north, thirty-eight (38) feet on the East, fifty-three and four/tenths (53-4/10) feet on the south, thirty-eight on the West, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

Another lot of land of irregular figure situated in the parish of Ste-Félicité, range one, township St-Denis, bearing number thirteen-five (13-5) bounded on the north by the St. Lawrence River, on the northeast, by lot fourteen-four (14-4), on the south by the Perron Boulevard, on the west, by lot thirteen-four, measuring eighty (80) feet on the north, sixty (60) feet on the northeast, one hundred and fourteen (114) feet on the south, thirty-eight (38) feet on the west, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Ste-Félicité on the FIFTEENTH day of OCTOBER, 1958, at TWO o'clock in the afternoon.

JACQUES MARTIN,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Rimouski, September 8, 1958. 48563-37-2-o

ROBERVAL

Fieri Facias
Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour Supérieure, N° 21,317. { LA CAISSE POPULAIRE DE DESBIENS, corporation ayant son principal bureau à Desbiens, demanderesse; vs RAOUL TREMBLAY, en sa qualité de curateur de Dame Alfred Desbiens, défendeur.

"Un terrain ou emplacement situé dans le village de St-Émilien, mesurant 50 pieds de largeur sur 143 pieds de longueur, étant et comprenant les lots de terre connus et désignés sous les Nos. 20-B-29 et 20-B-30 du rang A, du cadastre du canton Métabetchouan, avec les

---

ROBERVAL

Fieri Facias
Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Superior Court, No. 21,317. { LA CAISSE POPULAIRE DE DESBIENS, corporation having its head office at Desbiens, plaintiff; vs RAOUL TREMBLAY, in his capacity of Curator of Dame Alfred Desbiens, defendant.

"A piece of land or emplacement situated in the village of St. Émilien, measuring 50 feet in width by 143 feet in length, being and comprising lots of land known and designated under Nos. 20-B-29 and 20-B-30, range A, of the cadastre of the township of Metabetchouan, with the

bâtisses dessus construites circonstances et dépendances."

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de St-Émilien de Desbiens, comté du Lac St-Jean, le SEIZIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif du district de Roberval,
LÉON-MAURICE LAVOIE.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
District de Roberval,
le 8 septembre 1958. 48565-37-2-o
[Première insertion: le 13 septembre 1958.]

buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the door of the Church of the parish of St. Emilien de Desbiens, county of Lake St. John, the SIXTEENTH day of OCTOBER 1958, at TWO o'clock in the afternoon.

LÉON-MAURICE LAVOIE,
Sheriff for the district of Roberval.

Sheriff's Office,
Court House,
District of Roberval,
September 8, 1958. 48565-37-2
[First insertion: September 13, 1958.]

SAINT-FRANÇOIS

Fieri Facias de Terris
District de St-François

Cour Supérieure, N° 18,117. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, demandeur, vs JACQUES ROY, de Danville, comté de Richmond, Que., défendeur.

"Le lot numéro vingt-et-un-A, (21-A), rang cinq (R. 5) aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Shipton. Avec les bâtisses dessus construites."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Ste-Anne de Danville, MERCREDI, le VINGT-QUATRIÈME jour de SEPTEMBRE 1958, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, JOSEPH LABRECQUE.
ce 18 août 1958. 48417-34-2-o
[Première insertion: le 23 août 1958].

ST. FRANCIS

Fieri Facias de Terris
District of St. Francis

Superior Court, No. 18,117. QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its corporate seat at Quebec, plaintiff, vs JACQUES ROY, of Danville, county of Richmond, Que., defendant.

"The lot number twenty-one-A (21-A) range five (R. 5) upon the official plan and book of reference of the township of Shipton. With buildings thereon erected."

To be sold at the door of the parochial church of Ste. Anne de Danville, WEDNESDAY, the TWENTY-FOURTH day of SEPTEMBER 1958, at TEN o'clock in the forenoon.

JOSEPH LABRECQUE,
Sheriff's Office, Sheriff.
This 18th of August, 1958. 48417-34-2-o
[First insertion, the 23rd of August 1958.]

Fieri Facias de Terris
District de St-François

Cour Supérieure, N° 13 693. GUY CROTEAU, employé de la Canadian Johns Manville, domicilié à 42 de la rue Lafrance, en la ville d'Asbestos, district de St-François, demandeur, vs PAUL-ÉMILE CHARTRAND, employé de la Canadian Johns Manville, domicilié à 32 de la rue Lavigne, en la ville d'Asbestos, district de St. François, défendeur.

Comme appartenant audit défendeur:

"Le lot N° quarante-trois de la subdivision officielle du lot primitif N° onze "D" (11D-43) dans le troisième rang au cadastre du canton de Shipton, mesurant cinquante pieds (50′) de largeur par cent pieds (100′) de profondeur.

"Avec les bâtisses dessus construites, circonstance et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Barnabé d'Asbestos, JEUDI, le SEIZIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, JOSEPH LABRECQUE.
Sherbrooke, 8 septembre 1958. 48586-37-2-o
[Première insertion: le 13 septembre 1958]

Fieri Facias de Terris
District of St. Francis

Superior Court, No. 13 693. GUY CROTEAU, employee of Canadian Johns Manville, domiciled at 42, Lafrance street, in the town of Asbestos, district of St. Francis, plaintiff, vs PAUL-ÉMILE CHARTRAND, employee of Canadian Johns Manville, domiciled at 32 of Lavigne street, in the town of Asbestos, district of St. Francis, defendant.

As belonging to the said defendant:

"Lot No. forty-three of the official subdivision of the primitive lot No. eleven "D" (11D-43) in the third range upon the cadastre of the township of Shipton, measuring fifty feet (50′) in lenght by one hundred feet (100′) in depth.

"With buildings thereon erected, circumstances and dependences."

To be sold at the door of the parochial church, of St-Barnabé d'Asbestos, THURSDAY, the SIXTEENTH day of OCTOBER 1958, at TEN o'clock in the forenoon.

JOSEPH LABRECQUE,
Sherifi's Office, Sheriff.
Sherbrooke, September 8th, 1958. 48586-37-2-o
[First Insertion: the 13th of September 1958]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de St-François

Cour Supérieure, N° 18229- DAME FLORIDA VIEN, domiciliée en la ville de Coaticook, district de St-François, veuve en secondes noces non remariée de Joseph Arrelle, en son vivant rentier des mêmes lieux, demanderesse, vs ROLAND DUPONT, de St-Herménégilde, district de St-

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of St. Francis

Superior Court, No. 18229- DAME FLORIDA VIEN, domiciled in the town of Coaticook, district of St. Francis, widow of Joseph Arrelle by second marriage, not remarried, the said Joseph Arrelle in his lifetime, retired, of the same place, plaintiff, vs ROLAND DUPONT, of St-Herménégilde,

François, et FERRIER COMEAU, de St-Herménégilde, dit district, défendeurs.

Comme appartenant audit défendeur, Roland Dupont:

"Une propriété de ferme située au canton de Hereford, connue et désignée comme étant le lot numéro vingt-huit (28) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton d'Hereford, de la contenance de cent cinquante-et-un acres, deux rods et trente-deux perches en superficie, dans le sixième rang.

"Avec les bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances.

"Sauf et excepté, cependant, un certain morceau dudit lot vingt-huit, rang six, vendu par Honoré Roy à la Corporation municipale de la paroisse de St-Herménégilde, aux termes d'un acte reçu devant Me J.-André Durocher, notaire, le 20 octobre 1952 enregistré au bureau d'enregistrement de Coaticook par dépôt sous le N° 31588 lequel morceau de terre est pris sur le côté est du chemin public séparant le canton de Barford d'Hereford; commençant à un point en front avec ledit chemin public à une distance de 2190 pieds du coin nord ouest dudit lot, puis de ce point vers le sud en suivant le côté est dudit chemin, une distance de soixante pieds par une profondeur de dix-huit pieds."

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de St-Herménégilde, de Barford, MERCREDI, le QUINZIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Sherbrooke, Ce 8 septembre 1958.

Le Shérif, JOSEPH LABRECQUE. 48587-37-2-o

[Première insertion: le 13 septembre 1958]

district of St. Francis, and FERRIER COMEAU, of St-Herménégilde, said district, defendant.

As belonging to the said defendant Roland Dupont:

"A farm property situated in the township of Hereford known and designated as being the lot number twenty-eight (28) upon the official cadastral plan and book of reference for the township of Hereford, containing one hundred and fifty-one acres, two rods and thirty-two perches in superficies, in the sixth range.

"With the buildings thereon erected, circumstances and dependences.

"Save and except however a certain piece of the said lot twenty-eight, range six, sold by Honoré Roy to the Municipal Corporation of the parish of St-Herménégilde, after the terms of a deed received before Me J.-André Durocher, notary, the 20th of October 1952, registered at the registry office of Coaticook, on deposit, under the number 31588, which piece of land is taken on the east side of the public road, dividing the township of Barford from Hereford; commencing at a point in front with the said public road at a distance of 2190 feet of the north west corner of said lot, thence from this point towards the south following the east side of said road, a distance of sixty feet by a depth of eighteen feet."

To be sold at the door of the parochial church of St-Herménégilde, of Barford, WEDNESDAY, the FIFTEENTH day of OCTOBER 1958, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Sherbrooke, this September 8th, 1958.

JOSEPH LABRECQUE, Sheriff. 48587-37-2-o

[First insertion: the 13th of September 1958]

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 37

ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS:

Gura vs Maslanka 3082
McIntosh vs Blais 3082

ARRÊTÉS EN CONSEIL:

896-A — Barbier, coiffeur et coiffeuse des villes de Victoriaville *et al*..... 3083
896-B — Fourrure section du détail, région de Montréal..... 3083
896-C — Construction, région de Hull. 3087
898 — Concernant certains actes administratifs du département de la Chasse..... 3089

AVIS AUX INTÉRESSÉS: 3061

AVIS DIVERS:

Arvida, cité (Règlement 198)..... 3091
Ascot Temple Inc. (Règlement)..... 3093
Federation of English Speaking Catholic Teachers Inc. (Règlements)..... 3094
Hobar Limited (Dist. de l'actif)..... 3092
Hôpital Général Lasalle & Lasalle General Hospital (Règlements)..... 3093
Inspiration Mining and Development Company Limited (Directeurs)..... 3092
Montreal Garage Workers Association (Formation)..... 3093
Quebec Motor Sport Association Inc. (Règlement)..... 3093

Index of the Quebec Offical Gazette, No. 37

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:

Gura vs Maslanka..... 3082
McIntosh vs Blais..... 3082

ORDERS IN COUNCIL:

896-A — Barbering and hairdressing in the towns of Victoriaville *et al*..... 3083
896-B — Fur industry retail trade, region of Montreal..... 3083
896-C — Construction, region of Hull. 3087
898 — Concerning various administrative agreements of the Department of Game..... 3089

NOTICE TO INTERESTED PARTIES: 3061

MISCELLANEOUS NOTICES:

Arvida, city (By-Law 198)..... 3091
Ascot Temple Inc. (By-Law)..... 3093
Federation of English Speaking Catholic Teachers Inc. (By-Laws)..... 3094
Hobar Limited (Dist. of assets)..... 3092
Hôpital General Lasalle & Lasalle General Hospital (By-Laws)..... 3093
Inspiration Mining and Development Company Limited (Directors)..... 3092
Montreal Garage Workers Association (Formation)..... 3093
Quebec Motor Sport Association Inc. (By-Law)..... 3093

Syndicat Coopératif Avicole Laurier (Fondation) 3093
Tracy Finance Inc. (Directeurs) 3092

BILLS, ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE:

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session 3094

CHARTES — ABANDON DE:

Frandel Corporation 3094
Hortson (Canada) Inc. 3094

COMPAGNIE DISSOUTE:

Mic-Mac Mines Limited 3094

DÉPARTEMENTS — AVIS DES:

AFFAIRES MUNICIPALES:

Saint-Bruno-de-Montarville, ville (Erection) 3096
Saint-Joseph de Lanoraie 3096
Senneterre, ville (Annextion) 3095

INSTRUCTION PUBLIQUE:
Municipalité scolaire de:

Bois Franc 3098
Carignan 3099
Laval des Rapides, ville 3098
Mandeville 3099
St-Alphonse-de-Granby, village 3098
St-Raymond, ville 3098
St-Boniface de Shawinigan 3099

TERRES ET FORÊTS:
Service du Cadastre:

Lepage, canton 3099
Longue Pointe, paroisse 3099

TRAVAIL:
Industrie ou métiers de:

Barbier, coiffeur et coiffeuse, comtés d'Argenteuil *et al* (Modification) 3101
Commerce de détail de Magog (Prélèvement) 3100

EXAMENS DU BARREAU:

Des Laurentides, étude 3102
Richelieu, étude 3102
Rimouski, étude 3102
Saguenay, étude 3102

LETTRES PATENTES:

Amir Investment Corp. 3062
André Boulet Inc. 3063
Arèsville Development Corp. 3063
Arrow Plastics Ltd. 3063
Auguste Côté Inc. 3064
Barbo Investment Corp. 3064
Benjamin Investments Ltd. 3064
Bilgar Investment Corp. 3065
B & S Paper Products Inc. 3065
Carrefour Inc. 3065
C. G. L. Construction Ltée 3066
Delepine-Lestang Inc. 3066
Dolarmeaux Development Inc. 3066
El-Toro Limitée 3067
Embar Construction Ltd. 3067
Entreprises Jacques-Cartier Inc. 3067

Syndicat Coopératif Avicole Laurier (Foundation) 3093
Tracy Finance Inc. (Directors) 3092

BILLS, LEGISLATIVE ASSEMBLY:

Concerning private bills which shall be introduced during the coming session. 3094

CHARTERS — SURRENDER OF:

Frandel Corporation 3094
Hortson (Canada) Inc. 3094

COMPANY DISSOLVED:

Mic-Mac Mines Limited 3094

DEPARTMENTAL NOTICES:

MUNICIPAL AFFAIRS:

Saint-Bruno de Montarville, town (Erection) 3096
Saint-Joseph de Lanoraie 3096
Senneterre, town (Annexation) 3095

EDUCATION:
School Municipality of:

Bois Franc 3098
Carignan 3099
Laval des Rapides, town 3098
Mandeville 3099
St-Alphonse-de-Granby, village 3098
St-Raymond, town 3098
St-Boniface de Shawinigan 3099

LANDS AND FOREST:
Cadastral Branch:

Lepage, township 3099
Longue Pointe, parish 3099

LABOUR:
Industry or Trades of:

Barber and Hairdressing, counties of Argenteuil *et al* (Amendment) 3101
Retail trade of Magog (Levy) 3100

BAR EXAMINATIONS:

Des Laurentides, study 3102
Richelieu, study 3102
Rimouski, study 3102
Saguenay, study 3102

LETTERS PATENT:

Amir Investment Corp. 3062
André Boulet Inc. 3063
Arèsville Development Corp. 3063
Arrow Plastics Ltd. 3063
Auguste Côté Inc. 3064
Barbo Investment Corp. 3064
Benjamin Investments Ltd. 3064
Bilgar Investment Corp. 3065
B & S Paper Products Inc. 3065
Carrefour Inc. 3065
C. G. L. Construction Ltée 3066
Delepine-Lestang Inc. 3066
Dolarmeaux Development Inc. 3066
El-Toro Limitée 3067
Embar Construction Ltd. 3067
Entreprises Jacques-Cartier Inc. 3067

Entreprises Raymond Inc. 3068
Fransh Holdings Corp. 3068
Garage Girardin Limitée 3068
Gayfer Inc. 3069
Harvard Corporation 3069
Impex Sales Co. 3069
Joliette Builders & Equipment Service Ltd. 3070
Kashower Investment Corp. 3070
Kate Newman Gowns Inc. 3070
Keable Ltée 3070
Kesmat Investment Inc. 3071
Leopold-Candler Investments Ltd. 3071
Les Entreprises Prieur Inc.— Prieur Enterprises Inc. 3071
Les Immeubles d'Auteuil Inc. 3072
Les Immeubles Marie-Victorin Inc. 3072
Les Immeubles Ménard Inc.— Ménard Realties Inc. 3072
Ludger Dumais Inc. 3073
Mair's Clutch & Brake Service Co. Ltd. 3073
Maison de Choix Inc. 3073
Malanson Inc. 3074
McLean Enterprises Ltd. 3074
Messer Investment Corporation. 3074
Nationwide Realties Ltd. 3075
N. Schmidinghen & Co. Ltd. 3075
Nucleonic Electric Equipment & Development Co. 3075
Nu-Park De Luxe Delicatessen Ltd. 3076
Philip Ross Enterprises Inc. 3076
Pont Viau Residential Center Inc. 3076
Porsteel Company 3077
Princeton Investment Corporation 3077
René Huot Inc. 3077
Reo Fur Corporation 3078
R. J. Ramsay Inc. 3078
Ross Transport Technical Services Inc. 3078
Seda Holdings Ltd. 3079
Sigda Holdings Ltd. 3079
St-Lambert Tuiles & Terrazzo Ltée. 3079
Stock Engraving Company Ltd. 3080
Stanislas Grondin Inc. 3080
St-Pierre Drive Yourself Inc. 3080
Sunray Investment Corporation 3081
Tenko Realty Corp. 3081
The Walkon Corporation 3081
Traverse Lotbinière Deschambault Ferry Inc. 3081
Yvette Richard, Lingerie Inc. 3082

LIQUIDATION, AVIS DE:

Renfrew Machinery Products Limited. 3103

MINISTÈRE DES FINANCES:

Assurances:

Transcontinental Insurance Company. 3103

NOMINATION:

Gould, M. A. H., c. r. 3103

PROCLAMATION:

Convocation de la Législature pour l'expédition des affaires 3104

SIÈGES SOCIAUX:

Arrow Plastics Ltd 3106
Dolarmeaux Development Inc. 3104
Eichleasy Corporation International *et al* 3105
Entreprises Jacques-Cartier Inc. 3106
Jeanne D'Arc Street Kealty Corp. 3105

Entreprises Raymond Inc. 3068
Fransh Holdings Corp. 3068
Garage Girardin Limitée 3068
Gayfer Inc. 3069
Harvard Corporation 3069
Impex Sales Co. 3069
Joliette Builders & Equipment Service Ltd. 3070
Kashower Investment Corp. 3070
Kate Newman Gowns Inc. 3070
Keable Ltée 3070
Kesmat Investment Inc. 3071
Leopold-Candler Investments Ltd. 3071
Les Entreprises Prieur Inc.— Prieur Enterprises Inc. 3071
Les Immeubles d'Auteuil Inc. 3072
Les Immeubles Marie-Victorin Inc. 3072
Les Immeubles Ménard Inc.— Ménard Realties Inc. 3072
Ludger Dumais Inc. 3073
Mair's Clutch & Brake Service Co. Ltd. 3073
Maison de Choix Inc. 3073
Malanson Inc. 3074
McLean Enterprises Ltd. 3074
Messer Investment Corporation. 3074
Nationwide Realties Ltd. 3075
N. Schmidinghen & Co. Ltd. 3075
Nucleonic Electric Equipment & Development Co. 3075
Nu-Park De Luxe Delicatessen Ltd. 3076
Philip Ross Enterprises Inc. 3076
Pont Viau Residential Center Inc. 3076
Porsteel Company 3077
Princeton Investment Corporation 3077
René Huot Inc. 3077
Reo Fur Corporation 3078
R. J. Ramsay Inc. 3078
Ross Transport Technical Services Inc. 3078
Seda Holdings Ltd. 3079
Sigda Holdings Ltd. 3079
St-Lambert Tuiles & Terrazzo Ltée. 3079
Stock Engraving Company Ltd. 3080
Stanislas Grondin Inc. 3080
St-Pierre Drive Yourself Inc. 3080
Sunray Investment Corporation 3081
Tenko Realty Corp. 3081
The Walkon Corporation 3081
Traverse Lotbinière Deschambault Ferry Inc. 3081
Yvette Richard, Lingerie Inc. 3082

WINDING UP NOTICES:

Renfrew Machinery Products Limited. 3103

DEPARTMENT OF FINANCES:

Insurance:

Transcontinental Insurance Company. 3103

APPOINTMENT:

Gould, M. A. H., Q.C. 3103

PROCLAMATION:

Convocation of the Legislature for the dispatch of business 3104

HEAD OFFICES:

Arrow Plastics Ltd 3106
Dolarmeaux Development Inc. 3104
Eichleasy Corporation International *et al* 3105
Entreprises Jacques-Cartier Inc. 3106
Jeanne D'Arc Street Kealty Corp. 3105

Laboratoire Fleur de Lys Inc..... 3106
Ludger Dumais Inc..... 3105
Matigé Inc..... 3106
Steinberg's Limited..... 3105

SOUMISSIONS:

Alma, cité..... 3111
Oka, municipalité..... 3108
Rigaud, ville..... 3112
St-Donat, comm. scol..... 3107
St-Félicien, paroisse, comm. scolaire... 3113
Ste-Marguerite du Lac Masson, paroisse..... 3114
Ste-Odile-sur-Rimouski, comm. scolaire 3109
St-Raphaël de l'Ile Bizard, paroisse.... 3116
St-Théophile, comm. scolaire..... 3117

VENTE PAR LICITATION:

Dénommée vs Séguin *et al*..... 3118

VENTE POUR TAXES:

Coaticook, ville..... 3119

VENTES PAR SHÉRIFS:

BEAUCE:

Office du Crédit Agricole du Québec vs Morin..... 3120

CHICOUTIMI:

L'Office du Crédit Agricole du Québec vs Larouche *et al*..... 3121

HULL:

Interprovincial Building Credits Ltd vs Dupuis..... 3121
Sabourin vs Loyer..... 3122

JOLIETTE:

Berthier Box & Lumber Limited vs Meilleur..... 3122
La Cie de Chauffage Dragon Ltée vs Meilleur..... 3123

KAMOURASKA:

Bernier vs Castonguay *et al*..... 3124
Dumont vs Dubé..... 3125
Ouellet vs Chouinard..... 3124

QUÉBEC:

La Caisse Populaire St-Sauveur de Québec vs Careau..... 3125

RIMOUSKI:

Burger-Ellen Inc. vs Rivard..... 3126
Gaudreau *et al* vs Ross..... 3125

ROBERVAL:

Caisse Populaire de Desbiens vs Tremblay..... 3126

SAINT-FRANÇOIS:

Croteau vs Chartrand..... 3127
L'Office du Crédit Agricole du Québec vs Roy..... 3127
Vien vs Dupont..... 3127

Laboratoire Fleur de Lys Inc..... 3106
Ludger Dumais Inc..... 3105
Matigé Inc..... 3106
Steinberg's Limited..... 3105

TENDERS:

Alma, city..... 3111
Oka, municipality..... 3108
Rigaud, town..... 3112
St-Donat, school comm..... 3107
St-Félicien, parish, school comm..... 3113
St-Marguerite du Lac Masson, parish..... 3114
Ste-Odile-sur-Rimouski, school comm.. 3109
St-Raphaël de l'Ile Bizard, parish..... 3116
St-Théophile, school comm..... 3117

SALE BY LICITATION:

Dénommée vs Séguin *et al*..... 3118

SALE FOR TAXES:

Coaticook, town..... 3119

SHERIFFS' SALES:

BEAUCE:

Quebec Farm Credit Bureau vs Morin.. 3120

CHICOUTIMI:

Quebec Farm Credit Bureau vs Larouche *et al*..... 3121

HULL:

Interprovincial Building Credits Ltd vs Dupuis..... 3121
Sabourin vs Loyer..... 3122

JOLIETTE:

Berthier Box & Lumber Limited vs Meilleur..... 3122
La Cie de Chauffage Dragon Ltée vs Meilleur..... 3123

KAMOURASKA:

Bernier vs Castonguay *et al*..... 3124
Dumont vs Dubé..... 3125
Ouellet vs Chouinard..... 3124

QUEBEC:

La Caisse Populaire St-Sauveur de Québec vs Careau..... 3125

RIMOUSKI:

Burger-Ellen Inc. vs Rivard..... 3126
Gaudreau *et al* vs Ross..... 3125

ROBERVAL:

Caisse Populaire de Desbiens vs Tremblay..... 3126

ST. FRANCIS:

Croteau vs Chartrand..... 3127
Quebec Farm Credit Bureau vs Roy... 3127
Vien vs Dupont..... 3127

QUÉBEC: — Imprimé par RÉDEMPTI PARADIS, imprimeur de la Reine.

QUEBEC: — Printed by RÉDEMPTI PARADIS, Queen's Printer.